

Goienkaria

2006ko martxoaren 10a > Egubakoitza > VI. urtea > 235. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Bake prozesurako bi su-eten behar ditugu: ETarena eta Espainiako Gobernuarena"

Rebeka Ubera > 09



G2a

Gazteek lan egin eta ikasi atzerrian > 43

DEBAGOIENA

Ume sahararrak udan etxean hartzeko kanpaina egin dute > 05

DEBAGOIENA

Oihal bakeroen liderra izango den enpresa sortu du Tavexek > 07

BERGARA

Euskara gehiago erabiltzeko konpromisoa eskatu du Berbak > 25

HIRIGINTZA > DEBAGOIENA

Eguzki-plakaren derrigortasunari aurre hartzen gure eraikinak

DERRIGORREZ Eraikin mota guztietako ura berotzeko eguzki-plakak ipintzera behartuko du arau batek

DEBAGOIENEAN Jaurlaritzak eta Udalek elkarlanean ipinitako plakak badituzte ibarreko hainbat eraikinek

SEKTOREA Gurean badaude material egile eta instalatzaileak ere, eta ondo ikusten dute neurri berria > 02-03

ESKORIATZA > AZPIEGITURAK

Udala eta Bidegi batzartuko dira gaur

Autobidearen gainean jardungo dute bi aldeek > 35

ZIKLISMOA > PARIS-NIZA

Markel Irizar erori egin zen

Markel Irizar Euskalteleko txirindulari oñatiarra erori egin zen eguaztenean, Paris-Niza proba ospetsuaren hirugarren etapan. Helmugara iristeko 30 kilometro falta zirenean jausi zen. "Sekulako kolpea hartu dut", adierazi dio GOIENKARIARI. Gorputz osoa minduta dauka, baina ondorioak ez dira larriak izan. > 40

BERGARA > HEZKUNTZA

Bergaran egingo da Kilometroak

Aranzadi ikastolak antolatuko du jaia 2007an; ibilbidea laua izango da > 25



JENDETSUAK Igor Angulo eta Roberto Saizen heriotzen harira deitutako kale bilkurak jendetsuak izan ziren, Arrasatekoa, esaterako. AMAGOIA LASAGABASTER

Ohikoak baino kale bilkura jendetsuagoak greba egunean

Manifestazio jendetsuak egin zituzten ibarreko herri nagusietan atzo, eguena, LABek eta Batasunak deituta. Greba eta mobilizazio eguna deituta zuten atzoko, *Konponbide demokratikoaren alde eta dispersio politikaren kontra*. Grebaren erantzuna

askotarikoa izan zen herritik herrira eta baita sektoreka ere. Dendak eta tabernak itxita izan ziren: Arrasaten egun osoz eta Bergaran eguerdi eta gauetz. Lantoki batzuek itxi egin zuten eta beste batzuetan normal lan egin; eta eskoletan beste horrenbeste.

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarrizketa > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-41
Kultura > 45
Sailkatuak > 46
Eskelak > 47
Denbora-pasa > 48
Sakonki > 50
Komunikazioa > 51
Telebista-Irratia > 52
Non-zer > 54-55



miren barrena
arropa denda
neurri bereziak

Laster zabalik

Kalezaharra, 12 B
20560 Oñati
628 526 265



TOYOTA

Orain
Bergaran.

EuskoAuto

Olabarrena z/g BERGARA 943 76 23 85

BERGARA EUSKOAUTO ELORREGI

ERAIKUNTZA > ERAIKIN BERRI ETA ERABERRITU GUZTIETAN EGUZKI-PLAKAK IPINI NAHI DITU MADRILEK

Eguzki-plakak ugaritu egingo dira, baina ibarra bazihoan bide horretatik

ERAKUNDEAK Eusko Jaurlaritzak eta udalek urratu dute gehien eguzki-energiaren bidea, eraikin publiko eta ikastetxeetan plakak ipinita

URA Etxebizitza eta eraikin berri guztiek ura berotzeko plakak izan beharko dituzte, eta horrek erregai gastua %60 murriztuko du

BULTZADA Gurean interesa handia da, baina sektorea hasieran dago, batez ere arlo pribatuan; arauak hori bultzatuko duela diote adituek

LEIRE KORTABARRIA > DEBAGOIENA
Espainiako Ministro Kontseilua gaur, egubakoitza, zen onartzeko eraikuntza guztiei eragingo dien neurri sorta bat. Tartean, edozein motatako eraikin berri eta eraberrituetan eguzki-plakak ipintzearen derrigortasuna dago. Etxebizitza Saileko arduradunak eguenean batzartu ziren Espainiako Etxebizitza Ministerioarekin, eta aukera handiak daude arau horiek EAEn eta, beraz, Debagoiengan, ere aplika daitezkeen, gutxienezko araudi moduan: hemengo erakundeek hortik gorago joan ahal izango dute.

Araudi berriarekin ala ez, Debagoiengan ere goraka doa, pixkana-pixkana, eguzki-plakak gaineko interesa eta ekintzak. Gero eta eraikin gehiagok dituzte eguzki-plakak, eta sektore hori gero eta biziago dago gurean.

Errealitatea legearen aurretik doa, baita Debagoiengan ere. Izan ere, esaterako, Babes Ofizialeko Etxebizitzetan derrigorrezkoa izango da eguzki-plakak ipintzea, eta gurean orain egiten ari direnek badituzte plaka horiek. Bestetik, Energiaren Euskal Erakundea (EEE) hitzarmenak sinatuz joan da udalekin, eta udal eraikin askok instalazio horiek dituzte dagoeneko. Hezkuntza Sailaren eskutik, Debagoieneko ikastetxe asko eta askotan ere ipini dira eguzki-plakak.

BI PLAKA MOTA

Espanian eztabaidatzen ari diren Eraikuntza Kode Teknikoak (EKT) agintzen du eguzki-plakak ipintzea eraikin horretako energia-gastua jaisteko.

Bi plaka multzo handi dago: batetik, eguzki-plaka termikoak. Horiek eraikineko ur sanitarioa berotzeko erabiltzen dira. Plakaz gain, barne-instalazioa eta ura gordetzeko depositua ipini behar dira. Etxean erabiltzen den ura, eta kalefakzio sistemak erabiltzen duena ere, berotzen ditu neurri bat arte; hortik gora berotzeko, ohiko sistemak erabiliko dira. Baina aurrezpena eginda dago: EEEn datuen arabera,

ohiko erregaien –gas naturala edo gasolioa– %60 aurrez daiteke panel horiekin. Hortaz, etxebizitzan ipini gura dituztenek gastua izango dute, baina, adituen esanetan, 10 bat urtean amortizatuta geratzen da inbertsioa. Eguzki-plaka termikoak dira errentagarrienak, eta horiek dira Espainiako arauak derrigortuko dituenak. Eraikuntzako ur-bero premiaren %30-%70 bitartean aseko dute.

LABUR

> ARAUA

Espainiako Etxebizitza Ministerioak proposatutako arauak energia aurrezteko neurriak ematen ditu: besteak beste, eguzki-plakak derrigorrezkoak izatea.

> DEBAGOIENEN EGOERA

EAEk ez du arau propioirik, baina ia segurua da Espainiako aplikatuko dela hemen. Hala ere, horko alde batzuk dagoeneko aplikatzen dira gurean.

> DERRIGORTASUNA

Ura berotzeko eguzki-plakak eduki beharko dituzte eraikin guztiek, edozein motatakoak. Kontsumorako ura eta kalefakzioak erabiltzen duena berotuko du. Ibarrean egiten ari diren babes ofizialeko etxebizitzek badituzte plakak.

> AURREZPENA

Erregai kontsumoan gaur egun gastatzen denaren %60 aurrez daiteke.

> EGURALDIA

Gurean dugun klima nahikoa da plakak errentagarriak izateko.

> FUNTZIONAMENDUA

Berotutako ura depositu baten gordetzen da. Tenperatura jakin batera arte berotzen dute plakek.

> SALBUESPENA

Arauk aurreikusten du salbuespen bat: errentagarria ez den tokietan. Hala ere, horiek gutxiengo izango dira.

Bestetik, plaka fotovoltaikoak daude. Horiek bai, elektrindarra sortzen dute. Oraingoz, Debagoiengan landa eremuetan erabiltzen dira batik bat, bordak edo aldi bateko etxebizitza txikiak elektrindarrez hornitzeko. Bigarren motako aplikazio bat ere badute, eta hori doa goraka: eraikinetan ipin daitezke, ez eurak hornitzeko, baizik eta sare orokorrera joango den energia sortzeko. Energia hori elektrindar-

enpresa bati saltzen diote, elektrizitate tarifaren %575eko plusa duen preziora. Plaka horiek dira, hain zuzen, ikastetxeetan daudenak. Bigarren plaka mota hori ez da plaka termikoak bezain errentagarria, hala ere.

UDALEN ESPERIENTZIA

Debagoieneko udalek badute eguzki-plakak inguruko esperientzia. Aurrekarietako bat Arrasateko Udala izan zen: 2002. urtean,

Mojategiko igerilekuetako dutxetako ura berotzeko plakak ipini zituen. Emaitzak onak dira, Rafa Ugarteren, Udal Ingurumen teknikariaren esanetan: "Eraginkortasuna handiagoa da plaka termikoetan fotovoltaikoetan baino: jasotzen den eguzki energiaren %35 aprobetxatzen da".

Plaka fotovoltaikoei dagokienez, Arrasate horiez beteta dago: Udalako Ingurumen Eskolan, ikastolaren eta herri eskolaren hainbat eraikinetan... daude. Laster, Uarkape atzeko erabilpen askotako eraikinetan (Emakume Txokoa dagoenean) jarriko dituzte martxan bi instalazio. Horko energia Iberdrolak erosten du. Plaka mota hau ez da hain eraginkorra: jasotzen duten eguzki-energiaren %16 aprobetxatzen da.

Hori, Arrasateko egoera; baina Eusko Jaurlaritzaren politika, EEEn bidez, udalekin elkarlanean aritzea denez, bide horretatik doa ibar osoa.

GUREKO ENPRESEI, MESEDE

Eguzki-energia aprobetxatzea ez da bakarrik udalen eta herritarren onurarako, baina: azken urteotan, sektore berri bat sorrarazi du Debagoiengan, material sortzaileena eta instalatzaileena, hain zuzen ere. Izan ere, arau berriak izango duen eragin bat da ekonomia-sektore horri bultzada handia ematea, eta gauza bera gerta daiteke Debagoiengan.

Hala, MCCk Ekisun enpresa sortu zuen orain bi urte, sistema fotovoltaikoak merkaturatzeko. Materiala saltzeaz gain, instalatzaileei laguntza ematen diote. Javier Lara da negozio horretako gerentea eta, bere esanetan, "goraka doan sektorea da; urtean, %30 hazten da". Hala ere, Debagoiengan oraindik ez dago behar adina zabaldua: "Mendiko bordatan ikusi ditugu batik bat instalazio horiek; orain hasi da jendea gero eta gehiago instalatzen. Debagoiengan, oraintxe hazten ari den sektorea da". Araudi berria aplikatzen bada, sektoreak nabarmen igarriko du.

Haritz Etxaniz > Eguzki-plaka instalatzailea

"Sektorea bultzatuko du, eta jendeari konfiantza eman"

L.K. > BERGARA

Haritz Etxaniz bergarra Aletaldeko sortzaileetako bat da. Eguzki-plakak instalatzen dituzte eta Bergaran dute enpresa.

Ibarrean ezaguna da eguzki-energiaren alorra?

Nahiko ezeguzkoa da oraindik, baina interes handia dago. Hala ere, oraindik jendeak ez ditu ondo bereizten eguzki-plaka termikoak eta fotovoltaikoak, adibidez. Orain hasten ari da jarduera hau gurean.

Zer iruditzen zaizu Madrildik datorren arau berria?

Gurean ere aplikatuko da, baita Babes Ofizialeko Etxebizitzetan ere. Oso mesedegarria iruditzen zait: sektoreari bultzada garrantzitsua emango dio, eta jendeari konfiantza emango dio. Horrez gain, energia garbia da, CO2-rik ez du isurtzen...

Zenbat kostatzen da instalatzea?

1.800-3.000 euro artean egon daiteke, edo hortik gora. Baina 10 urtean amortizatu egiten da. Urtean etxeko ura berotzeko erregaiaren %60 aurrezten da, eta hileko fakturan igaritzen da.

Etxebizitza blokeetan zailagoa izango da ipintzea, ezta?



Bai: barne instalazioa, depositua... jarri behar dira. Bizilagunak ados ipini behar dira. Horregatik, oso interesgarria da etxebizitza berrietarako.

Zelan funtzionatzen du plaka termikoak?

Ura bero dezake, demagun, 25 gradura; neguan, hortik gora beharko da, baina udan tenperatura hori nahikoa izan daiteke.

Zer egin behar da instalatzeko?

Enpresa instalatzaile batengana edo EEEngana jo.



AURREKARIA Arrasateko Mojategiko igerilekuetan 2002. urtean ipini zituzten ura berotzeko plakak. Ibarreko lehenengoetarikoak izan ziren.

L.K.

Eguzki-plaka termikoek eraikineko ura berotzen dute, eta ohiko berotze-sistemekin osagarriak dira

Eguzki-plaka fotovoltaikoek energia elektrikoa sortzen dute, baina ez etxea hornitzeko, saltzeko baizik

Aldea igarriko duen beste sektorea instalatzaileena da. Orain, sistema hauek, termikoak nahiz fotovoltaikoak, enpresa txikiek instalatzen dituzte. Gipuzkoan hainbat daude; Deba-goienean ere badaude instalatzaileak, eta horiendako ere mesede handia izango da araudi berria.

Ekonomiak berak, osotasunean, onera egingo duela esaten dute adituek. Fernando Frechoso Ingeniaritza Elektrikoko irakaslea da, eta hauxe dio: "Herrialde baten, premia ekonomikoaren erdia etxebizitzetako energia kontsumoa da. Eguzki-energiak, etxebizitza ondo isolatzearekin batera, urtearen buruan herrialde horretako energia-faktura txikiagoa izatea dakar".

Bukatzeke, ingurumenari ere on egingo dio eguzki-plaken aldeko politika berriak.

EUSKADIN, GORA

Energia berriztagarriak erabiltzea, eta beroiek sustatzeko egiten diren arauak, bat datoz Europako Batasunak emandako ildoekin. Izan ere, klima-aldaketaren arazoari aurre egiteko neurri moduan, gas-isurketak %15 jais-teko helburua ipini zuen Europako Batasunak. Hala, energia politika ildoak berritu zituen, tartean, eguzki-energia aprobe-txatzeko planekin.

Horrez gain, eguzki-energia erabiltzeak burujabetasun handiagoa ematen dio Europari. Izan ere, Europako Batasunak energiaren %50 inportatu egiten zuen. Helburu berri moduan ezarri zuten 2010. urterako Europako barne energia gordinaren kontsumoaren %12 energia berriztagarrien iturrikoak izatea.

Euskadin, gora egin du eguzki-energia erabilpenak. 2005ean, 1.008 instalazio zeuden, 329 Gipuzkoan, 2.824 kWp-ko potentzia ematen zutenak; 2001ean, 364 ziren instalazioak. Eguzki-plaka termikoek joera berbera izan dute, eta 2005 bukaeran 309 instalazio zeuden Euskadin (2001ean, bakarrik 124); Gipuzkoan, 121 ziren.

ERAIKUNTZA KODE TEKNIKOA

Eraikitzeke eta bizi izateko moduan iraultza

Madriren onartzeak ziren kodeak eraikitzeke eta bizi izateko modua iraultzatu egingo du. Izan ere, etxebizitzak eta bestelako eraikuntzak egiteko ikuspuntu berria planteatzen du, ez bakarrik eguzki-plakei dagokienez.

Kodearen helburu nagusia da "etxebizitza hobek, seguruagoak, hobeto bizi izatekoak eta ingurumenarendako hobek" egitea, M. Antonia Trujilloren, Etxebizitza Ministroaren, esanetan. Hala, neurriak ipintzen ditu etxeak intsonorizatzeko -adituen esanetan, Estatuko etxeak Europako intsonorizazio-maila baxuenekoak dira- edo suteen arriskua murrizteko. Kodea onartu eta berehala jarriko da indarrean, eta ez bakarrik etxebizitzetan, baita ikastetxe, areto eta industrialdeetan ere.

ZIFRAK

Eraikuntza txarrak, galera izugarriak

Eraikuntzaren Kode Teknikaok eraikuntza txarrak dakartzan galerak murriztzake. Galera horiek zenbaterainokoak diren ikusteko, hauxe esan daiteke: Estatuan, urtero 12.000 milioi eurokoak dira galera horiek, eraikuntza sektorearen ekoizpenaren %10: urtean 80.000 etxebizitza berri egiteak kostatuko lukeena, hain zuzen.

Eraikuntza prozesuan gertatzen diren akats nagusiak hauek izaten dira: kasuen %40-50ean, obra proiektuko akatsak; %25-35, lanak zelan egiten diren da arazoa; %10-15, erabili diren materialek dute errua; eta %5-10 bitartean, bukatutako eraikinak zelan erabiltzen diren eta mantentze-lanak zelan egiten diren.

Leku batzuetan egun osoko greba egin zuten, beste batzuetan, ordu batzuetako itxierak

"Konponbide demokratikoaren alde, dispertsio politikaren kontra" zen leloa

UBANE MADERA > DEBAGOIENA

Egun osoko greba edo mobilizazioak. Biak hala biak izan ziren atzo gure ibarrean. Izan ere, herri bakoitzean grebarako deialdia desberdina izan zen.

Orokorrean begiratuta, hezkuntzan greba egin zuten goi mailako ikasle gehienek. Halaxe gertatu zen, esaterako, Arrasateko eta Bergarako institutueta eta Lanbide Heziketako eskoletan. Mondragon Unibertsitatean ere kalera atera ziren ikasleak. Beheko mailetan, berriz, normaltasunez jardun zuten; esaterako, Arrasateko Arizmendi ikastolan eta Bergarako Aranzadi ikastolan.

Irakasleei eta eskoletako bestelako langileei dagokienez, berriz, lanean ibili ziren gehienak.

LANTEGIETAN, PARTZIALA

Bestalde, lantegiei begiratuta, denetarik izan zen. Fagorren bertan, Fagor Ederlanen eta Fagor Arrasaten langileak kalera atera ziren; ez, ordea, Fagor Etxetresna Elektrikoek Gasteizen, Eskoriatzan, Garagartzan eta Oñatin dituzten lantegietan eta ezta Fagor Automationen ere.

Lantegi handiekin segituz, Oñatin, Ulmak dituen zazpi negozioetatik bitan egin zuten greba. Antzuolan, Elayn ezezkoa nagu-

GREBARAKO DEIALDIA > LAB SINDIKATUAK ETA EZKER ABERTZALEAK DEITUTA

Igarri egin zen grebaren eragina, baina herri bakoitzean desberdin



MANIFESTAZIOAK Arrasaten, Bergaran eta Aretxabaletan mobilizazioak egin zituzten; argazkian, Bergarakoa. ENEKO AZKARATE

situ zen bozketan. Bergaran, Candyn ordubeteko lanuztea egin zuten goizean eta Geysarren, bozketan greba egitea atera zen arren, langileen %30 baino gehiago joan ziren lanera. Aretxabaletari dagokionez, Coprecin greba egitea atera zen bi botogatik.

Lantegi txikiei begiratuta, berriz, lanuzte partzialak nagusitu ziren. Bestelako askotan lanean izan ziren beharginak, normaltasunez.

SALTOKIAK-ETA ITXITA

Saltoki eta tabernei dagokienez, Arrasaten itxita izan ziren ia guztiak, egun osoan. Bergaran, berriz, eguerdian eta iluntzean itxi zituzten.

ADMINISTRAZIOA

Bukatze, administrazioan, LAB sindikatuak emandako datuen arabera, Arrasateko, Bergarako, Antzuolako eta Eskoriatzako udaletan lanuzte partzialak

egin zituzten; baita Debagoieneko Mankomunitatean ere.

PIKETEEN ERAGINA: PESA

Bestalde, istilu bat ere aipatu beharra dago. Hala adierazi zigun Herrizaingo Sailak. Aretxabaletan pertsona bat atxilotu behar izan zutela, "desobeditzearen", eta istiluak izan zirela, "agenteei eraso egiten ahalegindu zirelako". Aipatu beharra dago, baita ere, Pesa autobus enpresak Arrasaten duen

egoitzan 25 autobusi egin zietela eraso: besteak beste, 112 gurpil zulatu zizkieten. Ondorioz, goizeko lehen orduko zazpi zerbitzu eten egin behar izan zituzten eta herri-ugarri geratu zen ibarrean laneira iritsi ezinda.

LAB SINDIKATUA OSO POZIK

Konponbide demokratikoaren alde, dispertsio politikaren kontra zen grebaren leloa. LABek eta ezker abertzaleak deitu zuten. LABek zera adierazi zion GOIENKARIARI: "Kontuan hartuta greba guk bakarrik deitu dugula, oso balorazio positiboa egiten dugu. Esaterako, Arrasate guztiz itxita egon zen". Greba egiteaz gainera, manifestazioak izan ziren zenbait herritan. LABen arabera, Bergaran 500-600 lagunek parte hartu zuen eta Arrasaten, 1.500 inguruk.

Bestalde, Ertzaintzaren jarraira kritikatu du LABek, "Aretxabaletan mobilizazioak oztopatzearen eta pertsona bat atxilotzearen eta Arrasaten pertsona bat identifikatzearen"; ondorioz, isuna izango dutela uste dute.

ADEGIREN USTEZ, ERAGINIK EZ

Patronalak, berriz, bestelako iritzia du: "Industrian, eraikuntzan eta zerbitzuen arloan ez du orokorrean eraginik izan, Gipuzkoan; bakarrik zenbait herritan igarri da". Halaber, zenbait komertzio piketeak eta mehatxuak jasan zituztela salatu dute.

Edozein premiatarako:

- Antzutasuna
- Erditzeak
- Antisorgailuak
- Menopausia
- Ekografiak (4D)
- Titietako gaixotasunak
- Minbiziaren diagnostiko goiztiarra
- Hezur dentsitometria

Zure zerbitzura:

- Antonio Estomba
- Fernando Cristobal
- Alfredo Otalora
- Jose M. Gomez
- Maite Albizu
- Domingo Murgiondo
- Miguel Gabarain
- Maria Jose Ruiz
- Fatima Azkue
- J. Rodriguez
- Mikel Gorostidi



Policlínica Gipuzkoa

ARRASATE
Zerkaosteta 17
943 79 20 18

Donostia: 943 30 82 08
Eibar: 943 12 10 2
Irun: 943 61 78 88

CG
CONSULTORIO
GINECOLOGICO



> BERGARA

'Txapi'-ren aurkako agiriak ez direla agertu onartu dute

18/98 epaiketako epaimahai-buruak onartu du Xabier Arregi Txapi-ren aurkako agiriak ez direla agertu. Txapi-ren abokatuak eskatu zuen martitzenean erakusteko Ekin-eko kide bergararren etxeko miaketan atzemandako agiriak, baina ez ziren agertu. Paperak bilatzeko eten egin zuten arratsaldeko saioa, baina Txapi-ren ordenagailuan atzemandako agiriak ez zituztela aurkitu onartu zuen epaimahaiburuak.

> OÑATI

Gaur zortzi egingo dute babestutako etxebizitzaren zozketa

Datorren egubakoitzean, martxoak 17, egingo dute Ugarkaldeko babes ofizialeko lehen 75 etxebizitzaren zozketa. Kiroldegiko pilotalekuan egingo dute, 17:00etan. Oñatiko notarioak jasoko du ekitaldiaren akta eta Lourdes Idoiaga alkatea eta Sukia erakuntza enpresako ordezkariak ere egongo dira. 530 lagun sartuko dira zozketan. Kiroldegiko ateak 16:30ean zabalduko dituzte.

ELKARTASUNA > OPORRAK BAKEAN PROGRAMA

Saharako umeak gurera datoz udan

Arrasateko Nubi eta Bergarako Bubisher elkarteek zabaldu dute dagoeneko kanpaina, eta 7 eta 12 urte bitarteko umeak ekarriko dituzte

OIHANA ELORTZA > BERGARA

7 eta 12 urte bitarteko ume sahararrak ekarri gura dituzte aurtengo udan ere Debagoienara. Arrasateko Nubi eta Bergarako Bubisher elkarteak hasi dira dagoeneko umeak jasoko dituzten familien bila. Martxoaren bukaera arte iraungo du kanpainak.

Fronte Polisarioak sortutako Oporrak Bakean izeneko programaren bidez ekarriko dituzte ume sahararrak Debagoienara, eskualdeko bi talde horien eta hainbat udalen elkarlanari esker.

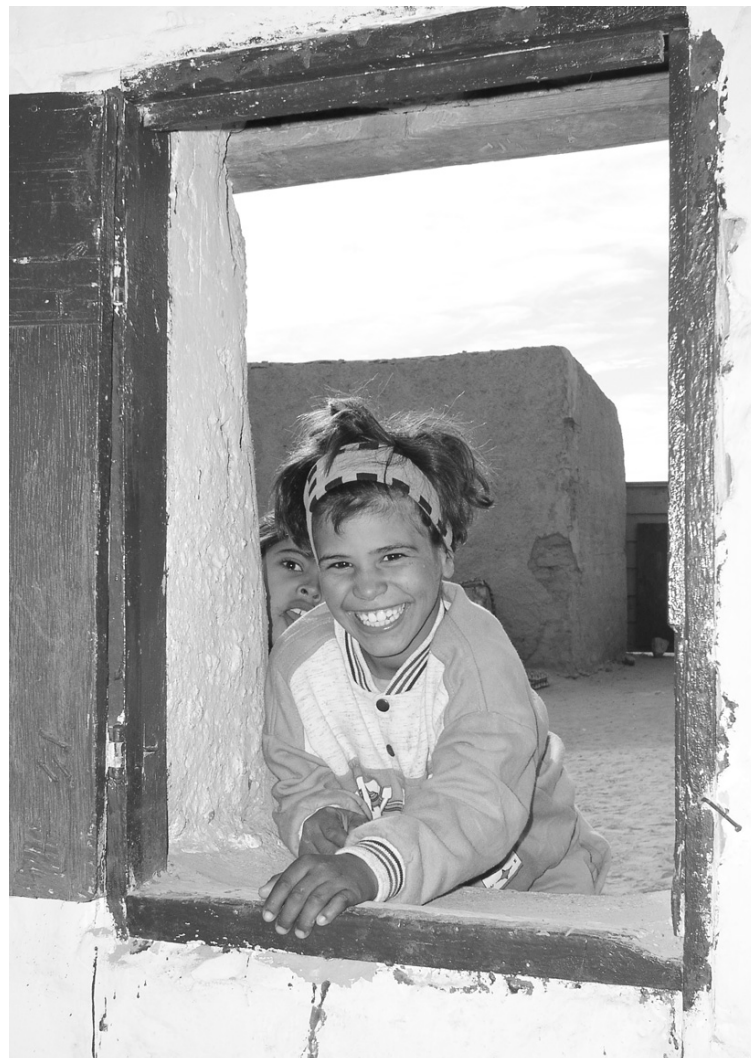
18 UME

Lehen zortzi ume sahararrak 2003an etorri ziren Arrasatera. Hurrengo urtean 12 etorri ziren eta kopurua 18 arte iritsi da azken urtean. Aurten, berriz, 18 ume ekarri gura dituzte eskualdera, gutxienez.

Nubi elkarteak Arrasaten sortu zen 2004an, baina Leintz Gatzagara, Eskoriatzara, Aretxabale-tara, Arrasatera eta Oñatira umeak ekartzen arduratuko da hura. Bergarako Bubisher elkarteak, bere aldetik, Bergarako, Antzuolako eta Elgetako familietara ekarriko ditu. Gainera, hainbat hitzaldi eta bilera egingo dituzte gaiari buruzko informazioa emateko edo interesa duten familiei laguntzeko. Atzo, eguena, adibidez, Oñatin izan ziren; hilaren 20an Eskoriatzako kultura etxera joango dira Nubiko (685 72 48 16) ordezkari batzuk; eta Bubisher elkarteak (670 41 76 07) martxoaren 22an egingo du bilera Bergarako kultura etxean.

ELIKADURA ETA OSASUNA

Lau urtez jarraian etor daitezke Euskal Herrira ume sahararrak,



SAHARA Eskualdeko familietan pasako dute uda ume saharar batzuek. GOIENKARIA

eta batzuek laugarren uda izango da aurtengoa. Uholde handiak izan dituztelako eta errepublikaren 30. urteurrena bizi dutelako, ume asko ekarri gura ditu

aurten Euskal Herrira Fronte Polisarioak. Elikadura hobe eskaintzeko eta osasun azterketak egiteko helburuarekin ekarriko dituzte, batik bat.

Menchu Gal

Margo erakusketa

Bergarako Aroztegi Aretoan / 2006ko martxoaren 17tik apirilaren 30era

Kirmen Uriberen "Poesia eta abar"

Apirilaren 1ean, larunbata, 19:00etan

Ordutegia

Asteartetik ostiralera: 18:30-21:00

Larunbatak: 12:00-14:00 / 18:30-21:00

Igandeak: 12:00-14:00

Aste Santuko Ordutegi berezia

Apirilaren 13 eta 14an: 12:00-14:00

18:30-21:00

Apirilaren 17an itxita



AROTEGI
JAUREGIA



BERGARAKO
UDALA



BAKEROAK Tavexek eta Santisak bat eginda, bakero ehuna ekoitziko duen munduko talderik handiena izan nahi dute.

I.A.

ENPRESA > IBARREKO HAINBAT LANTEGIREN GORABEHERAK

Tavex Brasilgo enpresa batekin elkartuta sektorean nagusi da

Ibarreko enpresak gustura daude makina-erremintaren biurtekoan egindako harremanekin

Fagor Arrasatek Tisco enpresa txinatarrarentzat mozketarako bi lerro egingo ditu

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Ibarreko enpresetatik hainbat berri iritsi zaizkigu azkenaldian.

Elorregin (San Prudentzio) lantegia duen Tavex Algodonera taldeak bat egin du Brasilgo Santisa ehun-enpresarekin. Hala, bakero ehuna ekoitziko duen munduko talderik handiena izan nahi dute.

Tavex Algodonerak 5,9 milioi euroko irabaziak izan zituen 2005ean, aurreko ekitaldiarekin konparatuz %36,68 gutxiago. Jaitziera horren arrazoietako bat da Asiako herrien lehia.

MAKINA-ERREMINTAREN BIENALA

Bestalde, astelehenetik zapatuta bitartean Bilbao Exhibition Centerren makina-erremintaren biurteko edo bienala egiten dihardute. Produktuak erakustera eta bezeroekin harremanak egitera ibarreko hamar enpresatako ordezkariak joan dira.

Azokan zutabe mugikorrekofresatzeko eta mandrinatzeko makina horizontala ipini dute, besteak beste. Hori da, euren esanetan, azokako makinarik handiena. Soraluze kooperatibako Iker Goenaga pozik azaldu da lortutako emaitzekin: "Nahiko ongi joan zaigu orain artekoa. Uste baino kontsulta gehiago jaso eta hainbat makina saldu ditugu. Aurtengo azoka kualitatiboki baxuagoa izan bada ere, kalitate altuagoa eduki duela esan genezake".

Orni enpresakoak ere gustura daude azokan lortutakoarekin: "Jende berriarekin egin ditugu harremanak, eta aurrerantzean enpresak bisitatu eta proiektuak

garatzea izango da gure lana. Izan ere, gu ez gara etorri ezer saltzera, bezeroak geureganatzera baizik", esan digu Orniko Aitor Salaberriak. Haren esanetan, astelehen eta martitzenean jende gutxiago ibili da azken egunetan baino. Goizez bisitari gehiago sumatu dituzte. "Gu lehenengo pabiloian gaude eta baliteke ibilbidea hemendik hastea".

MCC ETA FAGOR

MCCk iazko gorabeheren berri eman du. 2005ean 542 milioi euro

DATUA

542

MILIOI EURO

MCCk 2005ean %8 gehiago irabazi zuen 2004an baino: 542 milioi euro, hain zuzen. Bestalde, aipatzekoa da iazko urtearen amaieran 80.000 langile zituela, aurreko urtean baino 7.500 gehiago.

DATUA

78

LANGILE

Fit Automocioneko 83 langileetatik 78 Fagor Ederlaneko bazkide izatera pasako dira. Fit-ek, hala ere, Elkarte Anonimo izaten jarraituko du, nahiz eta iazera kooperatiboa barneratzea den asmoa.

irabazi zituen, 2004an baino %8 gehiago. Aipatzekoa da 2004an lortutako %22ko igoerarekin alderatuz oso txikia izan dela. Jesus Catania MCCko presidentek *Tu Lankide* aldizkarian "ontzat" jo du azken ekitaldia, eta hurrengoa hobea izango dela aurreikusit du.

Azpitarratzekoa da MCCk langile kopuruan izan duen gorakada: 80.000 langile zituen 2005 amaieran, aurreko ekitaldian baino 7.500 gehiago. Hala ere, kooperatibista kopurua ez da igo.

Fagor Arrasatek Tisco enpresa txinatarrarentzat 20 milioi euroko mozketarako bi lerro egingo ditu, automatizazio eta errendimendu handikoak biak. Tisco munduko altzairu herdoilgaitzeko fabrikatzaile nagusienetakoa da. Tiscorena da Fagor Arrasatek inoiz hartu duen eskari handienetakoa.

Fagor Arrasatek 2005ean 118,3 milioi euro fakturatu zituen, aurreko ekitaldiarekin alderatuz %20 gehiago. Kopuru horretatik %67 nazioarteko salmentatik etorri zen. Aurtengo aurreikuspena 147 milioi euro fakturatzeko da; aurreko ekitaldian baino %24 gehiago.

Fagor Ederlan Fit Automocioneko langileak kooperatibista bihurtzeko prozesua sustatzen ari da. Fit Automocionen, Fagor Ederlanek eta MCCk %66ko partaidetza dute eta Alemaniako Continental enpresarena da gaintzeko %34. Lantaldeko 83 langileetatik 78k azaldu dute kooperatibako kide izateko borondatea.

Fit Automocionek Elkarte Anonimo izaten jarraituko du, baina Fit-eko 78 langile Fagor Ederlaneko bazkide izatera pasako dira; era berean, Fit-en eguneroko jardueran kudeaketa eredu kooperatiboa eta balio kooperatiboak barneratuko dira.

Horrekin, Fagor Ederlanek 2005-2008 Plan Estrategikoan jasotako helburuetako bat garatuko da: "Enpresa partaideak kooperatiba bihurtzeko eta enplegu kooperatiboa garatzeko konpromisoa hartzea".

Kazolak bidali dituzte Nikaraguara Fagorreko langileek

Fagor Etxetresnak saileko etxetresna txikiak Eskoriatzako lantegian 430 kazola egin dituzte Nikaraguara, Managuako auzo marjinaletara bidaltzeko.

Idea langileek eurek izan zuten. Hainbat langile boluntariok akats txikiak dituzten eta saldu ezin diren eltzeetako osagaiak hartuta egin dituzte kazola horiek. Langileak muntatzeaz eta enbasa-tzeaz arduratu dira, eta Fagorrek materiala, lanerako azpiegitura eta kazolak Zaragozara bidaltzeko kostuak hartu ditu bere gain.

Ondoren, Mariaren Lagundiko Nazioarteko Fundazioaren bidez helaraziko dituzte eltzeak Nikaraguara, proiektu horretarako jaso dituzten beste hainbat materialekin batera.

ESKAINITZA

Giauto

REF.	DESKRIBAPENA	PREZIOA/€
958337	175-65-14E3A (T)	71,46
860809	165-65-14E3A (T)	62,88
881923	175-70-13E3B (T)	60,03
502818	165-70-13E3B (T)	58,12
72716	185-65-15E3A (T)	80,98
766215	175-70-14E3A (T)	72,41
136227	195-65-15E3A (H)	96,22
818521	195-60-15E3A (H)	100,04
868762	195-65-15E3A (V)	102,42
137266	205-50-16 (V) PRIMACY	151,95
688397	185-65-15E3A (H)	102,42
458398	205-55-16E3A (V)	134,33
137268	205-55-16E3A (V) PRIMACY	134,33
136276	215-50-17 (W) PRIMACY	221,02

ESKULANA eta BEZ-a Prezioan barne.

902 345 125
clientes@giauto.es



www.giauto.es



OHARRA: gurpilen alineazioa ez dago prezioaren barruan.

ELGOIBAR · BERGARA · ARRASATE · EIBAR · ANOETA · OLABERRIA

ELKARRI > BERRADISKIDETZE SOZIALEAN OINARRITUTAKO DISKURTSOA SENDOTZEA DA ASMOA

Domekan Elkarri erakunde berria aurkeztuko dute Bilbon

Elkarri berriaren lehen ekimena martxoaren 18an Bilbon egingo duten manifestazioa izango da

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Domekan, martxoaren 12an, Elkarri berriaren aurkezpena egingo dute, 12:00etan, Bilboko Euskalduna jauregian.

Elkarrik VIII. Batzar Nagusian hartutako erabakiaren ondo-

rioz, Elkarri erakunde berri bilakatuko da; hemendik aurrera, akordio anitzaren, herri kontsultaren eta berradiskidetzaren aldeko herritarren sarea izango da, hain zuzen ere.

Elkarri berriaren lehentasuna berradiskidetze sozialean oinarritutako diskurtsoa sendotzea da, "garaile eta garaituen" ordezkioa izango dena.

Egun horretan, Elkarrik orain arteko jarduera zikloa itxi eta erakunde berriak bere ibilbideari ekingo dio. Horretarako, batzar eratzaillea egingo dute:

sorrera-txostena onartu eta sarearen izena, logotipoa eta zuzendaritza-taldea jakingo dira.

MANIFESTAZIOA

Elkarri berriaren lehen ekimena martxoaren 18ko manifestazioa izango da, 17:30ean, Casilla plazatik abiatuta.

Guztion artean. Bakea - akordioa - kontsulta lelopean egingo dute. Lelo honek gizartearen gehiengoaren borondateen isla diren lau aldarrikapen biltzen ditu, manifestazioaren antolatzaillearen esanetan.



nolako ikasketak, halako etorkizuna

Udane Agirre,
Industri Diseinuan Ingeniaritza Teknikoko ikaslea, Simulazio Birtualak 3D sistematan, Fagor Arrasate enpresan.

"Enpresen gaur egungo errealitateari oso lotuta dauden ikasketetan dihardut"



www.mondragon.edu

kontsumoa



Espanian bidaien %5 saltzen da Internet bidez.

GOIENKARIA

Bi milioi espainiarrek Internet bidez kontratatzen dituzte bidaiak

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Ikerketa baten arabera, Espainian gero eta gehiago dira bidaiak Internet bidez kontratatzen dituztenak. Ordenagailuko pantailaren aurrean jarri eta zerbitzu turistikoetara jotzen dutenak bi milioitik gora dira.

Iaz 2.000 milioi eurotik gorako irabaziak lortu ziren Internet bidez kontratatutako bidaiekin. Igoeraren zergatiak dira Interneten erabileraren gorakada eta turismo zerbitzuen Interneteko eskaintza igo egin dela. Hala ere, Espainiako bidaien %5 baino ez dira saltzen Internet bidez; kopuru txikia, beste herrialde batzuekin alderatuta.

Hegazkin konpainiek eta turismo egoitzek euren webguneen bidez egindako salmentek pisu handia dute sareko salmentetan. Beraz, garrantzitsua da webgune propioa izatea turistak erakartzeko.



Oliba-olioa, oinarritzko elikagai garestia

Oliba-olioa da oinarritzko elikagaien artean gehien igo dena. Izan ere, litro bakoitza batez beste 4,25 euro kostatzen da. Azkeneko urtean igoera % 37,2 izan da, Industria, Turismo eta Merkataritza Ministerioaren arabera. Arrazoi nagusia da ekoizpenean izandako beherakada.



Aluminiozko laten erdia baino ez da birziklatzen

Aluminiozko Produktuak Birziklatzeko Elkarteak jakinarazi duenez, 2004an aluminiozko 24.000 milioi edari lata kontsumitu ziren Europan; birziklatu, ordea, %48 baino ez. Fabrikatzaileendako garrantzitsua da birziklatzea, materialarekin latak egin daitezkeelako berriro ere.

Kontsumitzailearen Eguna martxoaren 15ean izango da

Eusko Jaurlaritzako Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritzak hainbat jarduera antolatu ditu Kontsumitzailearen Eguna dela-eta. Besteak beste, kontsumoari buruzko jokoak izango dira Bilbon, Gasteizen eta Donostian, eta postuak ipiniko dituzte informazioa zabaltzeko.

Jaki ekologikoen kontsumo urria ezjakintasunagatik

Espainia hirugarren herrialdea da Europan jaki ekologikoen ekoizpenean. Hala ere, espainiarren %62k ez ditu horrelako jakiak kontsumitzen: %33,3k, ezagutzen ez dituelako; %31,2k aurkitzen ez dituelako; eta %28,1ek, ohikoak baino garestiagoak direlako.

gure artekoak

LAM3 > Hiru bazkide gordetzen dira izen horren atzean. Bergaran dute egoitza eta billarrekin, mahai-futbolekin eta joko automatikoekin jarduten dute. Horiek ipintzeaz eta euren mantentze-lanez arduratzen dira.

Xabier Muxika

"Makinak guk erosten ditugu eta gero tabernetan ipini"

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA
Hiru bazkidek eta guztira sei langilek dihardute Lam3 enpresan. Orain dela 15 urte hasi ziren mahai-futbolekin eta gaur egun euren jarduna billarrekin eta joko automatikoekin osatu dute. Makinak ipini ezezik, konpondu ere egiten dituzte.

Nola bururatu zitzaizuen enpresa abian ipintzea?

Donostian ikasten genbiltzala, mahai-futbolekin (futbolina) jolasten ginen. Bergaran ez zegoen mahai-futbolik eta pentsatu genuen hiru lagunengan erostea; gaztetxean ipini genuen. Txapelketak antolatu eta herri askotan ezagun egin eta mahai-futbolak ipintzen hasi ginen. Gero etorri ziren bestelako makinak.

Gaur egun zein makina mota eskaintzen dituzue?

Makina txanpon-jaleak, bideo-jokoak, petakoak, mahai-futbolak, billarrak eta dardoak.

Mantentze-lanez ere zuek arduratzen zarete, ezta?

Bai, makinak guk erosten ditugu eta tabernetan instalatzen ditugu. Gure ardura da mantentze-lana; tabernariak zaintzen du eta arazoren bat dagoenean guri deitzen digu. Ondoren, irabaziak banatu egiten ditugu.



Xabier, Antonio eta Karlos mahai-futbolekin hasi ziren.

I.A.

FITXA TEKNIKOA

> GIPUZKOAN ETA ARABAN

Bergaratik Donostiara eta Donostiatik Gasteizera, herri gehienetan dituzte makinak.

> LEGEAK

Arauk gero eta zorrotzagoak dira jokoaren arloan. Horien arabera, abiadura, prezioa... aldatzen dira.

> HIRU BAZKIDE

Karlos Lasa, Antonio Astiazaran eta Xabier Muxika dira bazkideak. Enpresan sei langile daude guztira, eta batzuetan, gehiago.

Zein dira zuen lanaren alde onak eta txarrak?

Gure zaletasuna zena ofizio bihurtu dugu eta bide horretan harreman asko eta onak egin ditugu. Alde txarrak, negozio guztiek dituzten gorabeherak.

Sumatu duzue Interneten eragina zuen lanean?

Lehen jolasteko aukera bakarra zegoen; baina orain ordenagailu eta sakelako telefonoen bidez etxeetara iritsi dira. Horren adibidea da lehen herri gehienetan zegoela joko-aretoa eta orain apenas ikusten direla.

etxeke leihotik



Iban Arantzabal > Telematika zuzendaria

Euskalkixen biharra

Kastolak lan haundia egin dabe, euskara elkartiak bizi ibilli dira Debagoienian, umiekin lan dezente egiten da, gaztetxietako kartelak ez ditugu imaginatzen euskera barik, administratziñuetan jarri dira martxan planak, euskara ikasliak ez dira falta, komunikabidiak euskeraz dihardue. Erabilleran dago oin nun lan egin. Eta hori, zuzen-zuzenian lotzen da euskalkixekin.

Eta zergaittik egon euskalkixaren alde? Ba badagolako zer hobetu ahozko euskeraren egokitasun eta bizitasunaren aldetik. Tokiko euskera asko hobetu geinke ahozkuaren eta zaindu eta landu biharko litzake, duda barik idatzizkuaren be.

Herriko euskeriaren alde jardutia gaizki ulertu da askotan eta pentsatzen dot horregaittik dagozela kontrako iritzixak be. Baiña argi laga deigun: herriko euskeriaren alde jardutia ez da euskara batuaren kontrakua; aldrebes, batuak eta euskalkixak eskutik jua bihar dabe.

Lanak izango ditugu, berbakeriari eusten, ahozko euskeria bizi eta egoki erabiltzen... Eta emon biharko ditugu pausuak ahal dan bizkorren, batuaren onerako be badalako, bestiak beste. Euskaltegixetan, eskoletan... Eta, zelan ez, komunikabidietan. Etxeko lanak badakauz bai.

> **Euskeria** salbauta dagonik ezin esan, ondiokan, behintzat. Ezta atzeraka doianik be, Debagoienian. Boladan dago euskeriaren alde egittia, baiña oin ondo berba egittera salto egin bihar.

> **Hezkuntza.** Euskalkixarekin lotuta demaseko lana egiten dihardue ikastola batzuk, esaterako Bergara aldian, *Gehixao* eta *hobeto* egitasmuarekin. Eta adin tarte hori hain da garrantzitsua...

"Herriko euskeriaren alde jardutia ez da batuaren kontrakua"

begi-bistan



Ibaia hazi-hazi eginda (Arrasate)
2006/03/08

Argazkia: Xabi Urtzelai
Testua: Irati Agirreazaldegia

Udaberria gero eta gertuago dugun arren, euria eta elurra bota du azken egunetan. Horrek eragin du besteak beste errekek gainezka egotea. Urkuluko urtegia ere ia beteta dago (%96an).

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxo bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

izen propioak



Jon Andueza

ZINEMA ZUZENDARIA

Jon Andueza arrasatearrak *Bilintx* film laburra filmatu du. Atzegi elkartearendako egin du lan hori. Gorka Zufiaurre urretxuarra da aktore nagusia. Gidoia ere Anduezarena da. Bertan, down sindromea duen mutil bat atzera botako dute *casting* batean, bere urritasuna dela-eta.



Jokin Laspiur

SHANGAIKO EUSKAL ETXEKO PRESIDENTEA

Jokin Laspiur arrasatearra Fagorrek Txinara joan zen lanera orain dela urte eta erdi inguru. Orain, Shangaiko Euskal Etxeko presidente izendatu dute Juan Ignacio Motiloa ordezkatzeko. Iaz, urtarrilean zabaldu zuten Txinako lehen Euskal Etxea.



Tomas Igartzabal

APAIZA

Igartzabal monsino-reak 100 urte bete ditu. Zubillagan jaioa, 50 urte Argentinan egin zituen, abade. Euskal Herrira itzulita Donostian egon zen. 14 urte dira Oñatira bueltatu zela, eta oñatiarrekin ospatuko du 100. urtemuga apirilaren 30ean parrokian.

Irakasle ikasketak egin zituen Rebeke Ubera elgetarrak. Elgeta aldatzeko lanerako gertu sar-
tu zen Udalean, baina azken 10 hilabete hauetan politika kontuekin ari da lanean buru-bela-
rri: Aralar alderdiak Gipuzkoako Batzar Nagusietan duen kide bakarra eta Gipuzkoako exeku-
tibako kide ere bada, zinegotzi izateaz gain. Gizarte gaiak lantzea gustatzen zaio gehien.

Rebeke Ubera > Aralar

"Bake prozesuak eta normalizazioak ezin dute autodeterminazioa baldintzatu"

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Erakundeetako atek herritarrendako sarri itxita egoten direla uste du Rebeke Uberak, "baina Aralarrek beti ditu atek zabalik edonorendako", dio. Horregatik dio: "Gizartearen hainbat sektoretako jendearekin hitz egiten dugu, euren iritzia eta kezka ezagutzeko".

Eraginkorrak edo sinbolikoak dira Batzar Nagusiak?

Guztiz eraginkorrak. Bertan eztabaidatzen dira gobernuak egiten dituen proiektuak. Alderdi bakoitzak bere iritzia ematen du, bere emendakinek aurkezten ditu eta hantxe hartzen dira erabakiak. Gipuzkoako parlamentua Batzar Nagusiak dira eta hortxe hartzen dira Gipuzkoarako erabaki garrantzitsuak. Herritarren botoekin aukeratutako ordezkariak osatzen dute. Batzar Nagusietako eskumenak dira, besteak beste, errepideak, zerbitzu sozialak eta fiskalitatea.

Zergatik dira hain ikusezinak Batzar Nagusiak?

Foru Aldundiak indar handiagoa hartu duelako, agian. Hala ere, hainbat kolektibok edo herritarrek ezagutzen dituzte. Legealdi honetan, ordea, gehiago absolutua du EAJ-EAK eta zailagoa da eragitea edo adostea, gauzak oso ondo definituta dituztelako.

Ze gai dituzue orain mahai gainean?

Gai bat baino gehiago ditugu. Zabor kudeaketa da gaietako bat, adibidez. Gipuzkoar guztiondako da garrantzitsua gai hori eta gelditu dagoen gai bat da. Plangintza bat badago, baina oso txarra da. Pasaiaiko portu erraldoiaren gaia ere esku artean dugu: ez dago inongo azterketarik ideia hori sustengatzen duenik, proiekturik ere ez dago, ekonomikoki ez du euskarririk. Bilbo portua ere ez da iritsi aurrekusten zuten mailara eta uste dut adibidetzat hartu beharko litza-tekeela, bideragarritasuna ikusteko. Aztertzen ari garen beste gai bat da zerbitzu soziala: mendekotasuna dutenei laguntzeko behar diren zerbitzuek nolakoak izan behar duten. Guk argi dugu unibertsalak eta publikoak izan behar dutela zerbitzu horiek. Uste dugu zerbitzu horiek etxe inguruak eskaini behar direla, eta mendekotasuna duen pertsonarengandik ahalik eta gertuen egon behar dute-la zerbitzuok.



Rebeke Ubera elgetarra da Aralarrek Gipuzkoako Batzar Nagusietan duen ordezkari bakarra.

GOIENKARIA

Kosta egiten da arazoak konpontzea?

Bai, kosta egiten da. Gaiak behin eta berriz datoz bueltan.

Ze puntutan dago bake prozesua?

Ez dakit, baina garbi dago bake prozesuan gaudela. Denok egin behar ditugu eginahalak bakea gauzatzeko, bakoitzak dagoen aldetik eta duen erantzukizun mailatik.

Presoen inguruko azken gertakizunak oso larriak izan dira. Egoera okertu egin da, eta kezkatuta gaude. Uste dugu presoen egoerak izan behar duela lehenengo puntuetako bat bake prozesu horretan.

Hitz egin behar da bakeari buruz, edo dagokienei lanean utzi behar zaie, isilik?

Bakea denon arazoa da. Horren inguruan jendeak esperantza handiak ditu eta ilusio hori gauzatu egin behar da lehenbailehen. Bake prozesurako,

BATZAR NAGUSIAK

"Gipuzkoarako erabakiak hartzen dira, Gipuzkoako parlamentua dira"

EZKERRA

"Egin beharko genuke indarrak batu, adostasunak lortu eta elkarrekin lan egin"

PRESOAK

"Presoen egoerak lehenengo puntuetako bat izan behar du bake prozesuan"

ordea, bi su-eten behar ditugu: ETArena eta Espainiako Gobernuarena.

Bestalde, bake prozesuaren eta normalizazioaren bideak ez du baldintzatu behar autodeterminazioa. Hori da guk dugun eskubide bat eta horren alde egin behar dugu lan, bideak jorratzen eta adostasunak lortzen.

Zelan ikusten duzu ezkerreko pentsamendua Euskal Herrian?

Aralar mugimendu horren barruan dago, horretan sinisten dugu eta ilusioa dugu. Politika egiteko orduan, gai bat erabaki behar denean, baiezkorik ez dugu ematen ez badago trukean hobekuntza sozialik. Horren adierazgarria da, esaterako, Ibarretxe-ren inbestidura. Ezkerra, berriz, nork bere moduan ulertzen du zer den ezkerra eta askotariko iritzia ditugu. Egin beharko genuke indarrak batu, adostasunak lortu eta elkarrekin lan egin ezkerretik. Uste dut iritsiko den

normalizazio garaian hori ere lortuko dugula.

Jarraitzen duzue haserre EAJ-EARekin Elgetan eta minduta EBrekin Arrasaten?

Elgetan ia ez dugu harremanik EAJ-EARekin, udalean lan egiteko ditugun moduak oso ezberdinak direlako. Inoiz ez gaituzte errespetuz tratatu. Arrasaten, ez dugu ulertu EBren jokarea; han konponduko dira.

Diote zaila dela emakume izatea eta kargu publikoa edukitzea. Nola moldatzen zara zu?

Oso zaila da. Egungo gizartean emakume guztiek dute zaila familia bizitza eta lana uztartzea, ez dagoelako erraztasunik.

Datorren urtean dira udal hauteskundeak. Hasi da kanpaina?

Aزتtertzen ari gara zer egingo dugun eta non. Ordurako bake prozesua oso aurreratuta egotea espero dut eta denok kanpaina normaltasunez burutzea.



zabalik

Markos Balentziaga

Kaleko erretzalleak bihurtu gara

Ez neuke esango aurtengo negua epel goxuan doianik; bai zera! Kalian pasiatzeka barrurako egun apraposaguak emoten dihardoskuna dalakuan nago. Dana dala, norbaitek beste-rik uste badau, eztabaidatzea be badauka... berotzen hasteko!

Ba hotz guztien gañetik kaleetako espalo bazerretan, lantegi, eskola eta halakoen aurrian, batian eta bestian, ikusten dan jende-mota batek nauka lur eta zur. Zer egiten jok jende horrek batera eta bestera pasiadatxo motzak egiñez, hotz demonio honekin, hor kalia? Ez ote jak para je atsegiñagorik inguru guztian?

Erretzen dihardu. Haize-zirimola petralen batek emendatuko dotsan bildurrez, hor dabil, gure zigarro zalea, zigarroari keia hurrupada luzetan tira eta tira. Tarteka-tarteka ez-tul-kate batek arnasia trabatzen dotsa, ez erretzeko miña.

Egunon agurrari egunotz! erantzuten dotsa, dardara baten. Ondoren, kiribilletan botako dau keia haizetara.

Eta neguan zihar, holaxe, egu-nero-edo, kale-zain bezain hotz-zain, zigarro piztu baten pertxa bihurtuta.

Ez dago giro kalia erretzeko, legiak lehenagoko erretzeko girua bera kizkaldu dau eta.

Danon goguan dira sasoi bateko laneko, sindikatuko, auzokuen arteko edo bestelako batzarrak. Hareetan arrazoiak eta keia batera zabaltzen ziran batzarkidien artian, eta kontrarrazoiak leungarri, ke-putzada luze-luzia botatzen zebanik be bazan.

Orain xigarro xixtrin baten poxa izateko kale gorriraño jatsi bihar, inguruan tabernarik ez dagoalako. Alde guztietan dira ez eguraldiak eta ez denboriak tenplautu ezin dituan militantziak.

"Hor dabil, gure zigarro zalea, zigarroari keia hurrupada luzetan"

"Orain xigarro xixtrin baten poxa izateko kale gorriraño jatsi bihar"

herritarrak galdezka

NOIZ IZATEN DIRA TENPORAK?

Elgetar batek deitu digu galdetzeko ea noiz diren tenporak.

Pello Zabala da gurean kontu hauetan aditua, baina sarean ere aurki daiteke tenporen gaineko informazio ugari. Hara jo dugu eta hantxe topatu dugu erantzuna. Tenporak izaten dira urtaro berriaren aurreko astean, hain justu ere eguazten, egubakoitz eta zapatua hartzen dira aintzat. Egun horietako eguraldiak markatzen du, hainbaten ustez, hurrengo urtaroan egingo duen eguraldia edo zein izango den joera. Eguaztenean egin duen eguraldiatik jakingo dugu urtaroko lehen hilabeteko eguraldia; egubakoitzean egin duenagatik, bigarren hilabetekoa, eta zapatua egin duenagatik urtaroko azkeneko hilabetekoa.

Negua amaitzera doan honetan udaberriko tenporak gain gainean ditugu. Datorren astean izango dira: martxoaren 15ean, eguaztena; 17an, egubakoitza, eta 18an, zapatua. Egun horietako eguraldiak (gauerdira arte itxoin behar da horretarako) esango digu apiril, maiatz eta ekaineko

eguraldia zelakoa izango den. Udaberria martxoaren 21ean hasiko da.

OÑATITIK ARANTZAZURA AUTOBUSA

Zenbat kostatuko da Oñatitik Arantzazurako autobusa? Horixe galdetzen digu irakurle batek.

Joan zen asteko GOIENKARIAn aurreratu genizuen Oñatiko Udalak erabakita zeukala api-

rilaren 2tik azaroaren 1era arte autobus zerbitzua ipintzea. Prezioa ere zehaztu genuen: euro 1. Domeka eta jaiegunetan ibiliko da gora eta behera autobusa eta ordu oro aterako da Oñatitik, 07:30ean hasita; Arantzazutik, 19:30ean jaitsiko da azkena. Oñatin, ohiko hiru bus geltokietan egingo du parada.

EPELE-KASKONATEGI ERREPIDEA NOIZKO?

Oñatitik Arrasatera joan-etorria egunero egiten duen irakurle batek galdetu digu noiz zabalduko duten Epeletik Kaskonatagirainoko errepide zatia.

Gipuzkoako Foru Aldundiko errepideetako prentsa arduradun Oscar Rekalderi galdetu diogu eta zera erantzun digu: "Orain azken lanak egiten ari dira, asfaltatzea eta pintatzea, eta horretarako, derrigorrezkoa da eguraldi ona izatea. Bestela, ezin da lan mota hori modu egokian egin. Eguraldi ona baldin bada, hau da, zaparrada larregirik ez badugu bitartean, lanak Aste Santurako bukatuko dira. Bestela, apirilaren amaierarako."

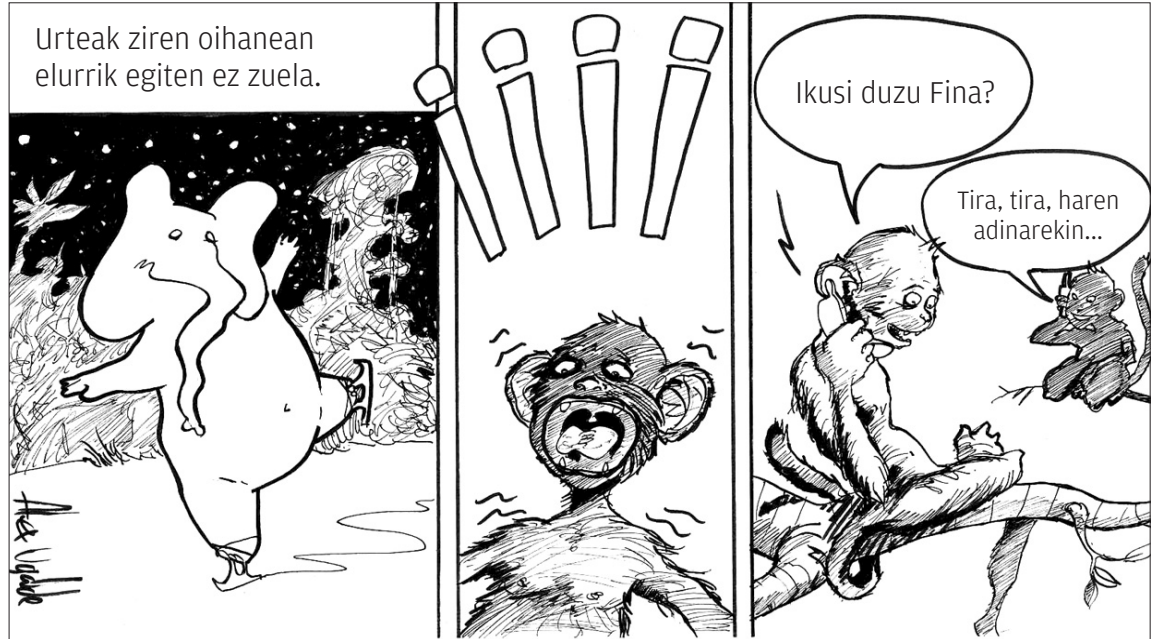
Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduratuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaliguz galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagoiokionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 01
- Faxez: 943 25 05 13
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

marrakiz

Alex Ugalde



27 galdera

Edu Mendibil

www.goiena.net/blogak/edu

Ruperren kantu politx haren izenburuari jarraituz, horra hor 27 galdera (hamar jan egin ditut, badaezpada) pantailaz bestalde diren ikusleei:

Ezagutzen duzue etxean audimetroa duen norbait? Botoa eman duzue sekula Iparragirre sarietarako? Noiz amaituko da *Goenkale*? Nork hil zuen Laura Palmer? Mundiala irabazi barik erretiratuko al da Jose Angel

De la Casa? Zein da Felix Linaresen ezterri sakona? Erosi al du inork ordu txiki-tan iragartzen dituzten fitness produktuak? Baiez kotan, non gordetzen dituzue trasto horiek? Non dira Canal Pluseko porno film deskodifikatuak? Grazioso iruditzen zaizue Carlos Sobera? Nolatan ez dira banatzen Hommer eta Marge? Zeinek askatuko du Estepan Aldamiz bere kaiola-txotik? Badago Los Morancosen jarraitzailerik gure artean? Pilotarik gabe zer egingo luke ETBk asteburuetan? Psikoanalista al da Jesús Quintero? Zenbat lifting egin

ditu Jordi Hurtadok? Inork badauka Argiñanoren bibliografia osoa? Zenbat pleito jarri dizkiote *Aqui hay tomate*-ri? Monacoko Printzesa izaterik izan zuen Anne Igartiburuk? Oscar Terol eta konpainia faltan botatzen dituzue? Perurena, kantari ala tertuliano? Sardak zer ikusten du gaudetan? Nork tirokatu zuen Paradaren pianista? Eta Garci, Casablancara joan al da Elene Lizarralderen bila? Zergatik ez dituzte errespetatzen filmetako kredituak inon? Noiz berreskuratuko dugu *Sautrela*? Non ikus daiteke garai bateko *carta de ajuste* hura?

Goienkaria

Argiraratzalea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Sailetako arduradunak** Ubane Madera (Herriak), Edu Mendibil (Gza), Iñaki Iturbe (Diseinua), Gotzon Arzelus (Publizitatea) **Erredakzioa** Iker Barandiaran, Mirari Altube, Xabi Urtzelai, Oihana Elortza, Leire Kortabarría, Aintzane Irizar, Irati Agirreazaldagi **Oinarritzko diseinua** Golo Arana **Maketazioa** Alex Azkarate **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundiñano, Natali Martínez, Ziortza Martín, Imanol Elortza, Itxaso Bereziar **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzarain, Ane Bereziar, Iratxe Bengoa

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • 132 posta-kutxatila • Tel.: 943 25 05 01 • Faxa: 943 25 05 13
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otalora Lizentziaduna 31 • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • 151 posta-kutxatila • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: NA-3329/2000 • ISSN: 1577-1210 • Tirada: 18.935 ale • Difusioa: 17.680 ale.

Goiena

OID erakundeak ikuskatutako astekaria

LAGUNTZAILEAK



Eusko Jauriaritza



Gipuzkoako Foru Aldundia



Arrasateko Udala



Bergarako Udala



Oñatiko Udala



Aretxabaleta Udala



Eskoriatzako Udala



Antzuolako Udala



Aramaioko Udala



Elgetako Udala



Leintz Gatzagako Udala

plazara

Oñatiko alkate aldaketaren kontua hitz hartuta, lehenagoko oroitzenak ekarri ditu gogora autoreak, etorkizunari begiratzeko.

Mundu globalizatu honetan, datorenari aurrea hartu eta, aldi berean, herri honek dituen nor-tasun ikurrei eustea zein garran-

tzitsua den azpimarratzen du, eta dio: "Gu bezalako herri txikiak ezin dute herrigintzarako galdutako belaunaldirik izan".

Iñaki Galdos Irazabal *

Alkate berriaren hitzak aitzakia hartuta

Jakina da alkate berria daukagula Oñatin. Lasai egon: ez naiz hemen aldaketaren zergatiak aztertzen hasiko, ez eta iritsi berriari batzuk ukatzen dioten zilegitasuna defendatzen. Ez. Gai horiei buruz dagoeneko asko berba egin eta eztabaidatu da dagoeneko, gehiegi, herritar askoren ustez. Lerro hauetan, zinegotziok Lourdes Idoiaga aukeratu genuenean esan zituenak eragin zidaten gogoa izan nahi dut hizpide.

Gaztea da alkate berria (ez horregatik, Lourdes!), baina eskarmentu handikoa. Herrigintzari eskaini dizkion urte luze eta oparo horien zertzelada batzuk eman zizkigun alkatez hartu ondoren go hitzaldi labur baina hunkigarrian. Besteak beste -eta bereziki- Oñatz eta Oñatiko Ikastola aipatu zituen, hauen sorrera eta garapen zail baina aberatsa.

Eta une horretan hasi nintzaion nire buruari galdezka ea gure oroitzen historikoan ezer geratzen den herriaren garapenerako hain garrantzitsuak izan ziren mugimendu haien inguruan. Edo, are garrantzitsuago dena, oroitzen historikoan ez ezik, gure egungo izaeran ere zerbaite geratu den orduko izaera gartsu eta grinatsutik.

Ez naiz nostalgikoa. Erabat garbi daukat arlo gehienetan izugarri aurreratu dugula Euskal Herrian, guztion lanarekin, azken hamarkadetan. Baina horrekin batera kezkatuta ere banago, belaunaldi luzez gure herri izaera taxutu duten eta herri gisa bizirauteko ezinbestekoak izan ditugun hainbat ezauzgarri galtzen ari garelako.



MIKEL ARROIABE

Garai berrietan sartua dago mundua eta ezin diegu garai berriei muzin egin. Alderantziz, etorkizuneari zerbait izan nahi badugu, gure ekonomia, gure hizkuntza, gure unibertsitateak, gure azpiegiturak... garai berrietan txertatzen asmatzea da aurrera begira dagoen erronka nagusienetakoa, nagusia ez bada. Baina mundu globalizatu honetan herri txikia izanik, garai bateko herrigintza berrindartu beharreko tresna da. Molde berriekin, ikuspuntu berriekin... baina berrindartu.

Duela egun batzuk euskal soziologo batekin berba egiteko aukera izan nuen, abertzale eta euskaltzale ezaguna bera. Nire kezka bertsuak zituen baina, bere ustez,

"Mundu globalizatu honetan herri txikia izanik, garai bateko herrigintza berrindartu beharreko tresna da. Molde berriekin, baina berrindartu"

"Ohiko komunikazio sareak krisian sartu direnean, ez dugu asmatu ez sare horiek konpontzen, ez sare horiek ordezkatzeko"

globalizazioak eragindako aldaketa orokorraz gain, badago beste arrazoi bat Euskal Herrian egoera honetan murgildu gaituena. Soziologo honen esanetan, Euskal Herria herri gisa XXI mendera bere hizkuntza eta guzti iritsi bada, bere baitan hiru komunikazio sare garrantzitsu izan dituelako iritsi da: familia, auzoa eta lantokia. Eta komunikazio sare horiek krisian sartu direnean, ez dugu asmatu ez sare horiek konpontzen, ez sare horiek ordezkatzeko.

Beraz, Euskal curriculumaz hitz egitea oso modan dagoen honetan, belaunaldien arteko komunikazioa hobetuz, tokian tokiko curriculum txikiak ere aldarrikatu nahi ditut nik. Euskal Herriaren geroa bermatzeko Nafarroako Erresumako benetako historia ezagutzea eta ezagutaraztea garrantzitsua den bezala, oso garrantzitsua da belaunaldi berriek jakitea herriko ikastola ez zela zerutik eroritako opari bat izan, garai gogorretan herrietan kultur mugimendu garrantzitsuak gauzatu zirela. Agian horrela jabetuko dira (gara) gu bezalako herri txikiak ezin dutela herrigintzarako galdutako belaunaldirik izan.

Bitartean, ez nahi beste eta nahi bezain indartsuak, baina zorionez egon badaudelako, euskalgintzan, kulturaren, kirolaren eta beste hainbat esparrutan eguneroko lanarekin herria, nazioa, eraikitzen diharduten talde eta pertsonen lana aitortu, eskertu, txalotu eta laguntzea derrigorrezkoa da.

* Gipuzkoako Eusko Alkartasuneko presidentea

zer deritzozu?

www.goiena.net

Lurzoruaren Legea da irtenbidea?

BAI	%50
EZ	%50

> ZAILA KONPONTZEA

Etxebizitzaren arazoa oso konplexua da. Zelan merkatuko ditugu etxebizitzak, udalak eurak badira espekulatuzaileak?

Jokin

> GUSTATU ZAIT LEGEA

Legearen gainean irakurri dudana apurra gustatu zait. Aukera gehiago emango digu babes ofizialeko etxeak erosteko eta baita etxeak errentan hartzeko ere.

Aitziber

> EZ DA SOLUZIOA

Lurzoruaren Legea ez da soluzioa. Betikoek aginduko dute aurrerantzean ere: lurren jabeek, eraikuntza enpresek, bankuek... Ez dago beste soluziorik: okupazioa!

Mikel L

> ONGI ETORRI LEGEA

Lurzorua arautzeko legea egitea ondo deritort. Gainera, etxebizitza babestuen alde egingo ei du legeak eta hori ona da prezioak merkatzeko.

Marta

DATORREN ASTEKOAK:
Gustura zaude zure herriko kultura eta kirol instalazioekin?

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

blog-top

"Gobernadore zibilaren pare"

Imanol Murua Uribe

www.berria.info/blogak/imanol

Juan Mari Olanok kontatua, elkarriketaren ondoren baina argitaratzeko baime-narekin.

"Santurtzin Igor Anguloren harrera eta omenaldia egiteko baimenak-eta gestionatzen ari ziren bitartean, badakigu egon zirela telefono elkarriketak Santurtziko alkate sozialistaren, Paulino Luesma espainiarren, Paulino Luesma espainiarren gobernu ordezkararen

eta Javier Balza segurtasun kontseilariaren artean. Elkarriketa haietan, aluzinantea bada ere, Balzak zirudien frankismoaren gobernadore zibila, planteatu zuelako Santurtzira sartuz gero, edozer gauza eginez gero, matxakatu egingo zuela jende guztia, eta zerraldoa ere botako zuela. Baude lekukoak hori ziurta dezaketenak. Egia da Santurtziko alkateak egoera ulertu zuela eta herritarrekin hitzartu zuela harrera egitea udaletxe-ko plazan, eta badakigu baita ere gobernu espainiarreko delegatuak ere onetsi zuela planteamendu hori eta bere

gain hartu zituela ondorio guztiak, baina Balza izan zen horren gainetik pasatu eta guztia debekatu zuena, oso hitz itsusiekn gainera. Santurtziko alkatea bera ere harrিতa zegoen Balzaren jarrerarekin".

Beste kapitulu tamalgarri bat, istorio negargarri honetan.

Tio Felix

Joxe Arantzabal

www.goiena.net/blogak/faroa

Larunbatean hil zen Felix Arantzabal, Angiozarko Itsua, guretzat tio Felix,

aitaren anaia baitzen. Umetan nire herrietako bat zen tio Felix. Urtero pare bat aldiz ikusiko genuen elkar, maiatzaren 15ean, sanisidroetan —orduan gurean egiten zuen lo—, eta abuztuaren 24an, sanbartolometan, Aguleta baserrian, Angiozarren.

Haren etorrera festa seinale izaten zen gurean. Sozietatean, kioskoan eta baita kalean zehar ere, berak ipiniko zuen musika. Askotan, gainera, bertsolariak izaten zituen inguruan, haiek ere festa giroten. Alaia zen, baina gainerako guztiok uju eta aja genbiltzan bitartean, bera lanean zintzo demonio.

koplak

Aretxabaletako bertso-eskola

Eskatzea libre

Eskatzen diogu guk udaletxeari zinea falta zaio gure herriari.

Jolastu ta bainatu edo egin dantza, Loramendin jarriko genuke hondartza.

Eskolaren parean akuariuma falta, eskatzen gabilta gu hori libre da ta.

PRESTA ZAITEZ UDAKO OPORRETARAKO!



■ Martxoaren 31 baino lehenago bidaia erreserbatuz gero...

KARIBEA - IA '2x1'

Bavaro hondartza, Punta Cana, Puerto Plata, Cancun,
Maia Erribera, Varadero, Esmeralda hondartza...

ITSAS BIDAIAK - %50erainoko deskontua

Mediterraneo, Adriatikoa eta Greziako Uharteak, Karibia...

KOSTA - %20rainoko deskontua

KANARIAR UHARTEAK ETA TUNISIA

%10erainoko deskontua

■ Eta Aste Santurako ere...

EUROPA ETA UHARTEAK

**martxoak 18a baino lehenago
bidaia erreserbatuz gero...**

Deskontu bereziak

Zure konfiantza saritu nahi dugu!

Postal bat bidaltzen badiguzu, urte amaieran egingo dugun zozketan parte hartzeko aukera izango duzu: bainuetxe baten aste bukaera zoragarria!

BIDAIA HANDIETAN ESPEZIALISTAK GARA

Costa Rica, Argentina, Australia, Zeelanda Berria...

Arrasate Bidaiak

CIE 2214

BIDAIA - AGENTZIA ELKARTUA



Kontzeziño kalea 12 - ARRASATE
Tel.: 943 71 25 30 Faxa: 943 79 74 45
E-posta: d4051@marsans.es

Ziorla Autoak



Zabaldu berria Salmenta eta tailer zerbitzua

Musakola auzoa 21 (Roneo ondoan) ARRASATE

Tel: 943 77 01 44



Angela Estetika Zentroa

Udara begira, laser tratamenduak
hartzeko azken egunak
Ez galdu aukera!

LASER DEPILAZIOA

Goiko ezpaina	35 €
Kokotsa	45 €
Besapea	91 €
Izterrondoa	91 €
Izterrak	225 €
Hanka Erdiak	191 €
Hanka osoak eta	
Izterrondoa	450 €
Besoak	90 €
Sorbaldak	166 €
Bularra Gizona	166 €

Prezioak saio bakoitzeko
Tratamendua bat baino gehiago hartuz
gero, prezio bereziak.

Angela Gorputz Zentroa

Argaltzea eta gorputz
tratamenduak
Medikamentu eta orratzik gabe

- Zelulitisa eta "laranja azala" izeneko efektua dira emakume askok izaten dituzten arazo antiestetiko handienak. Hauentzat ere badugu irtenbidea: loditasuna, tinkotzea, tonifikazioa, hanka nekatuak eta denetarik gorputz arazoak.

- Lan egiteko modua oso erraza da. Problematika mota hori lantzeko 5 aparatua ditugu. Astean bi aldiz landu ostean irtenbidea ematen diogu (gehienez 8 saio hileko).

- **Tarifa finkoa: 60 € hileko.**
Hilabete honetan, matrikula doan (40 €).

- Eskatuz gero, zure zerbitzura egongo diren bi dietistaren aholkularitza jasotzeko aukera izango duzu.



Angela estetika zentroa

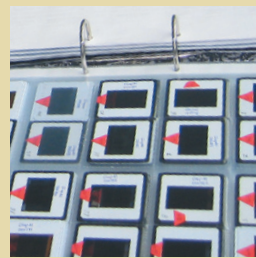
Angela Estetika Zentroa
Ferrerias 35 - ARRASATE
943 79 88 23
Angela Gorputz Zentroa
Iturriotz 35 - ARRASATE
607 59 64 29
www.angelaestetika.net

Herriak

Arrasate > 18-23 Bergara > 24-29 Aretxabaleta > 31-33 Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Aramaio > 37 Elgeta > 38 Leintz Gatzaga > 39



> **BERGARA**
Euskaraz jakin arren, dakitenen erdiak egiten du berba > 25



> **ARETXABALETA**
Herriko argazkiak gordeko dituen artxiboa egiten dabilta > 31



> **ANTZUOLA**
Udalak 2.581.386 euroko aurrekontua aurkeztu du > 36



> **ARAMAIO**
Kultura etxeko itoginak konpontzeko lanak egiten dabilta > 38

ARETXABALETA > ISUNAK

Isunek erakusten dute orokorrean gaizki aparkatzen jarraitzen dugula

ARINAK

1.170 isun ipini zituzten 2005ean, gehienak arau-hauste arinengatik

GAIZKI APARKATUTA

Aretxabaletan gehien errepikatzen duten arau-haustea da autoa gaizki aparkatzea

UBANE MADERA > ARETXABALETA

Aretxabaletako Udaltzaingoak jakinarazitako datuen arabera, 2005ean 1.170 isun ipini zituzten udalerrian, 2004an baino 153 gehiago: "Igoera normala da, urte-tik urtera igotzen da isun kopurua, ibilgailu gehiago daudelako". Halaxe adierazi digu udaltzain-buru Martin Garaik.

Isun gehienak arinak izan zirela gaineratu digu, ibilgailua gaizki aparkatzeagatik ipinitakoa: "Batez ere, espaloi gainetan, aparkatzea debekatuta dagoen lekuetan, zebra-bideetan... uzten dute autoa". Halaber, Garaik esan digunez, denetik egon arren, jeneralean, behin isuna ipiniz gero, arau-hauste hori egin duenak eskarmentua hartzen du eta ez du errepikatzen.

Isunen zenbatekoari begirata, berriz, Trafiko zuzendaritzak zehazten dituela kontatu digu, eta, haren arabera, isun arina 90 euro ordaindu behar dela eta larria bada, 300 bat euro.

GARABIA IPINTZEKO ASMORIK EZ

Garabiari dagokionez, Aretxabaletan ez dute halakorik eta aurrera begira ez dutela aurreikusten adierazi digu: "Ez dugu ipintzeko asmorik, momentuz ez behintzat. Ez da horren erraza, ibilgailua gordezko lekua behar da, pertsonala..." Beraz, badirudi orain arte moduan segituko dutela: "Molestatzen duenean, etxera abisatzen diogu jabeari, ibilgailua ken dezan; eta bestela, badugu tramankulu bat autoak mugitzen



ESPALOIAN Argazkiak erakusten duen moduan, ohitura handia dugu ibilgailuak espaloi gainetan lagatzeko.

MIRARI ALTUBE

KONTUAN HARTZEKO

Isunak gogortzeko joera

Datuek diote gaizki aparkatzea dela herri barruko zirkulazioarekin lotuta dagoen arazo nabarmenena, beraz, ez dirudi larria. Baina hala ere, ibarrean geroago eta herri gehiagotan dabilta isunak gogortzen (azkena, Bergaran). Izan ere, gaizki aparkatzea arau-hauste arina den arren, askotan traba dezente eragiten du, batez ere, bigarren ilaran uzten ditugun ibilgailuek, nahiz eta unetxo baterako izan. Espaloi gainetan ere ikusten da ibilgailu asko, "hor ez dute molestutzen" esaten dugu sarri. Baina ez da horrela izaten, galdetu, bestela, ume txikien ume-kotxeekin dabilzan gurasoei, edo zailtasunak dituztenei, gurpildun aulkarekin handik pasatzen ahalegintzen direnean. Bestalde, orokorrean isunei begirata, azkenaldian gehien entzuten den kexu bat da txakur-kakek eragiten dutena. Legea egin zuten halakoak arautzeko eta arau-hausterik badago, zigortzeko. Baina, eskuza-baltasunak eraginda-edo, oraindik ez dituzte isun larregi ipini ibarrean. Hori bai, Arrasaten eta Aretxabaletan, behintzat egoera dezente okertu da eta Arrasaten abisatu dute isunak ipintzen hasteko asmoa dutela.

laguntzeko, baina hori erabiltzen dugu kasu larrietan bakarrik".

Albiste on bat ere eman digu udaltzain-buruak: azkenaldian horrenbestetan gertatzen diren oinezkoen harrapatzerik ez dela egon eta gainera, herriko zebra-bideen egoera eta kopurua egokia dela orain dagoenetan.

BESTELAKO KEXUAK

Bestelakoaren artean, udaltzaingorekin jarduerarekin lotuta, Martin Garain esan digu herritarrek aurkezten dituzten kexa gehienak daudela lotuta zaratekin, txakur-kakekin eta auzotarren arteko liskarrekin. Eta zirkulazioarekin lotutakoez gaine-

ra, Hirigintzarekin lotutako egintza salagarriak gertatzen direla gehien: "Fabriken isurketak, baimen barik egiten diren lanak, txakur-kakak... Halakotan Udalarari informatu egiten diogu eta hark erabakitzen du zer egin".

ASTE BARRUAN ETA ZAPATU GOIZEAN

Gaur egun lau udaltzain eta udaltzain-buru batek jarduten dute Aretxabaletan: "Horrek ez du esan nahi egunero bostok egiten dugula lan; oporrak, bajak... horixe daude". Aste barruan eta zapatu goizetan egoten dira. Eta etorkizun hurbilean, behintzat, hala segituko dutela esan digu.

kale inkesta

Krisi ekonomikoa datorrela uste duzu? Igarri duzu?



Mariano Pato
Langilea
Eskoriatza

Nik ez dut uste ibarrera krisi ekonomikoa datorrenik. Ez naiz askorik irteten eta agian ez naiz oso informatuta egongo, baina nik, behintzat, ez dut halako krisirik datorrenik igarri.



Ainitze Luzero
Langilea
Eskoriatza

Nik momentuz ez dut ezer igarri, baina esaten dutenaren eta entzuten dutenaren arabera badator. Txinatarren kompetentzia aipatzen dute, baita kooperatibak gero eta gutxiago saltzen duela.



Jabier Egaña
Erretiratua
Eskoriatza

Dagoeneko heldu da krisia. Nik ez dut askorik igartzen, erretiratuta nagoelako, baina gero eta gutxiago saltzen da; hemen bi enpresa itxi dituzte eta gainbeheran doaz gauza asko.



Alberto Calvo
Langilea
Aretxabaleta

Hemen oraindik ez da igartzen krisia datorrenik. Fabrikak gaizki dabilzala entzuten da behin eta berriro, baina oraindik jendea lehengo moduan dabil, gura duen gauzetan dirua gastatzen.



Guruzne Antxia
Langilea
Aretxabaleta

Krisia ez dakit, baina ekonomia apur bat beherantz doala igartzen da. Eta alde batetik normala da ekonomia ziklikoa izatea: batzutan oso ondo gabilta, eta beste batzutan txarrago.

5 galdera...

Ernesto Murgiondo

Mankomunitateko kultura Saila
Oñati

1. Bergaran zinema aretoa jartzeko eskaera dago; Arrasaten, multizinemak ipiniko dituztela entzun dugu askotan; bada aukerarik?

Oñatiren gainean egin ahal dizut berba nik. Herri txikiok bizi dugun egoera benetan da zaila eta larria. Oñatin, hiru urteotako bila-kaerari erreparatuta, 2.500 ikusle galdu ditugu, 14.500etik (2003an) 12.000ra (2005ean). Jaitsiera nabarmenak izan dira haur zineman eta komertzialean. Zine-klubean, berriz, igoeraxoa izan da. Dena dela, uste dut kultura arloan eskaini beharreko zerbitzua dela.

2. Beraz, eskaerak egon arren, gero jendeak ez du erantzuten...

32.000 euroko diru galerak izan genituen iaz. Oraingo eskaintzari ezin zaio aurre egin eta ez dakit noiz arte eutsi ahal izango diogun egoera horri. Ekimen pribatutik ez ezik, ikuspuntu publikotik ere bai. Bestalde, kontraesanetako bat hori da: denok gura dugu herrian bertan areto bat izatea, baina asteburua iristean jendea ihesi doa.

3. Aztertu da, esaterako areto txikietan DVD edo bideo saioak egitea?

Herri bakoitzak ikusi behar du. Oñatin, kultura etxea egin zenean, ez genion muzin egin gura izan pantaila handiari. Baina ulertzen dut herri txikiak geratzen zaien aukera bakarria dela DVD-edo erabiltzea. Baina hor beste arazo batekin egiten dugu topo: ikuspuntu juridikotik aztertuta, ilegala ez bada, alegala, behintzat, izan daiteke egoera hori.

4. Gauzak horrela, zein etorkizun ikusten diozu zinemari?

Zinemak eta horrek sortzen duen guztiak dirutza mugitzen du. Enpresa handi eta multinazionalak sekulako monopolioak sortzen dabilta, orain arteko kudeatzaile txikiagoen kaltetan.

5. Bukatzeko, zer pentsatu zaizkizu aurtengo Oscar sariak?

Ustekaberen bat edo beste egon arren, orekatu samar.



txaloak eta txistuak



UBANE MADERA

Baranda berriarekin, hobeto



Bergarako Matxiategi kaleko bizilagun askok pozik estreinatu dute farmazia parean ipini duten baranda. Halaxe esan digu irakurle batek. Argazkian ikusten duzuen moduan, altueratxoa dago kalearen eta hango saltoki eta atarien artean, eta kontuz ibili beharra zegoen.

ustek uste

Ubane Madera

Krisi usaina barreiatzen hasi da

Aspaldian dabilta esaten fabriketan lanak dezente egin duela behera. Zurrumurruak diote ibarrekoak ere hasi direla hori igartzen. Baina halakoetan ohi denez, norberari tokatu arte, ahalegintzen gara betiko bizimoduarekin jarraitzen.

Orain, berriz, badirudi errealitate hori gainera datorrigula. Ibarreko kaleetan krisi usaina hasi da igartzen. Batean zurrumurruak direlako, bestean fabrika batzuetan aldi baterako langileen egoera kaskarra delako. Edo enpresek uste baino irabazi gutxiago eskuratu dutelako.

Kontuak kontu, zerbait badator. Batzuk esango dute normala dela, halakoak ziklikoak izaten direla; beste batzuek, berriz, egoera ez dela horren kaskarra.

Nik ez dut ezkorra izan nahi. Baina egoerak okerrera egin duela uste dut. Espero dut askoz gehiago ez okertzea. Baina adi ibili beharko dugu. Lehiakor izatea geroago eta zailago da gure ekonomia globalean. Eta gure ibarrak industriari esker lortu du orain daukan indarra eta ongizate egoera. Beraz, daukagun hori apreziatzen ahalegindu beharko gara, akaso orain inoiz baino gehiago. Eta badaezpada, poltsatxoren baten aurrezkitxoak gordetzen hasi.

bertako berbak

Juan Martin Elexpuru

"Edur-maluta"

Edur-mataza.
- Txapelan lakotxe edur-malutak jausten zien gaur goizian.



Marraskia > Jon Iraegi

asteko datua

325

Ikaslek parte hartu dute Arrasaten egin duten Hezkidetza Jaiko ginkana ez sexistan, LHko 6. mailakoak eta DBHko 1. mailakoak. Hezkidetza Programan, berriz, 1.700 ikasle dabilta, Lanbide Heziketa eta ikastetxe guztietakoak.



LAU ERAIKIN FOTOMUNTAKETAK erakusten du *Gelmako etxeek* izango duten itxura; igartzen ez den arren, etxeok zazpi solairu izango dituzte, eta dorrea falta da.

OBENERREKA

Lartzabal: "Herriari era guztietako hobekuntzak ekarriko dizkioten etxeak eraikitze konpromisoa dugu"

"Konbentzituta gaude hor etxebizitza bat erosten duena oso pozik geratuko dela"

UBANE MADERA > ARRASATE

Gelmako orubean egiten dabilzan etxebizitzek ika-mika piztu dute, batzuen esanetan, prezio altuegiak dituztelako. Esaterako, Ezker Batuak joan den aste-ko osoko bilkuran salatu zuen prezioak "eskandaluzkoak" direla. Bada, bestelako iritzia dauka etxeak eraikitzen dabilen Obenerreka enpresako Juan Lartzabal kudeatzaileak: "Prezioak merkatuak ezartzen ditu. Orokorrean prezioek igo besterik ez dute egin. Dena dela, gure etxeetako prezioak ez dira antzerako ezaugarriak dituzten Gipuzkoako bestelako herrietakoak baino garestiagoak (Beasain, Bergara, Azpeitia...). Gainera, bi urte barruko prezioak dira. Horrez gain, mota guztietako etxebizitzak eraikiko ditugu, baita ere 131 babes ofizialekoak. Etxebizitza libreei dagokionez, ulertzen dugu

HIRIGINTZA > GELMAKO ETXEAK

'Kalitate altuko' etxeak egiten dabilta Gelman

kopuruak handiak diren arren, kalitate-prezioa oso interesgarria dela; izan ere, kalitate altuko etxebizitzak saltzen gabiltza".

ETXEBIZITZEN EZAUGARRIAK

Etxebizitzaren ezaugarriak dago-kienez, zera argitu digu Lartzabalak: "Ekipamendu maila ezohi-koa dute: domotikoak dira, kone-xio mota guztiak egin ahal dira eta materialen kalitatea ere oso altua da. Kanpoko zein barruko itxura kalitate handikoa da. Kanpoari dagokionez, IFAMeko etxebizitzaren antza izango dute, arkitektoa bera da-eta".

Eraikitzen dabilzan gunea ere aipatu du: "Pribilegiatua da, zoru laua, erdialdetik gertu, sartu-irteteko komunikazio ona, ospitale eta anbulatoriotik gertu... Gainera, tranbia egiten dutenean, aurre-aurrean izango du geralekua".

EZ HORRENBESTE IRABAZI

Urbanizazio kontuei begiratuta, besteak beste, ertzain-etxetik aurrera dagoen zubia zabalduko egingo dutela jakinarazi digu eta

oinezkoendako zubitxoak eraiki-ko dutela, ospitalera joateko.

Bestalde, orain arte Gelma lantegiko bulegoak izan dituen dorrea Udalarendako dela argitu digu Lartzabalak: "Hitzarmenaren arabera, erabilera publikorako izango da. Hain zuzen ere, hitzarmenaren arabera, Udalari ordaindutako diru sarrera oso handia izan da, aprobeztamenduen, baimenen eta halakoen ondorioz. Horrez gainera, Udalak lortu du Gelma lantegiaren

jarduera herrian geratzea, langileen eta herriaren onurarako.

Bestalde, EBk salatu zuen etekin handiak izango dituela Obenerrekak. Horren harira zera esan digu kudeatzaileak: "Kontuan izan behar dira gastuak (lursaila erosi genuen, lantegiaren zorrak ordaindu ditugu, inbertsioak ere egin ditugu lantegian eta lekualdaketak eragindako kostuak ez dira txikiak izan). Tamalez, ez dugu irabazi behar EBk esaten duen beste".

DATU ESANGURATSUAK

> AURRENEKO FASEA

131 etxebizitza babes ofizialekoak; 143 libreak eta 900 aparkaleku itxi.

> ETXEBIZITZEN EZAUGARRIAK

2-3 gelakoak dira (gehiago hirukoak). 67,20 m²-105,36 m² artean. Prezioak: 306.000 euro eta 537.000 euro pasatxoren artean.

> GUNEAREN EZAUGARRIAK

20.000 m² pasatxo ditu orubeak. Lau eraikin egingo dituzte, bat VPOrako.

> BIGARREN FASEA

Beste 194 etxebizitza libre eraikiko dituzte, bi urte geroago.

> URBANIZAZIO OBRAK

Erreka ondoan pasealekua, barruko aldean parke bat eta besteak beste, oinezkoendako zubia eraikiko dute, ospitalera joateko.

> EPEAK

Lehenengo faseko etxeen giltzak 2008ko lehen seihilekoan.

TABERNETAKO ZARATAK

Arrogoi tabernari zigor espedientea

Hilabetez

sonografoa ipini eta gero, 23 arau-hauste atzeman dituzte

U.M. > ARRASATE

Herritar asko joan da azken hilabeteotan udaletxera, Zarugalde kalean dagoen Arrogoi tabernarengatik kexua aurkeztera. Legeak ezarritako ordutegia eta zaraten muga errespetatzen ez dituela eta etorri dira herritarren kexuak.

Hala, udaletxean jakinarazi digute azaroaren 15etik abenduaren 17ra bitartean sonografoa ipini zutela Arrogoi tabernan, eta 23 arau-hauste atzeman dituztela. Eta hori oso kopuru altua dela esan digute.

Horren harira, oraingo asteko gobernu batzarrean aztertu dute gaia eta erabaki dute espediente zigortzailea zabalduko diotela. Udal teknikariak jakinarazi digunez, horrek esan gura du isunak ipiniko dizkiotela: "23 arau-hauste egin ditu; hala, bakoitzeko 300 bat euroko isuna ipiniko diogu".

Hori da Udalak erabaki duena. Orain, kontua da burokrasia prozeduraren eraginez isunak pagatzen hasi arte sei hilabete pasatuko dira. Horrenbestez, galdera da ea zer gertatutako den bien bitartean. Izan ere, eta zenbait herritarrek salatu dutenez, kexua aurkeztu arren eta Udaltzaingoa tabernara joan arren, tabernak bere horretan segitu du orain arte. Horren harira, udaltzain-buru Jose Luis Etxebarriak esan digunez, "ordutik kanpora badabil, itxi egin dezakegu taberna, baina kontua da tabernan sartuz gero, askotan arazoa handiagoa izan daitekeela. Dena dela, norbaitek deitu izan duenean, gu beti joan izan gara".

PUB HAIZEA

arrasate

**OSORIK
PUB**

Ignazio Zuloaga 4
ARRASATE

Txitxinpe

Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

**UGARAN
jatetxea**

Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

POLITIKA > EZKER BATUAREN PROPOSAMENA

"Bizilagunen parte-hartzea erregulatzeko" eskatu du EBk

Erreferenduma eta herri galdeketa erregulatzeko ere gura du Ezker Batuak

satu du, baita ere, erakundeek eta elkarteei zinegotziekin izateko aukera bermatzea, hitzordua eskatu ostean, hiru egun pasatu baino lehen.

Bestalde, udalean izena emanda dauden erakunde eta elkarte-

endako honako eskubideak eskatu dituzte: "48 ordu lehenago osoko bilkuretan eta batzordeen gai ordena jasotze eta edozein informazio edo dokumentazio eskatuz gero, hamabost eguneko epean beraien esku izango lukete".

ERREFERENDUMA

Bestalde, EBk eskatzen du gai garrantzitsuetan erreferenduma deitzea: "Aldez aurretik herri ekimen batek eraginda, erroldaren %10 baino handiagoa denean bidalitako sinadura kopurua. Erabakia loteslea izango litzateke". Eta herritarren parte-hartzerako eta udal gestioa kontrolatzeko eskubideak bermatzeko "Arlo Kontseilua" izeneko organoak sortzea.

Ander Rodriguezen esanetan, araudi horrek lagunduko luke, besteak beste, ilegalizatutako taldeek udaletxean parte hartzea.

KASURIK EZ

Hori guztia aurkezteaz bat, EBk salatu zuen proposamen hori udaletxean aurkeztu dutela. Esandakoaren arabera, batzordean esan zuten ez dutela gaia aztertu ere egingo. Gauzak horrela, EBk erabaki du udaletxean egingo duten hurrengo osokoan aurkeztea gaia. Bide batez, eta ikusita jasotako erantzuna, salatu gura izan dute alkateak ez duela esandakoa bete esan zuenean ahaleginduko zela ilegalizatutako taldeen parte-hartzea bideratzen eta udaletxea herritarrei gerturatzen.



EZKER BATUA Rodriguez eta Ugalde, prentsurrekoan.

A. LASAGABASTER

Datorren osoko bilkuran aurkeztuko dute proposamena, bozkatzeko

UBANE MADERA > ARRASATE

Udal Araudi Organikoaren aldaketa eskatu du Ezker Batuak prentsurreko baten bitartez. EBko bozeramaile Ander Rodriguezen esanetan, aldaketa horrekin zera gura dute: "Bizilagunen eta gizarte erakundeen parte hartzea erregulatzeko eta baita erreferenduma eta herri galdeketa ere". Eta hori lortzeko, besteak beste, 11 ekimen gauzatzea proposatu zuten.

OSOKO BATZARRAK ARRATSALDEZ

Tartean, esaterako, Ezker Batuak proposatu du Udaleko osoko bilkura 09:00etan egin beharrean, arratsaldean egitea "herritarren parte-hartzea eta informaziorako eskubidea bermatzeko". Propo-

GAMEI > BITARTEKARITZA EGOKIA

"Argia ikusten" hasi dira Gameikoak

Arrasateko alkatearen bitartez, konponbidea lor dezakeen bitartekari egokia aurkitu dute

U.M. > ARRASATE

Gameiko arazoa konpontzeko aukeratutako bitartekariari esker, auzi horretan parte diren guztiak onartu dute batzar bat egitea egoera konpontzen ahalegintzeko. Eguaztenean jakinarazi

ziguten hori. Halaber, esan zigten, gainera, Gameiko Enpresa Batzordekoak itxaropenez ikusten dutela batzar hori: "Batzar horren bitartez egoera desblokeatu ahal izango litzatekeela uste dugu. Behintzat, bitartekari horri esker

lortu dugu alde guztiak baietz esatea batzar bati. Ahaleginduko gara batzarra lehenbailehen egiten, gainera". Gaineratu digunez, aurreikuspenen arabera Fagor Arrasateko ordezkari bat, gutxieneko bazkideen ordezkari bat, gehiengo bazkideen beste bat, bitartekaria eta seguru aski, Inazio Lakuntza alkateak parte hartuko dute batzarrean.

Hori bai, bien bitartean eguneroko mobilizazioak egiten segituko dutela esan digute "baina intentsitate baxukoak izango dira, ez horrenbeste zaratarrekin". Betiko moduan, kale agerraldien hitzordua 18:00etan da, Laubide plazan. Gero, manifestazioa ere egiten dute langileek.

BITARTEKARIA

Rafa Gomez arrasatearra aukeratu dute bitartekari lanak egiteko. Gamein 35 urte pasatxoan lanean ibili da Rafa Gomez, "hortaz, ondo ezagutzen du Etxebarriaren kasua eta langileen egoera ere bai". Besteak beste, Al Andalus kultura elkarteko presidentea da.

IKUSPUNTU DESBERDINAK

Proposamenei dagokienez, berriz, ikuspuntu desberdinak dituzte: "Etxebarriak gura duena da Fagor Arrasatek erostea akzioak. Guk, berriz, uste dugu Gameiko langileek erosi beharko genituzkeela". Badirudi, beraz, horixe izango dela bitartekariak konpondu beharreko puntuetako bat.

> SUTEA

2007ko urtarrilean zabalduko dute errezen lokala

Arizmendi Ikastolak jakinarazi duenez, oraindik ezin da jakin zenbateko kalteak izan dituen ikastolako teknologia gelak. Halaber, esan dute konponketek luze joko dutela eta aurreikusten dutela gela hura berriro erabili ahal izango dutela 2007ko urtarrilean. Bien bitartean, ARLAn enpresak lokal modular bat eskaini dio, doan, eta hantxe emango dituzte eskolak. Arizmendik hori eskertu gura dio.

Gogoratuko duzue, otsailaren 19an sua piztu eta erre egin zen gela hura.

> ONGIETORRIA

Gaur egingo diete ongietorria Altzuari eta Azkarateri

Gaurko, egubakoitza, 19:00-etarako egin dute hitzordua, Saioa Altzua eta Gaizka Azkarate Kasko preso ohie ongietorria egiteko. Herriko Plazan egingo dute ekitaldia eta horren ostean, 21:00etan afora egingo dute, Saran.

Gaizka Azkarate eta Saioa Altzua 2003ko azaroan kartelatu zituzten, ustez ETARI laguntzarren. Orain, 30.000 eurona ordaindu eta fidantza-pean utzi dituzte aske. Edozelan ere, oraindik epaitu egin beharko dituzte.

> ZUHAITZ EGUNA

Astebetean atzeratu egin dute, eguraldi txarrarengatik

Gaurko, barikua, zegoen deituta Zuhaitz Eguna. Baina, eguraldi oso txarra iragarri dutela-eta, antolatzaileek erabaki dute atzeratzea. Hain zuzen ere, Udaleko Ingurumen Sailak jakinarazi digunez, gaur zortzi egingo dute Zuhaitz Eguna, martxoaren 17an, beraz. Gainera, ziertatu digute datorren barikuan eguraldi txarra egin arren, Zuhaitz Eguna egin egingo dutela "lan handia ematen du-eta berriro atzeratzeak".

BITTORI

ERRETEGIA

Eguneko menua - Kartako menua

Espezialitateak:

legatz kokotzak eta txuletak

Araba Etorbidea 3 ARRASATE Tel.: 943 79 55 82

arbolapeta



Pando Errotuloak

Gipuzkoa etorbidea 6

(Legarre pabiloia)

Tel.-Fax: 943 79 79 70

Argidun kartelak

Tbilgailuak

Stand-ak

Itsasgarriak

Biniloa

Seinaleak

Lonak

Erliebedun hizkiak



SEIKOTEA Arrasateko eta Aretxabaletako sei lagunek osatzen dute talde indartsu hori.

DENIAL

MUSIKA > DEATH-METAL TALDEAREN DISKOA

Denial taldeak diskoa kaleratu du bere kabuz

Death-metal melodikoa egiten dute, eta Anestesiako Mikelekin grabatu dute diskoa

IKER BARANDIARAN > ARRASATE
Denial death-metal taldea Arrasateko eta Aretxabaletako sei lagunek osatzen dute. 2000n sortu zuten eta gaur egunera arte hainbat aldaketa egin dituzte.

Egunotan albiste dira *Phobia* izeneko diskoa kaleratu dutelako. Euren kabuz grabatu eta ekoiztu dute, baina promozio lanak egiteko Ortots diskoetxearen babesa jaso dute.

Denialek musika gogorra egiten du eta taldea sortu zutenetik soinuak zelanbaiteko bilakaera izan du: "Estilo askoren nahasketa da eta gaur egun teklatuak eta biolinak sartzen ditugu, baina guk death-metal melodiko

moduan sinplifikatzen dugu. Gaur egun egiten duguna azkarra da, baina aldi berean melodia handiagoa dauka", azaldu ziguten.

MIKEL ANESTESIAREKIN
Diskoko bederatzi kantuek Mikel Anestesiak Zarautzen daukan Fidelenea estudioan grabatu dituzte. "Gustuko ditugu Mikelek egin dituen taldeak (Estigia eta Anestesia, batez ere) eta haren proposamena aproposa iruditu zitzaigun".

Grabazio estudio baten sartu diren lehenengo aldia izan da, baina gustura gelditu dira emaitzarekin. "Aurretik maketa lokale-

an grabatu genuen, baina hortik estudioara alde handia dago".

HITZ GOGORRAK

Taldekoek *phobia* diote "sistemari eta gizarte hau zelan egituratuta dagoen". Horregatik, agian, hitz oso gogorak idatzi dituzte: barne bakarriketaren beharra, mendekua, fobia, gerrak... Horrez gain, *Heriotzaren deia* izeneko kantuan amaluraren eta naturaren aldarrikapena egiten dute: "Gure mendietan egiten dabilzan sarraskiek arduratzen gaituzte, ez dago esku biderik!".

Orain dela bi urte Danbakarako sailkatu ziren, eta pozik daude lortutakoarekin. "Promoziorako on egin zigun, nahiz eta jakin guretako moduko lehiaketa ez zela izan".

ANTZERKIA > 'NESKA POLITAK, ARTASORO ALAIK'

Kulturen arteko harremana irudikatuko dute etzi

I.B. > ARRASATE

Etzi, domeka, Agerre taldeak *Neska politik, artasoro alaiak* ikuskizuna egingo du Amaia Udal Antzokian, 19:30ean.

Antzerkia, ikus-entzunezkoak eta zuzeneko musika batuko dituzte. Maite Agirre idazlearen *La baladilla de San Sebastian* liburuan oinarrituta dago. Hiru argitaletxeak kaleratu zuen liburua, eta Age-

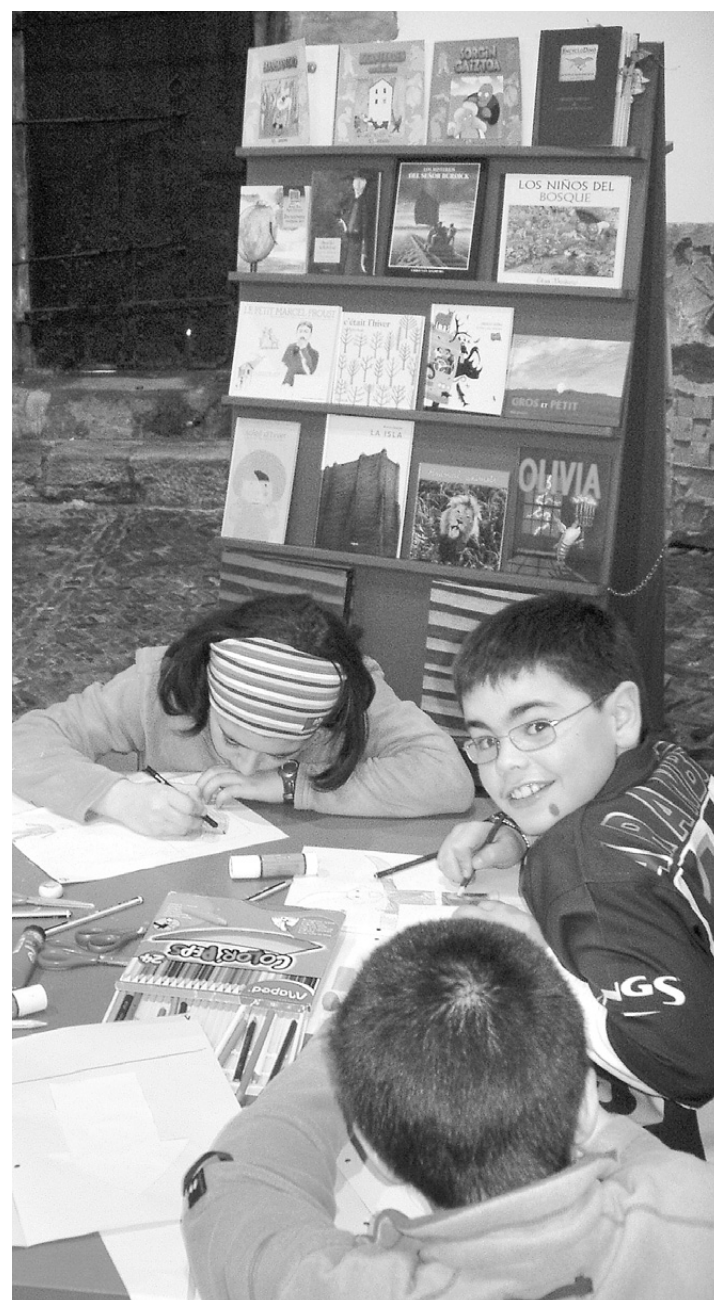
rre taldeak antzokietara eraman du moldaketa.

AFRIKA ETA HEMENGO KULTURA
Protagonistak *Ixi* barazki saltzailea (Arantxa Garmendia) eta Afrikako *Norden* musikaria (Jon Gaubeka) dira. Euren eta kulturen arteko harremana irudikatuko dute. Gaubekaren Frenetik funk-rock taldeak ere esku hartuko du.

> ERAKUSKETA

Grabatuak, eskulturak eta idatziak ikusgai egongo dira hilaren 26ra arte Harresi aretoan

Gaurtik, egubakoitza, hilaren 26ra arte erakusketa jarriko dute Eskoriatzan bizi den Iraia Artzamendi arrasatearrak eta Ane Miren Agirre aretxabaletarrak. Artzamendik 10 bat serigrafia eta lumatxo eta tintaz egindako 40 bat lan batu ditu, eta Ane Miren Agirrek hiruzpalau eskultura. Horrez gain, Iñaki Bastarririk poesia batzuk egin dizkie erakusketarako.



I.B.

Irudigintzaren ganean ikasten

Asteon, irudigintzaren ganeke tailerrak egin dituzte Udal Liburutegian, *Irudiz irudi liburu ibiltari* lelopean. Astelehenetik egubakoitzera bitartean Lehen Mailako Hezkuntzako 5. mailako zortzi taldek esku hartu dute. Galtzagorri elkarteak Maider Kalonjeren laguntzarekin, liburuak ilustratzen ikasi dute eta taldeka liburuak egin dituzte.



943 771 411
Iturriotz 11, Arrasate
www.inmoarrasate.com

GARAJEAK GARIBAIN
LAGATZE KONTRATUAREKIN

Martxoa
azken hilabetea
%10aren
beherapena!

AZKEN AUKERAK!

Monte Taberna

Maalako Errabala 2 Tel.: 943 79 20 56



**ORAIN PINTXOEZ GAIN,
ASTELEHENETIK DOMEKARA**

**OGITARTEKOAK ETA
PLATER KONBINATUAK!**

ZATOZ ETA PROBA ITZAZU!



Amagara

Erdiko kale 54 behea 20500 ARRASATE
Tel.: 943 79 09 09

*Eguzkia hartzen ikastea da
brontzeatzeko modu egokiena*

**Aste Santurako
promozio berezia**

6 saio+ 1 doan

42 € bakarrik!

Zentro honek betetzen ditu 1002/2002 (BOE 243, 2002/10/10)
Errege Dekretuan ezarritako araudia eta 265/2003
(EHAA 222, 2003/11/13) Dekretua.

Beltzaran jartzeko aparatuen UVA izpiek eragina izan dezakete azalean eta begietan. Ondorioak izpien izaeraren eta intentsitatearen arabera izango dira, baita pertsona bakoitzaren azalaren sentzibilitatearen arabera ere.



JANYCE

ESKUBALOIA > IGOERA FASEA JOKOAN

Donibanereren bikotekidea izan gura du Ford Mugarri Arrasate taldeak

Lehenengo postuan dago Donibane, eta talde hori dagoeneko sailkatu da igoera faserako. Ford Mugarri Arrasate eta Urola dabilta bigarren postuagatik lehian

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Bikoteen arteko harremanetan, normalean hirugarren laguna soberan egoten da. Bada, Territorial mailako eskubaloi txapelketan berdin gertatzen da. Donibane dagoeneko sailkatu da igoera faserako, baina bikotekidea behar du: Ford Mugarri Arrasate ala Urola, bi horietako zein dago soberan? Urolak dagoeneko ezer gutxi du egiteko, asteburuan deskantsua izango dute-eta. Hala, Zumarraga taldekoak Iturripen egongo dira, Ford Mugarriren eta Donibanereren arteko *affaire*-a gertutik zaintzen. Argi esanda: Arrasatek Donibanerren kontra irabazi ala berdindu egin behar du. Galduz gero, Urola sailkatuko litzateke, Zumarraga-koek aldeko dute-eta gol aldea.

ZELAN ETORRIKO DA DONIBANE?

Hori da Arrasateko taldeko entrenatzaileak jakin gurako lukeena: "Taldea horrek ez du ezer jokoan. Bueno, Gipuzkoako txapelketan izatea, baina igoera faserako sailkatzea da garrantzitsuena. Hala, ni Donibaneko entrenatzailea izango banintz, ez nituzke jokalaririk onenak kantxaratu. Kon-



AZKENA Arrasatek Donibanerren kontra amaituko du Liga Txapelketa. GOIENKARIA

tuan izan igoera faserako sailkatu den Bizkaiko multzokoren bat egongo dela norgehiagoka jarraitzen, eta ez da komeni taldeak zelan jokatzeko duen erakustea. Hainbat jokalaririk on utziko nituzke aulkian, gero sorpresa emateko". Batek daki, baina, hori den komenigarriena: "Akaso, ordezkoak kantxaratu gero okerrago izango da, besteek baino motibatuago jokatuko dute-eta".

Kontuak kontu, kontrarioari begira egon barik, Andoni Arandok badaki etxekoek izan behar dutela partiduko erritmoa ezarri behar dutenak, eta hasiera-hasieratik gogor jokatuko beharko dutela: "Azkar ibili behar dugu, kontraerasoan min eginez, hori da eta aurrera iristeko modu azkarrena. Ezin gara egon Donibane zein asmorekin etorriko den pentsatzen".

> SASKIBALOIA

Askartzaren kantxan du Mugarri Alkesak hurrengo malda

Joan den asteburua ezin biribilagoa izan zen (Zurututzaren mutilek mendean hartu zituzten Zornotza eta Urdaneta). Eta, Mugarri Alkesak bigarren postuan dagoen Askartzaren kantxan jokatuko du domekan. Azken boladako emaitza onei esker, aurrealdean zebiltzan Consmetal eta Askartza eskura dituzte dagoeneko. Azken talde hori da hurrengo helburua.

> FUTBOLA

Seigarren lekuan dagoen Pasajes Atxabalpen

Oriotik puntu bat ekarrira (0-0), Mondrak Pasajes taldearen kontra jokatuko du asteburuan. Idiazabalen zelaian eten zuten Mondrak bolada txarra, baina Aloñaren kontrako porrotak eta Orioko gatzgabeko norgehiagokak ez dute mesederik egin.

Hala, geratzen diren 11 norgehiagokek aukera ematen dute aurrealdera gerturatzeko; oraindik bai.

> ATLETISMOA

Jon Ander Amado eta Etxagibel Espainiako Txapelketan

Asteburuan egingo dute Anotan gazte mailako Espainiako Atletismo Txapelketa, eta Jon Ander Amado eta Iñaki Etxagibel izango dira hantxe (17 urte), esku hartzeko gutxieneko markak gainditu eta gero.

Iñaki Etxagibel 60 metroko lasterketan lehiatuko da, eta 200 metroko lasterketan neurtuko ditu indarrak Jon Ander Amadok.

futbitoazaldibar

EMAITZAK

Arrano Taberna - Abokajarro	1-2
HLB 108 - Lasagabaster	1-5
AT Celaya - Fuxxion	1-3
Tomahawk - Billy & The Cowboys	6-5
Iluntz - Irish Pub	7-4
THC - Betrayer	2-9
Saukelu Scream - Txoponbeixek	7-4
AC Surcos - Iritzu Taberna	5-7
Dribling - Berdes Bremen	9-2
Pippol - Aurrera Bolie TMT	11-5

PARTIDUAK

Martxoak 11, zapatua

09:50 THC - Abokajarro	Tomahawk
11:00 Tomahawk - Txoponbeixek	Aboka.
12:00 Betrayer - Berdes Bremen	Txoponb.
13:00 Iluntz - HLB 108	Betrayer
16:00 Saukelu Scre. - Aurrera Bol.	Arrano
17:00 Arrano Tab. - AC Surcos	Aurrera Bol.

Martxoak 12, domeka

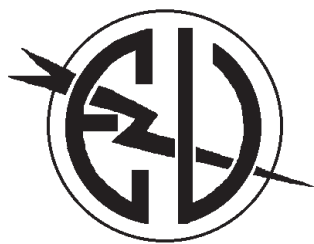
10:50 Pippol - Fuxxion	Lasagabaster
12:00 AT Celaya - Lasagabaster	Pippol
13:00 Iritzu Tab. - Irish Pub	AT Celaya

SAILKAPENA

	P	J
1. Betrayer	31	12
2. Dribling	31	12
3. Pippol	25	12
4. Lasagabaster	25	11
5. Saukelu Scream	22	12
6. AT Celaya	21	12
7. Iritzu Taberna	19	10
8. Fuxxion	19	11
9. Iluntz	18	12
10. Arrano Taberna	18	11
11. Abokajarro	17	11
12. AC Surcos	15	11
13. Billy & The Cowboys	15	12
14. Irish Pub Dublin	15	11
15. HLB 108	15	12
16. Aurrera Bolie TMT	12	11
17. Tomahawk	12	12
18. Berdes Bremen	6	11
19. Txoponbeixek	6	12
20. THC	0	12

Arrano tabernaren gainbehera

Lehenengo zortzi postuen artean sailkatzeko lehian, beherakada nabarmena izan du Arrano taberna taldeak. Orain arte, talde hori aurrealdean ibili da, lehenengo postuetan. Bistan da, baina, 2006 urteak ez diela on egin, hilabete baino gehiago daramate-eta norgehiagokarik irabazi barik. Ondo estutu beharko dute, sailkatu gura badute.



URONDO

Elektrizitatea

- * Elektragaiak
- * Instalazioak
- * Automatismoak
- * Proiektuak
- * Argiztapena
- * Bobinaketak

Musakola auzoa 26. Kataide Industrialdea 5. pabilioia. 214 posta-kutxa • ARRASATE
Tel.: 943 79 78 15 / 943 77 10 42 Faxa: 943 77 14 76

nire bidai hura

Jose Antonio Urionabarrenetxea
Argentinara > 2005eko udan

"Zaleek taldeari baino gehiago animatzen zioten harmailetan zegoen Maradonari"

X.U. > ARRASATE

Aurtengo udan izan dira Jose Antonio Urionabarrenetxea, Iñaki Urionabarrenetxea, Adeli Porcel eta Karmele Ajuria Argentinan. Ondoko erretratuan Jose Antonio azaltzen bada ere, egia esateko, anaiak kontatu digu bidaia, Adelik lagunduta. Anaien artean konpon daitezela gero.

Bi bikote horiek 25 egun egin zituzten Argentinan. Buenos Airesera iritsi eta osaba Luisengana joan ziren bisitan: "Hasteko, derrigorrez esan behar dugu osaba Luisek eta haren lagun Rafa Zeziagak zein ondo hartu gintuzten. Han bizi dira eurak, eta gustura hartzen dituzte bisitak. Eta noski, guretako eurak han izatea luxua izan zen, leku mordoak erakutsi zizkiguten-eta".

Hala, *Uriona* anaiak futbol zelai batetik bestera zebiltzan bitartean, Adeli eta Karmele konpainia ezin hobean geratu ziren: "Leku bitxietara eraman gintuen Rafak, tangoak eta bestelako ikuskizunak ikustera".

ARGENTINAN BARRENA

Argentinako hiriburua abiapuntu hartuta, Arrasatekoak hara eta hona ibili ziren, iparraldean Bolibiarekin mugan dauden herrietatik, hegoaldeko glaziarretaraino: "Iparraldean harrizta geratu ginen jendearen jatorrasunarekin. Dena zuten emateko, eta beti zeuden laguntzeko prest. Igartzen da azken urteotan Argentinak kolpe ekonomiko gogorra jasan duela, baina hiriburuan igartzen da hori gehien. Iparraldean dauden herritxo horietan lehen ere ez zuten askorik izango, eta ez zuten horrenbeste galduko".

Arrasateko laukotea 4.000 metrora ere egon zen. Garaierak eraginik ez izateko kokaina hostoak mastekatu zituzten: "Kokeatu esaten diote han. Karmele izan zen kokeatu ez zuen bakarra, eta zorabiatuta egon zen,



Jose Antonio Urionabarrenetxea.

"Iparraldeko herrietako jendearen jatorrasuna azpimarratuko nuke, beti laguntzeko prest"

"Kontraste handiko lurraldea da Argentina: desertua, oihana, glaziarrek..."

mendiko gaitzak jota. Guk, berriz, ez genuen ezer ere igarri. Ez dakit esaten kokaina hostoek zenbaterainoko eragina izango duten. Esango nuke psikologikoa dela".

Egunak joan eta egunak etorri, hara eta hona ibili ziren Jose Antonio, Iñaki, Adeli eta Karmele: Valdes Penintsula, Kalafate... Hala, horietako hegaldi batean Iñakik Arrasateko 17 lagun zenbatu zituen hegazkinean: "Eta, beste herritxo batera iritsi eta Eskoriatzako jendearekin egin genuen topo".

Aconcaguako inguru lehorretik Iguazuuko ur-jauzietara, edo Patagoniako itsas bazterreara: "Kontraste handiko lurraldea da Argentina, desertua alde batean, oihana bestean...". Bidaiaren azkeneko egunak hegoaldean egin zituzten, baleen eta itsas txakurren artean: "Bale mordoak ikusi genituen, gertu, baina abuztua ez ei da itsasoko anima-

liak ikusteko urteko sasoirik onena. Itsasontzian ibili ginen han, glaziarrek ikusten; ederra izan zen. Gainera, Batistuta (futbol jokalaria) ere ikusi genuen; itxuraz, lurralde horren gaineko publizitatea egiteko kontratatu zuten".

Bistan da futbol jokalariek Argentinan duten indarra: "Maradonak telebista saioa estreinatu zuenean Argentinan ginen, eta ikustekoa izan zen; mundu guztia telebistari begira, ezer esan barik. Horrekin batera, Boca Juniors taldearen partidu bat ikusi genuenean ere, zaleek taldea baino gehiago animatzen zuten harmailetan zegoen Maradona". Hegoaldean egin zuten hotza atzean utzi eta Buenos Airesera joan ziren berriro ere, azkeneko eguna igaro eta agurtzera. Futbol norgehiagoka bat ikusteko astia eman zien, nahiz eta horretarako hegaldia aldatu behar izan zuten.



Adeli, Jose Antonio, Iñaki eta Karmele hondartzan, itsas txakurren konpainian.

bere ustez



Antxon Mendizabal

Debagoieneko deuseztapen sostengarria

XIX. gizaldiaren hasiera-ko urteetan, Humboldt intelektual ospetsuak bisitatu zuen Euskal Herria. Zaldi baten gainean ibili zen Humboldt, Gipuzkoa, Bizkaia, Araba, Nafarroa Garaia eta Iparraldeko zenbait lekuetan. Hemengo gizarte eta kultura bitxia ikusi nahi zuen. Bisitarren ondoren, Humboldt euskaldunen herriaren edertasuna goraiatu zuen eta bereziki bi leku aipatu zituen: Bilbo eta Barakaldo. Berrehun urte pasatu ondoren, askorendako, Bilbo eta Barakaldo, ez dira ez, hiri egokiak bizitzeko.

"Humboldt-ek Bilboko eta Barakaldoko edertasuna azpimarratu zituen"

Karlisten porrotarekin batera, eskubide kolektiboen zapalkuntzan eta interes enpresarialen nagusitasunean oinarritutako desarrollismoa sustraitu zen Euskal Herrian eta gure mundu-ikuspegiari. Horrela, Eibarrek Barakaldo modukoa izan nahi du. Arrasatek Eibarren eredu jarraitzen du. Aretxabaletak eta Oñatik Arrasate dute eredu, eta Eskoriatzak Aretxabaletari jarraitzen dio. Norghegiagoka dabilza gainera. Mendietako bioaniztasuna, baserriak, hirietako denda txikiak, lan finkoa, etxebizitzarako eskubidea... desagertzen doazen bitartean, leku guztietako obrak ugaltu dira hemen. Deuseztapen iraunkorra, eta, gure ezustetarako... sostengarria.

ad **Ibabe**

IBABE GARAJEA

MEKANIKA, TXAPA ETA PINTURA

Gesalibar auzoa z/g.
Tel.: 943 79 99 61 • ARRASATE

UGARTE

AROSZTEGIA-ALTZARIAK



Arotz lanak orokorrean
Horma armairuak
Altzariak • Leihoak • Ateak

ALTZARI DENDA
Ikerleku zeharbidea • BERGARA
Tel.: 943 03 46 30

ERAKUSKETA ETA TAILERRA
San Juan 1A • BERGARA
Tel.: 943 76 54 91/ Faxe: 943 76 08 04

KONTRATAK
IRYROK S.L.
ERAIKUNTZAK

Meatzerreka 5 bis - 246 posta-kutxa
Tel.: 943 77 09 92 Faxe: 943 79 78 14
ARRASATE



GURPILDUN AULKIAK Bederatzi lagunendako tokia du eta gurgildun aulkiak sartzeko egokituta dago.

OIHANA ELORTZA

ZERBITZUAK > ELBARRIENDAKO TAXIA

Gutxituendako eskualdeko taxi zerbitzua abiarazi dute

Egokitutako taxia Bergarako geltokian dago, baina Debagoien osoan emango du zerbitzua

Eskolako umeendako garraio zerbitzua ere egingo du, auzoetan bizi diren ikasleak garraiatzeko

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Dagoeneko abian dago elbarriendako eskualdeko taxi zerbitzua. Bergarako taxi geltokian egongo da, baina Debagoien osoan emango du zerbitzua.

Furgoneta bat da taxi berezi hori eta gurgildun aulkiak sartzeko prestatuta dago. Bederatzi lagunendako tokia du. "Elbarriendako ez ezik, eskolako umeendako garraio zerbitzua ere eskaintzen dut", dio Pegerto Blanco taxi gidariak, "auzoetan edo baserrietan bizi diren ikasleei zerbitzu emateko pentsatuta ere badago".

24 ORDUKO ZERBITZUA

Pegerto Blanco duela 25 urte inguru hasi zen taxi gidari lanean. Orain arte bost lagunendako tokia duten autoak erabili ditu lanerako, "baina erronka berriak ere probatu behar dira eta horregatik erabaki dut elbarriendako egokitutako autoa ekartzea orain", dio. Aste honetan bertan

hasi da lanean eta 24 orduko zerbitzua eskainiko du, eskualde osoarako. Haren telefono zenbakia da: 690 90 02 38.

PREZIOAK

Bergaran 14 taxi gidari daude eta 38 eskualde osoan. Guztiek berdin kobratzen dute, tarifa berak dituzte. Tarifa horiek Agitax enpresak Mankomunitateari proposatutakoak dira eta hark eskualdeko udalei. Egokitutako taxi horrek ere tarifa berak ditu; egunez: 2,78 euro irteteagatik, 0,87 euro kilometroko eta 16,64 itxarote ordu bakoitzeko; gauez, domeka eta jaiegunetan: 2,78 irteteagatik, 1,38 kilometroko eta 26,15 itxarote orduko.

ERABILTAILEAK POZIK

Agustin Toledo bergararrak esan digunez, oso pozik hartu dute taxi zerbitzu horren notizia. "Orain arte ez zegoen gurgildun aulkiak sartzeko moduko taxirik hemen, eta bazen ordua".

EUSKARA > BERGARAKO HIZTEGIA 'ONLINE'

Elexpururen hiztegia sarean jarriko dute

22.000 sarrera eta 1.000 argazki izango ditu; urtea bukatu baino lehen egongo da sarean

O.E. > BERGARA

Juan Martin Elexpuru idazleak egindako *Bergara aldeko lexikoa* hiztegia sarean jarriko dute urtea bukatu baino lehen. Juan Martin Elexpuruk berak egingo ditu egin beharreko moldaketak. 7.000 euro ordainduko dizkio Udalak lan hori egiteko. Gero, Udalarenak izango dira datu-basearen gaineko autore-eskubide guztiak, nahiz eta inoiz ezingo duen saldu datu-base hori.

Dagoeneko lanean dabil Elexpuru. Lana iraila bukatu baino lehen amaitu behar du eta handik gutxira gura dute hiztegia sarean jarri; egilea ere *online* ari da lan egiten, eta uste dute bukatu eta gutxira egongo dela denok kontsultatzeko moduan.

22.000 SARRERA

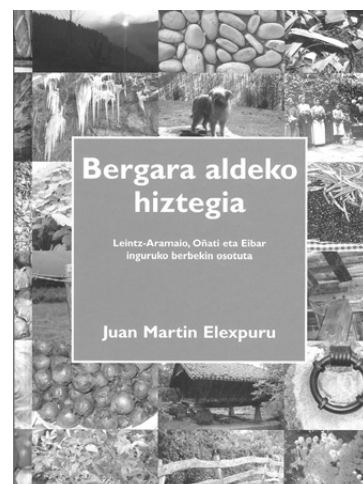
Sarean egongo den Bergarako hiztegia orain arte esku artean erabili dugun bera izango da:

22.000 hitz izango ditu, azpisarreak barne, eta 1.000 argazki koloretan. Bada, dagoeneko hasi da Elexpuru datu-base guztia sarean sartzen.

CD-ROMA ERE BAI

Hiztegia sarean jartzeaz gain, Euskara Sailak komenigarritzat ikusten du CD-ROMa ere ateratzea, egin beharreko oinarriko prestaketa sarean jartzeko bera delako.

Juan Martin Elexpuruk egindako Bergarako hiztegia 2005eko hasieran aurkeztu zuten eta 3.000 ale atera zituzten.



Harrera ona izan du hiztegiak.

> ERREPIDEAK

Mugertzako gaina 10 egunez egongo da itxita ibilgailuendako

Mugertzako gaina itxita egongo da hamar egunez ibilgailuendako. Gainera estugunean oinezkoen segurtasuna bermatu gura du Udalak, eta semaforo bat jarriko dute horretarako. Noranzko bakoitzean semaforo bana jarriko dute. Oinezkoak pasa gura duenean, semaforoko botoi bat sakatuko du trafikoa gelditzeko. Noranzko bateko trafikoa bakarrik geldituko da, oinezkoek zein ibilgailuek batera pasa ahal izateko.

> IRISGARRITASUNA

Barandak eta arrapalak jarriko dituzte kaleetan

Irisingarritasun baldintzak hobetzeko, barandak eta arrapalak jarriko dituzte herriko hainbat kale, parke eta auzotan. Torrekua plazan, adibidez, barandak eta arrapalak, biak jarriko dituzte; Herri Lagunak kalean baranda eta Usondo eta Osintxuko parkeetan ere irisingarritasun lanak egingo dituzte. 6.275,44 euro erabiliko dituzte horretarako. Oraindik ez dute zehaztu lanak noiz hasiko dituzten.

> PRESOAK

Presoen egoera ezagutzeko taldea sortu gura dute

Herritar talde batek gura du presoen egoera ezagutzeko talde ireki bat sortzea. Hainbat gaien inguruko hausnarketak egin gura ditu: zergatik dauden kartzelan, zergatik ukatzen zaizkien oinarriko eskubideak, tortura nola baimentzen duten eta egoera horren aurrean norberak zer egin dezakeen, adibidez. Hilaren 16an, bilera egingo dute guzti honetaz berba egiteko, Pol-Pol elkartearen aretoan, 19:30ean.

> MANIFESTAZIOA

Zabalotegikoek manifestazioa egingo dute zapatuan

Zabalotegiko auzotarrek manifestazioa egingo dute bihar, zapatua, eguerdian. Artzamendi eta Koldo Eleizalde kaleak lotuko dituen Zabalotegiko errepidearen aurka daudela adierazteko egingo dute manifestazioa. 12:00etan abiatuko dira Zabalotegi kaleetik eta erdiguneko kaleetan zehar egingo dute. Zabalotegiko bizilagunek herritar guztiei dei egiten diete parte hartzeko.

EUSKARA > KONPROMISOA HARTZEKO KANPAINA

Dakitenen erdiek soilik egiten dute euskaraz

Euskararekiko konpromisoa guztiona dela gogorarazi gura die Berba bilguneak herritarrei

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Bergarako Euskaltzaleon Bilguneak, Berbak, kanpaina bat du martxan euskara denon konpromisoa dela gogorarazteko. Nork bere eguneroko bizimodua euskaraz egiteko konpromisoa hartzeko eskatzen du Berbak. Bilguneak dituen datuen arabera, Bergarako herritarren %70ek euskalduntzat dute euren burua, baina erdiek soilik erabiltzen dute euskara eguneroko bizimoduan: sakelako edo etxeko erantzungailuek gaztelaniaz hitz egiten dute, faktura eta poliza aseguru gehienak ere gaztelaniaz daude, haur, gazte nahiz helduek ez dute beti euskaraz jarduten eta hainbat zerbitzutako

bulegoetan ere gaztelaniaz egiten dute, besteak beste.

Duela aste pare bat, esku-orri batzuk banatu zituen Berbak, herritarrek egunerokotasunean euskara erabiltzeko konpromisoa har dezaten. Konpromiso hori hartzen duenak herriko komertzioetan jarri dituzten kaxetan sar dezake esku-orria. Bihar, zapatua, bestalde, esku-orriak batzen eta kanpainaren berri ematen egongo dira Berbako kideak Osintxun, Angiozarren, Ueberan eta San Juanen, 12:00etatik 13:30era bitartean.

EKITALDIA EKAIAN

Berba bilguneak *Hizkuntza eskubideak denon konpromisoa*

kanpainarekin jarraituko du datozen asteotan ere. Datorren martitzenean, martxoak 14, bilerara egingo dute kultur etxean, konpromisoa hartu duten herritar eta talde guztiekin, 16:00etan, eta ekainerako jaialdi bat ari dira antolatzen.

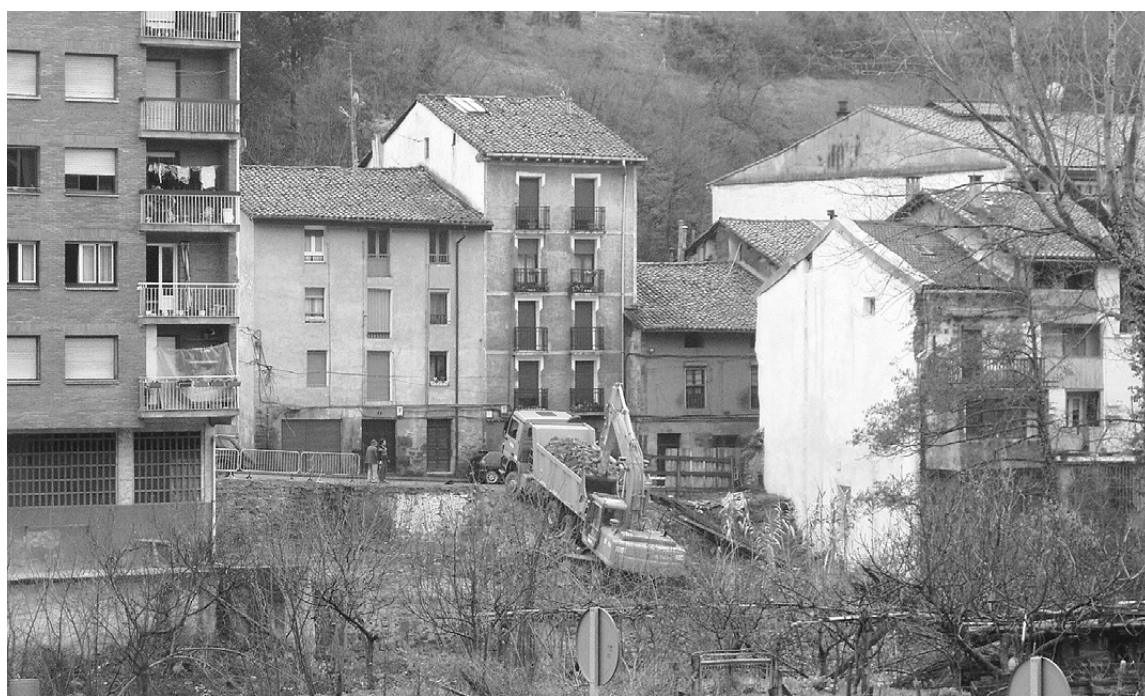
2004TIK AURRERA

2004ko Euskararen Eguna antolatzeko sortu zen Berba, Bergarako Euskaltzaleon Bilgunea. AEK, EHE eta Jardun elkarteek sortu zuten eta harrezkero lanean dihardute euskararen normalizazioa hainbat esparrutara heltzeko. Kontzientziazioa, erabilez, jarrera aktiboa, iraunkortasuna eta konpromisoa dira beste helburu batzuk. Bergarako euskaltzaleak biltzen ditu Berbak, iraunkorra da eta edozeinendako dago zabalik.



BERBA Iñigo, Jon eta Amagoia, Berba bilguneko hiru kide.

O.E.



O.E.

Zubiaurre 2 bota dute etxebizitzak eta zubia egiteko

Zubiaurre kaleko bigarren ataria bota dute aste honetan, etxebizitza berriak eta zubi bat egiteko. Zubiak erreka gurutzatuko du, Zubiaurre, Martoko eta San Antonio auzoak gero egingo duten tranbiarekin lotzeko. Zubia egiteko lan horiek tranbiarenarekin batera egingo dituzte. Etxebizitzak egiten, ordea, laster hasiko dira. Oraindik ez dute zehaztu lanak noiz hasiko dituzten, baina adjudikatuta daude dagoeneko eta ahalik eta azkarren hasiko dituzte.

JAIA > KILOMETROAK 2007

Ibilbide laua izango du Kilometroak '07k

Datorren astean harremanetan jarriko da Aranzadi ikastola hainbat sektoreekin, eta irudia eta arropa diseinatzen hasiko dira berehala

O.E. > BERGARA

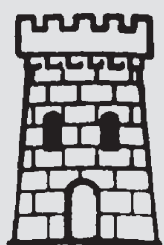
Gipuzkoako Ikastolen Federazioak aste honetan eman dio Aranzadiri Kilometroak 2007 jaia antolatzeko behin betiko baimena. Aurtengo Kilometroak jaia egiten dutenean, urriaren 1ean, jasoko du Aranzadik testigua, baina aurretik hasiko dira lanean. Datorren astean federazioko ordezkariekin eta herriko hainbat sektoreekin bilduko dira.

Aranzadi ikastola berehala hasiko da Kilometroak '07 jaia antolatzen. Laster irudia lan-

tzen hasiko dira eta arropen salmenta antolatzeari ere berehala ekingo dio.

ZIRKUITU LAUA

Duela 15 urte, 1991. urtean antolatu zuen lehendabiziko aldiz Aranzadik Kilometroak jaia. Orduko ibilbidea aldapatsua izan zen, baina 2007ko jaikoa laua izango dela aurreratu dute. "Ibilbidearen proposamena bidali genion federazioari eta dagoeneko esan digute onartu dutela", dio Dorleta Mendibil ikastolako irakasleak.



GAZTELU

BURDINKI DENDA

Mintegi 1 • Tel.: 943 76 32 48 / 943 76 34 50 • BERGARA



ARRI
Industri hornidura
Latigilloak

Telleria 2, BERGARA
Tel.: 943 76 19 04
Faxa: 943 76 43 03
Sakelakoa: 656 78 64 84

etxalar

kafetegia
kruasantegia

Boni Laskurain 4
BERGARA
943 76 50 68

ARANE
KRISTALDEGIA

Artekalea, 18-behea.
BERGARA
Tel.: 943 76 74 09
670 483 903

ONDAREA > UDAL ARTXIBOKO ARGAZKI FONDOA

Airetik egindako 600 argazki erosteko eskaintza Udalari

Paisajes Españoles enpresak hegazkinetik egindako Bergarako ehunka argazki ditu

Bergararen fisionomia zelan aldatu den jakiteko oso baliagarriak dira

IKER BARANDIARAN > BERGARA

Paisajes Españoles enpresak eskaintza bitxia egin zion Bergarako alkate Victoriano Gallastegiri. Enpresa horrek airetik egiten ditu argazkiak eta 1961etik gaur egunera arte hegazkinetik Bergarako udalerriri egindako 600 bat argazki batu ditu.

Argazki sorta hori 18.000 euroren truke (BEZa ere batu behar zaio) saldu gura dio Udalari. Argazki horietan, besteak beste, udalerriko erdigunea, lurzorua, enpresak, auzuneak, errepideak, kirol instalazioak eta beste jasotzen dira. Are gehiago, azken lau hamarkadetan egindako argazkiak direnez, udalerriri izan duen bilakaera ondo antzeman daiteke.

ERABAKIA HARTU BARIK

Udaleko Hirigintza Sailak ondo aztertu gura du gai hori Udal Artxiboaren arduradunarekin. GOIENKARIAK jakin duenez, aukeretakoa bat da argazki guztiak erosi beharrean horietako batzuk eskuratzea. Udaleko ordezkariak oraindik ez dakite argazki bakoitza sortaren eskaintzan baino garestiago erosi beharko duten, baina aukeraketa bat egitea aproposagotzat hartu dute. Dena dela, erabakia hartu bezain laster aditzera emango dugu.

Udal ordezkariak argi dute argazki horiek Udalak dituen fondorako oso baliagarriak direla. Are gehiago, Hirigintzak ere etekina aterako lieke dokumen-



IKUSPEGI OROKORRA 1999an Bolutik egindako argazkian, Bergarako ikuspegi orokorra.

BUJA/AMAIA LABAIEN

DATUA

18.000

eurotan (BEZa gehitu beharko zaio) saldu gura du Bergarako **600 ARGAZKIEN SORTA** Paisajes Españoles enpresak. 1961etik gaur egunera arte airetik egindako argazkiak dira, eta Udalarendako oso baliagarriak dira.

UDAL ARTXIBOA ERABILI

> HERRITARREN ARGAZKIAK

Herritarrek argazki zaharrak eraman ditzakete, kopiatu eta udal fondoa osatzeko.

> HERRITARREK ERABILI

Modu berean, gura duen herritarrek udal artxibora jo dezake argazkiren bat eskuratzera, tasa txiki batzuen truke.

tu grafiko horiei, edozein proiektu edo ekimen egiteko orduan, informazio hori oso baliagarria delako.

UDAL ARTXIBO ERRALDOIA

Bestalde, Bergarako Udalak argazki artxibo erraldoia dauka. Udal Artxiboko arduradun Arantzazu Oregiren esanetan, 16.000 argazkitik gora dituzte jasota.

Horietako asko iraganean bilduma partikularretakoak ziren edo kultura etxean aurkitutakoak dira. Horien artean, Oregik nabarmendu ditu Valleko konde aita eta semearenak (XIX. mendekoak), Agirrolea argazki dendakoek Espainiako gerra aurretik egindakoak, Roman Larrañagak 60ko eta 70eko hamarkadan egindakoak eta Juanito Idigorasena, besteak beste.

Argazki altxor hori gordetzeko euskarriak ere mota askotakoak dira: kristalezko plakak,

negatiboak, positiboak, diapositibak, digitalak...

HERRITARREN DOHAINTZAK

Bestalde, Oregik jakinarazi digu bergarar ugari joaten direla artxibora euren argazkiak eramatera. "Ia egunero etortzen da herritarren bat etxean dituen argazki zaharrak ekartzera. Askok eskertzen dugu. Horiei esker, Bergarako ohituren, gizartearen, bizi-moduaren eta arlo askoren informazioa gordetzeko aukera dugu".

Artxiboko arduradunak argazkiak eskaneatu edo kopiatu ondoren, bueltan eramaten dituzte. Horrez gain, Udalari argazkiok erabiltzeko aukera emateko hitzarmen bat egiten dute herritar horiekin.

ARGAZKI GUZTIAK ESKURAGARRI

Modu berean, inork argazkiren bat behar badu, artxiboan eskura dezake. Horren truke, tasa bat ordaindu beharko du.

IKASTAROAK

Txotxongilo eta hankapalu ikastaroa

I.B. > BERGARA

Udalak txotxongiloak egin eta erabiltzen ikasteko eta hankapaluetan ibiltzeko ikastaroak antolatu ditu. Biak hala biak 11 eta 17 urte bitarteko gazteei zuzenduta daude, eta plazak mugatuak dira.

Txotxongiloen ikastaroa martxoaren 18tik apirilaren 8ra egingo dute, zapatuetan. Irakaslea Taun-Taun taldeko Iñaki Mata izango da eta kultura etxean egingo dute.

Hankapaluena, berriz, maiatzeko zapatuetan egingo dute, eta irakaslea Mikel Ibarbazabal izango da. Zabalotegi-pilotalekuan eta kalean ibiliko dira. Izena emateko, jo kultura etxera.

> LEHIAKETA

Mendekoste jaietako azala egiteko lehiaketa abiarazita

Udalak Mendekoste jaietako azala sortzeko lehiaketa jarri du abian. Horma-irudiak honako leloa izan beharko du: *Pentekoste jaiak 2006*. Teknika libre izango da, eta lanak kultura etxean aurkeztu beharko dira apirilaren 28a baino lehen. Irabazleak 600 euroko saria jasoko du.

> ERAKUSKETA

Menchu Galen margolan erakusketa datorren astean

Irungo Menchu Gal margolaria oso ezaguna da Espainiako Estatuan. Are gehiago, Gipuzkoako Aldundiaren Urrezko Domina jaso zuen. Hortaz, luxuzko erakusketa egingo dute Aroztegi aretoan datorren egubakoitzetik (hilak 17) apirilaren 30era bitartean.

GAK

Garbiketa, Administrazioa eta Konponketak

Era guztietako garbiketak

• Zuen komunitateko administrazioa

• Konponketa orokorrak

• Eskatu aurrekontuak konpromisorik gabe.

Tel.: 653 70 45 47 OÑATI

Dixula

BOKATAK DAUZKAGU

Barrenkalea 32
BERGARA
Tel.: 943 76 44 95



Sugoi

ERLOJUAK,
ARTIKULU
ELEKTRONIKOAK,
KALKULAGAILUAK...

Irizar pasealekua 2 behea
943 76 59 54 BERGARA

2006KO ARATUSTEETAKO KALE-ANIMAZIOKO SARIDUNAK:
"ZEZENZALEAK"

160 eurotako bonoa
Bedelkarreko jatetxe eta tabernetan erabiltzeko



Debagoieneko txirrindularitza

Txirrindulari taldeen GEHIGARRIA martxoaren 20an Asteleheneko Goienkarian

Taldeen argazkiak txirrindulari guztiekin • Erreportajeak • Iritziak

Asteleheneko Goienkaria |
GEHIGARRIAK | Gorde egingo dituzu.

Urtean zehar etxean jasotzeko,
egin zaitez harpidedun.

36 €

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51

09:00etatik 18:30etara.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

FUTBOLA > ERREGIONALA

Elgoibar taldea hartuko du Bergarak

Seigarren postuan dagoen Elgoibar izango da asteburuan Agorrosinen. Aurrekoek kale noiz egingo duten zain dago Bergara

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Asteak joan eta asteak etorri, aurrean dabilzan Zumaiaok eta Urolak ez dute kale egiten (52 puntu), eta Bergarako (48 puntu) entrenatzaile Josu Zubia hasi da arduratzen: "Orain arte, 63 edo 64 puntu nahikoa izan dira Preferentera igotzeko, baina martxa horretan jarraituz gero, aurten 70 puntu beharko dira gora igotzeko; garesti egon behar du aurten goiko kategoriara igotzeko txartelak".

Bergarak lau aste barru izango du Zumaiaokoren bisita, eta

Urolaren kontra ere jokatu behar dute. Alde horretatik, badago aurrekoak harrapatzeko aukera. Lehenago, baina, Elgoibar eta halako taldeei jarri behar zaie arreta: "Kontuz Elgoibarrekin, talde ona da-eta. Euren zelaian 3-0 galdu genuen, baina egia da dena izan genuela kontrari: penaltia huts egin, bi baloi langara bidali... Eta, eurak iritsi ziren bakoitzean gola egin ziguten. Dena dela, ondo dakite goian dauden taldeei min egiten, Zumaiaokori, besteak beste".



ASIER Tiri, kontrarioari iskin egin guran.

GOIENKARIA

> ESKIA

Formigalera eta Alpeetara joateko irteerak gertu

Pol-Pol Mendi Elkartek gertu ditu martxoaren 24an, 25ean eta 26an Formigalera egingo duen eski irteera eta baita Aste Santuan Alpeetara (Tignes) egingo duena ere. Hala, dagoeneko izena eman daiteke, elkartearen bertan. Argibide gehiago 943 76 48 51 telefono zenbakian.

> MAHAI-FUTBOLA

Zapatuan egingo dute Bergarako kanporaketa

Euskal Herriko mahai-futbol federazioak antolatuta, bihar, hilak 11, egingo dute txapelketako Bergarako kanporaketa. Hala, esku hartzeko bikote bakoitzak 10 euro ordaindu beharko ditu. Saria, Las Vegasera bidaia.



JOSE INAZIO ALBISUA

Bergarako ziklistak ere errepidean

Asteleheneko Goienkaria-n ikusi ditugu Arrasateko Debagoiena Zikloturista Taldekoak Dorletan. Ez ziren izan, baina, domekan egin zuen eguraldi txarrarekin errepidera atera ziren bakarrak. Bergarako Txirindularitza Elkartekoak ere animatu ziren taldean lehenengo kilometroak egitera. Denboraldi hasierak agintzen du bizikletan poliki hastea, eta lehenengo kilometroak ondo neurtzea. Ohitura jarraituz, Dorletako Amari lore eskaintza egitea da lehenengo hitzorduko helburua; etorriko dira kilometroak.

labegaraieta

EMAITZAK

Agirrebeña - Guri Guri	0-3
Komando Piperrak - Irubide	4-0
Txakurra - Paco Cia	2-14
Mongatxurra - SDTNT	12-4
Pub Irish - Teatekh	3-2
Fit Automotion - Pirulotarrak	2-14
Kalaveras - Santana Rivers	6-4
Belengua - Niu Tim	3-5

PARTIDUAK

Martxoak 11, zapatua (barruan)

11:00 Mongatxurra - Teatekh.	Agirrebeña
12:00 Agirrebeña - Komando P.	Mongatx.
16:30 Guri Guri - Paco Cia	Egurre
17:30 Alls Black's - Egurre	Paco Cia

Martxoak 12, domeka (barruan)

09:30 Kalaveras - Errotagain	A ze flaxa
10:30 Pub Irish - A ze flaxa	Errotagain
11:30 Fit Automotion - Santana	Irubide Jat.
12:30 Irubide - Paco Cia	Santana Rivers
16:00 Guri Guri - Txakurra	Alls Black's
17:00 Agirrebeña - Alls Black's	Guri Guri
18:00 Egurre - Makanaki	SDTNT
19:00 SDTNT - Teatekh	Makanaki

SAILKAPENA

	P	J
1. Alls Black's	45	16
2. Guri Guri	40	15
3. Kalaveras	39	17
4. Agirrebeña	39	17
5. Teatekh	38	18
6. Errotagain	36	16
7. Mongatxurra	34	18
8. A ze flaxa	31	17
9. Makanaki	28	16
10. Niu Tim	27	18
11. Pub Irish	25	18
12. Pirulotarrak	21	17
13. Paco Cia	21	17
14. Komando Piperrak	19	17
15. Egurre	19	15
16. Santana Rivers	17	17
17. Belengua Taberna	16	17
18. Irubide Jatetxea	10	16
19. SDTNT	9	18
20. Fit Automotion	3	17
21. Txakurra	3	17

Federatuek ezin dute txapelketan esku hartu

Antolatzaileek argi eta garbi utzi dute: futbolearen edo areto futbolearen dabilzan kirolari federatuek ezin dute txapelketan parte hartu. Dagoeneko harrapatu dute talderen bat edo beste, eta oraindik ez dute erabaki zein neurri hartu, baina eman dute oharra, ez dadila berriro ere errepikatu. Horrekin batera esan, SDTNT eta Pirulotarrak taldeek joan den asteko partiduetara ez azaltzearren hiru puntuko zigorra jasoko dutela. Ondo dakite hurrengoan kanporatu egingo dituztela.

TOKI-ONA

Bodegoia-taberna

Eguneroko janariak
Txitxizotzak
Kazolatxoak
Txabierroak

Matxiategi 1. BERGARA
Tel.: 943 76 39 53

Mujika

gozotegia



Bizkotxoak
Erreilenoak
Tostoiak

Artekalea 3 BERGARA
943 76 10 34

OGIZUN

koop. elk.
okindegia



Ibargarai 44-46
BERGARA
943 76 45 53

Zubillaga 10
OÑATI
943 78 24 13

GARRAIOAK

ANDUZU

TRANSPORTES

BERGARA
607 349 043



Grua zerbitzua

Zerbitzu publikoa eta era guztietako kargak

mingainari tiraka

Manuel Campos > La Exquisita txurro-dendakoa

"Txurroak eskuz egitea da sekretu bakarra"

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Logroñokoa da Manuel Campos, baina herriz herri ibiltzen da txurroak saltzen. Azken hilabetean Bergarako Fraiskozuri plazan izan da, eta hau izango du azken asteburua, berriz jaietan bueltatu artean. Harekin izan gara txurroei buruz berba egiten; baita txurroak probatzen ere.

Txurroak esaten duten bezain azkar egiten dira?

Ez, ez da hain lan erraza ere. Teknika beharrezkoa da eta baita osagai onak ere. Gainera, dena eskuz egiten dugu.

Txurroak txokolatearekin ala bakarrik?

Neguan jendeak txokolatearekin jatea nahiago du; udan, berriz, gabe. Nik neuk txurroak bakarrik jaten ditut.

De churro gauza asko irteten zaizkizu?

Lanean ez. Txurroak ongi egiteko ikasi egin behar da. Niri emaztearen gurasoek erakutsi zidaten, eta nik ondorengoei.

Zuenean egunero jaten dira txurroak?

Baten bat beti probatzen dut, nola irten



diren jakiteko. Ura oso garrantzitsua da txurroendako eta toki batean edo bestean ezberdinak ateratzen dira.

Zenbat txurro mota saltzen duzue?

Ohikoez gain, kremaz edo txokolatez beteak, txokolatezko txurroak, asteburuetan *porrak*, *buñueloak*... Niri betikoak gustatzen zaizkit gehien.

Jendea txurroen usainera etortzen da. Zuek ez zaudete nazkatuta usainarekin?

Ohitu egin gara, eta guk ez dugu usaina sumatzen lanean ari garenean.

'Txurrero baten makila baino erreago dago', dio esaerak. Zerk erretzen zaitu?

Lanarengatik etxetik urruti eta batetik bestera ibili beharrak. Hala ere, orain nahiko finkatuta nago ibarrean eta astia dudanean kalean ere gustura ibiltzen naiz.

Zein da txurro onak egiteko sekretua?

Ahalik eta osagai onenak erabiltzea eta dena eskuz egitea. Bestalde, momentuan egin eta bero jatea komeni da.

bere ustez



Jon Suinaga

Perzebe kalea 13. zenbakia, Bergara

Pepe Gotera eta Otilio, Ibañezen pertsonaia ospetsuak, gustura moldatuko lirateke Bergarako udaletxean.

Zinemaren itxia *txapuzaren* eredu bat da, zeren eta kultur behar bat betetzen zuen. Defizitario izateagatik itxia herriko farolak gastu bat suposatzen duelako kentzea bezalaxe da. Seminarioko eliza egokitzea nahi dute auditorio berri bezala... Txikia gelditzen den lokala!

Arau subsidiarioek *Rompetchos*-ek eginak dirudite.

"Begarako arau subsidiarioak Rompetchos-ek egindakoak direla dirudi"

Boluri irteera berri bat emateko herri erdia hankaz gora jartzea nahi dute, Errekalde, bi etxe, Zabalotegi eta Mariaren Lagundiko berdegunea eta gimnasioa hondatuko lituzkete... Prezio handiegia zalantzezko beharrendako!

1.200 etxebizitza berri Bergaran eraikitzea nahi dute, gehienak libreak eta ez babestutakoak. 700 etxebizitza hutsik daude herrian eta horiek betetzea konponbide egokiagoa izango litzatekeela uste dute.

Bitartean aparkaleku faltaren problema konpontzeko proposamen eskasak.

Mortadelo eta *Filemon* kontratatu behar dira, Udaren eta eraikitzaileen artean harreman susmagarria ikertzeko!

kanpotarrak bergaran

Asmaa Elghoulbzouri > Etxekoandrea Marokoarra da

"Gustura bizi naiz Bergaran; jende jatorra aurkitu dut"

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Orain senarra dena hemen bizi zela eta, ezkondu ostean etorri zen Bergarara Asmaa, aurrez pare bat hilabete Aretxabaletan egin eta gero. Bi urte eta erdi daramatza Bergaran, eta, etxeko lanak egiteaz gain, gaztelaniako eta ingeleseko eskolara joaten da.

Maroko iparraldekoa, Tetuan hirikoa da Asmaa, eta senarra hemen bizi zenez harekin etorri zen Bergarara.

Goizez etxeko lanetan jarduten du eta arratsaldez gaztelania eta ingelesa ikasten. "Bizilagun batek eman zidan helduen esko-

laren berri, eta gustura nabil bertan. Euskara ikasten ere jardun nuen, baina denbora laburrean. Baliteke noizbait berriz hastea".

BERGARAN POZIK

Begarana gustura bizi dela esan digu Asmaak, nahiz eta ez zen berak esperotakoa. "Bi hilabetez

"Begarako lasaitasuna eta mendiak gustuko ditut; hala ere nahiago ditut hiriak eskaintzen dituen aukerak"



Asmaa Elghoulbzouri.

Aretxabaletan bizi izan nintzen, eta hain herri txikia izanik zaila egin zitzaidan, ni hirikoa bainaz. Beraz, Bergarara etorrira pozik nago. Ezagutzen dudak jende oso jatorra da. Badira modu arraroan begiratzen didatenak, baina gutxiengoa dira".

Begarako lasaitasuna gustatu zaio gehien eta baita mendiak ere. "Udaberri aldean gustatzen zait mendi aldera joatea, San Martzialera, esaterako. Tetuan ez nintzen joaten denborarik ez nuelako. Hala ere, nahiago dut hiria. Aukera gehiago eskaintzen dituelako".

Marokon familia, lagunak eta ohiturak utzi ditu, eta hori egin zaio gogorrena. Baina hemen ere jarraitzen ditu zenbait ohitura: "Ramadan hilabetea, jai erlijiosoak... hemen ere ospatzen ditut, baina familia urruti dela zaila da beti".

Noizbait bere herrialdera itzuliko bada ere, oraingoz hemen geratzeko asmoa du Asmaak eta lan egin nahiko luke.

**Aldoka
Maldoka**

TABERNA

Kruz Gallastegi
BERGARA



IRURAK MARGOAK

DISEINUAK, S.L.

Era guztietako lanak

Moketa eta sintasola

Iztuku esponjatua

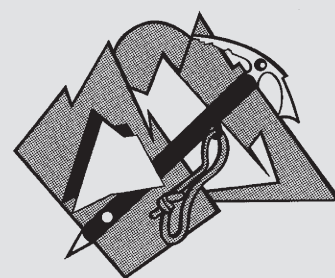
Paper pintatuak

Harea zorrotada

Iztuku faltsua

Aitziturri 6 • 95 posta kutxa • 20570 Bergara

Telefonoak: 943 76 09 32 / 610 259 983 / 984
Faxa: 943 76 09 32



**JAUJA
KIROLAK**

Irizar 2. BERGARA
943 76 14 95

Jose M. Martin

pinturak - paper pintatuak
sintasola - moketak - gotelea
pintura industrialia

Errekalde auzoa 5, 1.a
ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 02 /
666 517 295

Aretxabaleta eta Eskoriatzako taberna eta jatetxeen gida

hemen bada
giro!

AKEITA Taberna

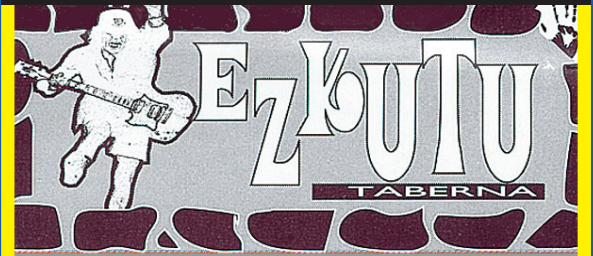
Pintxoak eta ogitartekoak

Santa Ana 23
Tel.: 943 71 50 94
ESKORATZA

IOSU taberna harategia

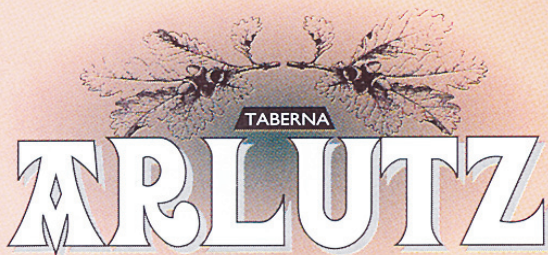
Urdaitegia-gozotegia
Kroasantegia
Gertatutako janariak

Mitarte 1
Tel.: 943 77 03 08



Zatoz gure musikaz gozatzera

Mitarte 9 ARETXABALETA Tel.: 943 79 92 01



Gustuko musika

Mitarte 16. ARETXABALETA Tel.: 943 79 32 34



Mitarte z/g • ARETXABALETA
Tel.: 943 79 88 60



EXPRESS TABERNA

Santa kurtz 16 Aretxabaleta
Tel.: 943 79 23 43



Durana 26 Aretxabaleta Tel.: 943 79 20 67

OTZETA JATETXEA



Aranburuzabala 7 ESKORATZA Tel.: 943 71 31 67

BASABE

Menuak eta afariak



Basabe poligonoa ARETXABALETA 943 79 91 84



Loteria primitiboak
eta kintelak

DORLETA TABERNA
Loramendi, 8 Tel.943 79 94 15 ARETXABALETA

HIRUSTA JATETXEA



Ilargi plaza 4. Tel.: 943 79 06 57



Herriko plaza Aretxabaleta Tel.: 943 79 09 33

Gurea TABERNA



Durana 32 Aretxabaleta Tel.: 943 79 20 64

ZARAIA taberna

Goizeko 06:00etik irekita

Araba Ibilbidea 20 • ARETXABALETA
Tel.: 943 79 88 95



Matikua jatetxea

Azata auzoa ARETXABALETA 943 79 16 68



SAILKATUTA Digitalizatu ostean, sailkatu egiten ditu argazkiak Amaia Murgiondok, ahalik eta informazio gehien eta ahalik eta artxibo osatuena izateko.

M.A.

DATUA

3.329

ARGAZKI BAINO GEHIAGO

Argazki artxiboa osatzen dabil Udala, eta dagoeneko hiru mila argazkitik gora ditu sailkatuta. Paperean eta diapositibetan dituen argazkiak digitalizatzen dabil, eta herritarren argazkiak ere jaso gura dituzte.

Argazki bakoitzak bere orritxo dauka datu basean. Hala, bilaketa hainbat erataraz egin dezake Amaiak, egilea edo gaia sartuta, esaterako, eta argazkiarekin batera informazio osagarria agertuko zaio: urtea, argazkiko pertsonaiak edo zein bildumatakoa den.

"3.329 argazki ditugu datu basean sartuta. Askoz argazki gehiago daude sartzeko, baina lehenengo sartutakoak izendatu eta txukundu behar ditugu, bestela sekulako nahastea sortuko zaigu", dio Amaiak.

XX. MENDE HASIERAKOAK

Argazki zaharrak zein oraingoak, guztiak gordetzen dituzte artxiboan. "Joan zen astean bertan ekarri zizkidan Ramon Erañak aitaren argazki zahar batzuk, gerra garaikoak dira", dio Amaiak. Justino Uribealgoren argazkiak eta Copreci lantegiak emandakoak daude bilduma zaharren artean. Hain zuzen, Justino Uribealgorenak dira datu basean sartuta dituzten zaharrenak, 1934koak. Hala ere, horiek baino zaharragoak daude, XX. mende hasierakoak.

Zaharrak asko dira, baina oraingoak ere makinatxo bat dituzte: "Herriko auzo guztiak ditugu; ez hori bakarrik, baserri guzti-guztiak ditugu argazkitan", dio Urtubik. Eta, hain zuzen, hura izan da azken urteotan artxiboko argazkilaria. Herrian izan diren aldaketak ere jaso ditu kamerarekin: "Urte gutxian aldaketa asko izan ditu gure herriak, eta dena daukagu jasota. Hemenetik aurrera datozen aldaketak jasotzeko ere gertu gaude".

HERRITARREN ZERBITZURA

Herriko txoko eta paisaiak bakarrik ez dituzte jasoko, jai, ospakizun eta kultura ekitaldiak ere gordeko dituzte. Hala, Kultura Sailak ateratakoak sailkatu beharko ditu Amaiak hurrengo. Lan guztia egindakoan herritarrei eskatuko dizkiete etxean dituzten argazkiak. "Eskaneatu eta itzuli egingo dizkiegu hondatu barik", dio Urtubik zein Amaiak.

Argazki artxiboa, gainera, aretxabaletarren zerbitzura dago, eta argazkiak eska ditzakete herritarrek. Fitxa bat daukate gertatuta taldeko kideek eta bertan zein argazki gura dituzten eta zertarako zehaztu behar da. Irailabarri plazan dauka bulegoa Aretxabaletako argazki taldeak, 6. atartearen alboan, eta Amaia Murgiondo 08:00etatik 15:00etara bitartean egoten da.

KULTURA > ARGAZKI ARTXIBOA

Herriko argazkiak gordeko dituen artxiboa egiten dabilta

Herriari eta herrian ateratako argazki guztiak batuko dituzte

Herritarrek eurenak eraman ditzakete gordetzeko, eta baita artxibokoak eskatu ere

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Aretxabaletako argazki taldeak dauka Udalaren argazki artxiboren ardura. Argazki zaharrak batu eta berriak ateratzen dituzte taldeko kideek: Manolo Urtubi, Jose Ramon Intxauspe, Jose Ramon Elkoro eta Javi del Fresno.

DATU BASEA OSATZEN

Taldeko hiru kide Urtubi, Elkoro eta orain urte eta erdi hil zen Alberto Etxebarria 1998a inguruan Juan Antonio Rodriguez alkatearengana joan ziren propo-

amenarekin: argazki artxiboren ardura hartuko zuen taldeak, materialaren gastua bere gain hartuz gero Udalak. Hitzarmena sinatu eta argazkiak batzen hasi ziren. "Aretxabaletako argazki guzti-guztiak batu gura ditugu; horretarako Kutxa fundazioari, Paisajes Españoles enpresari eta beste hainbati erosi dizkiegu. Herritarrenak ere gura ditugu, baina hori aurrerago izango da", dio Urtubik, argazki taldeko presidentea.

Zazpi urte geroago argazki taldea konturatu zen argazki asko

zituztela jasota, baina guztiak digitalizatu egin behar zirela, datu basean sartu eta informazioarekin osatu. Hori guztia egiten Amaia Murgiondo aretxabaletarra dabil. Sei hilabete egin zituen iaz, eta orain, otsailean hasita, beste urtebete egingo du artxiboa osatzen: "Paperean ditugun argazki zaharrak eta diapositibetan ditugun berriak eskaneatu egiten ditugu digitalizatzeko, datu basean sartu gero eta argazkiaren gainean dauzkagun argibide guztiak osatzen dugu", dio Amaiak.

Manolo Urtubi > Argazki taldeko presidentea eta argazkilaria

"Material barik geratzen erosiko dugu kamera digitala"

M.A. > ARETXABALETAKO

Argazkilaria da, eta artxiboan dauden argazki asko ateratu ditu; bereak zituenak ere eman dizkio Udalari. Aldean ez badarama gertu izango du beti kamera.

Zelako kamerarekin ateratzen dituzu argazkiak?

Argazki taldeak daukan kamera berezia da, 6x6 formatuko diapositibak ateratzen ditu. Formatu horrek kalitate hobea ematen du gero paperean.

Ez duzue pentsatu kamera digitala erabiltzea?

Bai, baina ona gura izanez gero ordaindu behar da 5.000 euro-edo. Dugunarekin jarraituko dugu, baina badakigu laster material barik geratuko garela.

Zenbat argazki ateratzen dituzu urtean?

Ez dakit, ez dut zenbatzen, 50en bat argazki-film aterako nituen...

Argazkiak ateratzeko herriko paraje polit bat.

Urkulu esan behar, eta auzo batzuk. Eraikinei dagokienez baditugu dorretxe eta jauregi batzuk, baina sarri atera izan ditugu.

Argazki asko eskatzen dizkizute herritarrek?

Bai, hasi dira. Aretxabaletako Udalak eta enpresa batzuek egutegiak egiteko eramaten dituzte, eta orain hildakoen gomutagarriak egiteko eskatzen dizkigute askok.



M.A.

INTERNET > UDALAREKIN HARREMANAK

Herritarrek Internet bidez egin diezaioke eskakerak Udalari

Norberaren datuak kontsultatu, eskaerak egin edo kexak azal ditzakete herritarrek Udalak jarritako 'www.aretxabaleta.com' helbidean

MIRARI ALTUBE > ARETXABAETA

Zerbitzu berria jarri du abian Udalak hil honetan, herritarren eskaera eta kontsultak arintzeko asmoarekin. Udaletxera bertara joan beharrean hemendik aurrera Internet bidez egin ditzakete aretxabaletarrek kontsulta asko, www.aretxabaleta.com helbidean sartuta: bizileku eta bizikidetzako ziurtagiriak eta lan txikietarako baimenak eskatu,

errola eta ordaindutako zergak kontsultatu, eta beste hainbat kontu. Udalaren gaineko kexa eta iradokizunak bidaltzeko aukera ere badago.

UDALETXEAN ESKAERA

Kontsulta horiek egiteko, baina, beharrezkoa da identifikazio pertsonala edukitzea; hau da, Izenpe txartela izatea edo pasahitz sistema erabiltzea. Martxoaren 2a

ezkero udaletxean eska daitezke Izenpe txartela. Astelehen, martitzen eta eguenetan 09:00etatik 13:00etara eta 14:00etatik 17:00etara Villabonako Olatz Agirre egoten da harrera-lekuan, eta edozein argibide gura izanez gero hurreratu besterik ez dute interesatuek. Txartela eskatzeko baldintza bakarra 16 urtetik gora izatea da, eta norberak joan behar du eskaera egitera NArekin. Oraindik oso herritar gutxi hurreratu da eskaerak egitera.

IZENPE TXARTELA

Eusko Jaurlaritzak, aldundiek eta udalek adostutako txartela da

Izenpe. Sinadura digitala dauka, hau da, sinadura juridikoaren balioa daukana, eta txartel irakurgailu baten laguntzarekin Internet bidez tramiteak egiten dituzte erabiltzaileek. Orain arte liburutegiko zerbitzuetarako bakarrik erabil zitezkeen: kontsultak egin, mailegu epeak luzatu... Baina orain, Udalarekin harremanetan jartzeko ere erabiliko dute aretxabaletarrek. Gainera, administrazioarekin egin beharreko paper kontuetarako ere baliagarria izango da: errenta aitortpenak egin, errentaren gaineko zergak kontsultatu, eta beste hainbat.

Margo laru eta gorriarekin egin diote eraso batzokiari

Asteon, margo laru eta gorria bota diote Aretxabaletako batzokiari, eta pintada egin; *PNV ez zuritu zuen burua, españoles* zioen pintadak. Martitzen gauetik eguaztena bitartean egin zioten eraso, eta zikinduta azaldu zen eguazten goizean batzokia. Durana kalean bizi diren hainbat bizilagunen esanetan, eguazteneko 02:30 aldera ertzainak etorri ziren herrira batzokiari egindako erasoak ikustera. Eguazten eguerdirako, ostera, estali egin zuten pintada margo zuriarekin.

Azkenaldian erasorik jasan ez badu ere, ez da batzokiari margoa botatzen dioten lehenengo aldia.



M.A.

EUSKARA

Umeei masajea emateko ikastaroa

M.A. > ARETXABAETA

Ume txikiei masajea ematen erakutsiko diete gurasoei bihar. Loramendi Euskara Elkarteak antolatuta du ekitaldia eta Anartz Berezibarrek emango du ikastaroa. Udaletxe zaharrean elkartuko dira, 10:30ean, eta edonor ager daitezke.

MALAWI HIZPIDE

Datorren eguenean, martxoak 16, Afrikako Malawi herrian bizikletarekin bizitako pasadizoak kontatuko dizkiete hainbat lagunak udaletxe zaharrera hurreratzen direnei. 19:00etan izango da berbaldia eta diapositiba emanaldiak osatu egingo du hitzez esandakoa.

Bestalde, martxoaren 31n, egubakoitza, Arrasateko Sexologia Zerbitzuak iaz antolatutako Sexmetraia lehiaketako film laburrak emango dituzte. Yera Sanchez aretxabaletarrak saria jaso zuen, eta bere lana aurkeztuko du 21:30ean, udaletxe zaharrean.

> OSOKO BILKURA

Arau subsidiarioak aldatzea onartuko dute astelehenean

Datorren astelehenean, martxoak 13, ohiko osoko bilkura egingo du Aretxabaletako udalbatzarrak. Hainbat gai eztabaidatuko dituzte, tartean bi hitzarmen: bata Ortubos enpresa eraikitzailearekin eta bestea Foru Aldundiarekin, aretxabaletarren gaineko informazioa jaso ahal izateko. Arau subsidiarioak aldatzeko lehen pausoak ematen hasiko dira, gainera, hainbat lurri izendapena aldatu eta urbanizagarri izateko.

> PARROKIA

Garizumako elizkizunak egiten dabilta parrokan

Martxoaren 1ean eman zioten hasiera kristauak Garizumari, eta ordutik hona, domeka guztietan bezperak otoitz egiten dituzte Agustindarren komentuan, 18:30ean; edonork egin diezaieke lagun bertako mojei. Egubakoitzean, ostera, mezaren ordezturutzeguztuzte egiten dabilta, parrokan, 19:00etan. Bestalde, elizbarrutiak Garizumarako hausnarketa orriak gertatu ditu, eta parrokan daude eskuragarri.

PAGALDAI

*Opari denda
Burrindegia*

Durana 33 • Aretxabaleta
943 79 10 14



Badator udaberria!

Mobiliario ARENAZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABAETA

Araitz Garaita > Hezitzailea

"Garrantzitsua da gurasoen eta umeen arteko komunikazioa, eguneroko kontuen gainekoa"

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Udaleko Prebentzio Sailak *Iraintzea hitzez jotzea da* erakusketa antolatu du 11 eta 14 urte bitarteko gaztetxoendako. Astelehenean hasi eta egubakoitzera bitartean udal txeko ganbaratik pasatuko dira Araitzen azalpenak entzuteko. Gurasoendako, ostera, *bullying*-aren gaineko berbaldia egingo dute martitzenean, martxoak 14, 18:00etan.

Juul izeneko mutiko baten gaineko erakusketa azalduko diezu gaztetxoek.

Bai, ile gorria daukan mutiko bat da *Juul*. Ile gorria daukako iraintzen hasiko dira gaineko umeak eta *Juulek* kendu egingo du ilea. Gorputzeko atal bat iraintzen dioten bakoitzean kentzen doa atal hori, azkenean buruarekin bakarrik geratu arte. Beste umeek buru horrekin futboleko egingo dute bukaeran.

Zer diote ipuinaren gainean?

Kuriosoa da helduendako oso gogorra delako, eta umeendako ez hainbeste. Ipuinetik abiatuta irainaren kontua landuko dut, euren arteko harremanen gaineko hausnarketa egiteko. Bukatzeko maitegrama izeneko jokoa egingo dugu, elkarri ezaugarri positiboak aurkitzea hain zuzen.

Zeinek dauka arazo larriagoa iraintzen duenak edo iraindua denak?

Zaila da hori esatea. Iraindua oso txarto pasatzen du eta jasanezina bihur daiteke egoera. Hala ere, iraintzeko joera markatua duten umeak ez daude ondo. Sarritan eurei gertatzen zaien erantzuna da. Horregatik arriskutsua da biktima eta erasotzaile eran lantzea gaia; beste dinamika batzuk behar dira.

Gure gizartean iraintzea normalizatzen dugu. Ez da hala?

Bai, umeen artean ikusten dena nagusioan artean dagoena da. Etxean edo kalean ikusten badute besteen gainean gaizki esaka



Juul izeneko mutiko ilegorriaren ipuina kontatuko die Araitzek gazteei.

M.A.

"Arriskutsua da biktima eta erasotzaile moduan lantzea gaia, beste dinamika bat behar du"

"Garrantzitsua da gurasoen artean arazoak elkarbanatzea, elkarri entzutea"

jaridutea zilegi dela edo oihuka berba egiten badugu normala da umeak horretara ohitzea. Irainak jotzeak beste min egiten du.

Gurasoek berbaldia dute.

Bai, *bullying*-aren inguruan da, baina ez dut neuk emango. *Juul* erakusketa gurasoei ere erakutsi izan diet, eta sarritan kontzientzia gehien duten gurasoak datoz. Neure ustean garrantzitsua da gurasoen artean halako arazoak elkarbanatzea, elkarri

entzutea, benetako arazoak dituen norbait egon daitekeelako. Oso garrantzitsua da, gainera, komunikazioa guraso eta umeen artean, ez bakarrik zerbait gertatzen denean, eguneroko kontuen gainean berba egitea.

Lehen baino bullying kasu gehiago daudela uste duzu?

Ez dut uste gehiago direnik, irainak aldatzen doaz bizimodua bezalaxe, eta beste kontu batzuk ikusten dira -irudiari eta arropari zortzi urterekin hastea garrantzia ematen-, baina ez gehiago. Telebistak batzuetan alarmismo itzela sortzen du, baina ez da arazoa konpontzeko modua, egunerokotasun eta komunikaziotik egin behar da lan.

Zela konpondu arazoa?

Eskolan, etxean eta guraso artean landu behar den arazoa da, eta sekula ez esan umeen kontuak dira, norberak ikusten duelako umea txarto dagoen edo ez.

> KARATEA

Eskola kiroleko Gipuzkoako Txapelketa zapatuan

Eskola kiroleko Gipuzkoako Karate Txapelketa jokatuko dute, domekan, 09:30ean, kirol etxean. 11 eta 12 urteko alebinek eta 13 eta 14 urteko infantilek jardungo dute txapelketan. Debagoieneko neska-mutikoekin batera Eibar, Azkoitia, Irun eta Donostia-tik datozenak hurreratuko dira gure kirol etxera. Odilo Vazquezek zuzentzen duen Aretxabaleko karate taldeko kide bakarrak jardungo du txapelketan, gutxienez gerriko berdea izan behar dutelako parte-hartzaileek.

> IGERIKETA

Taldeak osatu zain daude umeendako ikastaroa hasteko

Umeendako igeriketa ikastaroa antolatu zuen orain aste batzuk Udaleko Kirol Zerbitzuak, baina taldeak ezin osatuta dabilta abian jartzeko. 1999 eta 2001 bitartean jaiotako umeek eman dezakete izena; horretarako kirol etxera deitu besterik ez dute gurasoek. Ordu erdiko saioak egingo dituzte astean behin edo birritan, eta hainbat ordutegi daude aukeran. Lehenengo taldeak lehenbailehen hasi gura du ikastaroa Pedro Balentziagaren esanetara.

> MULTIFITNESSA

Jarri dute abian jarduerak batzen dituen gimnasia

Multifitness izeneko gimnasia jarri dute abian kirol etxean, eta, hain zuzen, joan zen astean hasi zen lanean Goienasport enpresako Bixen Calzon lehenengo taldearekin. Spinninga, aerobika, stepa, tonifikazioa, GAP (gluteoak, abdominalak eta hankak) eta beste hainbat jarduerak batu dituzte multifitness delakoan. Taldea lanean hasita egon arren oraindik izena eman dezakete interesatuek, kirol etxera deituta.

bere ustez



Arrate Arkauz

Baina gurean ere gerta daiteke

Oliba gozagarria da baina ez beti. Orain bi aste ume bat oliba hezur bat eztarrian trabatu eta ito omen zen. Dena ondo doanean dena da gozo, eta "niri ez zait gertatuko" pentsatzen dugu. Baina gurean ere gerta daiteke.

Lehen sorospeneko ikastaroa antolatu dute Pausokan. Aurreko berbaldi batean kontatu ziguten larrialdietara doazen kasu asko ekidin daitezkeela oinarritzko praktika batzuk gogoan izanda. Sarritan ondo etortzen

"Larrialdietako kasu asko ekidin daitezke oinarritzko praktika batzuk gogoan izanda"

dira guraso elkarrekin foroak norberaren esperientziak kontatzeko. Esaterako, sukarrak eragindako konbultsioak, zirrara sorrarazten du edonorengan, baina medikuek diotenez, ez ohi du gerorako eraginik izaten. Gauza da ez baduzu sekula zer den entzun sustoa mundiala dela. Umearen organismoak ez du gorputzeko tenperatura aldaketa kontrolatzen eta konbultsioak sortzen ditu; dardara izaten du eta joanda bezala geratzen da. Eta normalean bere onera etortzen da.

Horrelako kasuen berri izateak asko laguntzen du eta zer esanik ez sorospeneko ikastaroa egin izateak. Oliba norberari ez tokatzea, baina halakoetan izaten dugu indarrik egoeratik onik ateratzeko. Mila esker, Maite.

Iber

Loteria
Paper denda
Liburuak

Otalora 2. ARETXABALETA
Tel.: 943 79 04 39



Zenbaki

- Kontabilitatea
- Fiskalitatea
- Lana
- Juridikoa

Aholkularitza

Basabe poligonoa F-O-10 (1. solairua) ARETXABALETA
Tel.: 943 71 21 12 - Faxa: 943 71 22 68
zenbaki@zenbaki.es



IBAIK Ingurumenarekin lotuta, eskoriatzarrak gehien arduratzen dituen gauzetako bat da ibaien egoera.

I.B.

INGURUMENA > AGENDA 21 EKIMENAREN BARRUAN PAUSO GEHIAGO EMAN DITUZTE

Udalerriaren egoera aztertu eta egitekoak zehaztu dituzte

Ingurune enpresa dabil hainbat herritako egoera aztertu eta egin daitezkeen hobekuntzak azaltzeaz gain, elkarte eta udalak inplikatu guran.

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Atzo, eguena, Agenda 21 ekimenaren batzarra egiteko ziren osoko bilkuren aretoan. Herriko elkarte, erakunde eta bestelakoen ordezkariak zeuden gonbidatuta Ingurune enpresakoen azalpenak entzuten. Enpresa horrek udalerriaren diagnostikoa egin du. Ez hori ba-karrik; baita datozen urteetarako akzio plana ere.

Agenda 21en helburua da ingurumenaren zaintzearekin bat egiten duen gizateriaren eta bizi-kalitatearen hobekuntza bultzatzea.

Ezertan hasi aurretik, udalerriaren iraunkortasunerako diagnostikoa egin dute. Eskoriatzaren hainbat alor aztertu dituzte: biztanleria, ekonomia eta lana, bizikidetzak, lurralde antolamendua, ondarea, mugikortasuna eta ingurumena, besteak beste.

KUTSADURA ETA ENERGIA

Egindako azterketaren arabera, herriko kutsadura iturri nagusiak honako hauek dira: ibilgailuen zirkulazioa (hazten doa autoen kopurua eta erabilera); industria (lau industria daude

Atmosfera Potentzialki Poluitu Dezaketan Aktibitateak katalogoan: Fagor Ederlan, Fagor Etxetresna Elektrokoak, Mirvat eta Talleres de Eskoriatza, baina ez daude arriskutsuen artean); eta etxebizitza eta merkataritza iturriak (gasifikazio indize altua dute), hain zuzen ere.

Bestalde, azterketaren egileek nabarmendu dute herriaren energia berriztagarriak garatzen dabilzala. Hain zuzen ere, eguzki termikoaren hiru instalazio daude, eguzki fotovoltaikoaren 20, eta bestelakoak ere.

INGURUMENAREKIN AKTIBOAGOAK

Eskoriatzarrak "erdizka pozik" daude herrian bizi edo lan egiten, eta poztasun txikien eta, hortaz, ardura handien ematen dieten

gaiak honako hauek dira: etxebizitza izateko aukera, kalitatea eta prezioa. Horren ostean, nekazari arloaren egoera eta gizartearen barruan dauden desberdintasunak eta pobrezia.

Ingurumenari dagokionez, oinezkoendako ekipamenduen desegokitasuna eta ibaien kutsadura nabarmendu dituzte. Horrekin lotuta, ibarreko datuekin alderatuta Eskoriatzaren ingurumena hobetzeko jarrera aktiboagoa dago herritarren artean.

APUSTU OREKATUAREN ALDE

Hortaz, gizarte ongizatea bultzatzeaz gain, biodibertsitatea babestu eta hobetu gura dute; hirigintza orekatuaren alde apustu egin; eta baliabide naturalen kudeaketa hobetu, besteak beste.

UMEAK

Ludoteka estreinatu eta jaia egingo dute

Santa Anan jarri duten zerbitzua 3 eta 12 urte artekoen zuzenduta dago

I.B. > ESKORIATZA

Gaur, egubakoitza, inauguratuko dute ludoteka berria. Santa Anan dago 3 eta 12 urte bitartekoendako zerbitzua, eta Ludolan enpresak kudeatuko du. Ospakizun jaia umei eta haien gurasoei zuzenduta dago, eta 17:30etik 19:30era bitartean egingo dute Luis Ezeiza eskolako patioan. Denetatik egongo da: puzgarriak, jostailu erraldoiak, tailerrak, eta abar.

Horrez gain, ludoteka ikusteko bisita gidatuak egingo dituzte, eta Udaleko Gazteria Sailak bideratutako galdetegia erantzun dutenen artean zozketa egingo dute 18:30ean.

13TIK 18RA, EKITALDI ASKO

Astelehenetik (hilak 13) 18ra arte ludoteka zabalik egongo da egunero bazkide direnendako eta baita gainontzeko lagunendako ere. 13an, ludoteka apainduko dute; 14an, askaria (merienda) izango dute; 15an, jolas zirkuitua; 16an, marrazki lehiaketa; eta 17an, eskulanak egingo dituzte, hain zuzen ere.



Txikienek gozatu egingo dute.



Gustora egoteko!

Intxaurtxueta 8 **ESKORIATZA**

943 71 40 63

AZPIEGITURAK > AUTOBIDEAREN GAINEAN HOBEKUNTZAK ETA KONPONBIDEAK EGITEKO

Udala eta Bidegi, autobidearen gainean berba egiteko batzartuta

Gaurko, egubakoitza, Bidegi eta Udalak batzarra deitu dute. Azaroan Bidegi eten egin zituen autobidearen gaineko bigarren faseko batzarrak, eta gaur berrartzekotan dira

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Gaur, egubakoitza, goizean egitekoa zen Bidegiren eta Udalaren arteko batzarra, 10:00etan. Iaz, azaroan egin zuten azkeneko batzarra Udalak eta autobideko lanen ardura duen Aldundiko Bidegi erakundeak. Baina azken horrek, Bidegi, eten egin zituen batzarrak, Udalaren webgunean agertzen zen informazio bat faltua zela argudiatuta.

Elkarrizketen bigarren fase horretan Udaleko alderdi politi-

koen ordezkariak eta Bidegi ordezkariak batu ziren, eta momentuz hala jarraituko dute. Aurretik, lehenengo fasean, Eskoriatzako kaltetuen udal batzordea zen Bidegirekin batzartzen zena, baina Bidegi batzorde horrekin haserretu egin zen eta batzarrak ez egitea erabaki zuen. Horren ostean, Udaleko taldeetako ordezkariekin batzarrak egiteko konpromisoa hartu zuen.

Batzarra Euroestudios enpresak Eskoriatzako udale-

txean eguenetan erabiltzen duen gelan egingo dute.

LANTZEKO GAI UGARI

Bi aldeek gai-zerrenda propioa prestatu dute batzarrean adosteko, baina puntu askotan bat egin dute.

Asmoa da elkarrizketak utzi zituzten lekuan berrartzea. Hortaz, lehenik eta behin aurretik adostutako etxeko-lanak gainbegiratu beharko dituzte, zein puntutan dauden jakiteko. Horrekin

batera, lanek aurrera egin duten neurrian, bidean irten diren beste kontu batzuk argitu beharko dituzte.

Hain zuzen ere, beste gai askoren artean lanek eragindako zaratentzen neurketen aktak jaso gura dituzte; Ingeoban txostena aztertuko dute; Agarregeroi, Agarrebe, Arrupe eta Biriñaorako sarbideak gainbegiratu dituzte; eta Antontxu etxearen egoera aztertuko dute.

Horrez gain, aurreikusitako eta orain arte egin dituzten zabor-tegien gainean jardungo dute; baita aldatutako bigarren proiektuaren gainean; eta ingurumen txostenaren 0 egoera delakoaren gainean ere. Bestalde, biaduktuei, horien euskarrien sarbideei eta tunelei ere eman beharko diete eskatzen duten arreta. Gai asko diren arren, premia ere halakoa dela azpimarratu dute.

HIRIGINTZA > DORLETA AUZOA ERABERRITZEKO LANAK

Eguaztenean hasi zituzten Dorletako eraberritze lanak

2 milioi euro inguruko aurrekontua dute eta 2007ko otsailean bukatuko dituzte

I.B. > ESKORIATZA

Herenegun, eguaztena, hasi zituzten Dorleta auzoa eraberritze lanak. 2 milioi euro inguruko aurrekontua dute eta Fonorte enpresak egingo ditu. Asmoa da lanak 10 hilabetez egitea eta 2007ko otsailerako bukatzea.

Lanen helburua da auzoa berriro urbanizatzea eta, besteak beste, zerbitzu guztiak aldatzea (ura, elektrizitatea, telekomunikazioak...) eta zolaketa egitea (espalo guztiak bi metrora ino zabaltzea, hain zuzen).

Horrekin batera, argitasuna eta uren kanalizazioa hobetzeko asmoa daukate. Horrez gain, lanak baliatuko dituzte lur azpiko edukiontzia jartzeko eta umendako kulunkak konpontzeko.

Bestalde, Udalak auzotarrei jakinarazi die auzo guztian San Juan eta Aranburuzabala kale-

etarantz espaloiak jarriko dituztela eta aparkaleku publikoak ia bikoiztu egingo dituztela. Hain zuzen ere, gaur egun 56 bat daude, eta lanak egin ostean 110 izango dira.

ERREKA PAREKO BIDEA MOZTU

Lanen lehenengo fasean, erreka-aren pareko bidea 7 edo 8 hilabetez moztuko dute, uraren eta zerbitzuen berrikuntzaren zati nagusia egiteko. Hortaz, aipatutako asteetan inguru horretako aparkalekuak kendu egingo dituzte, eta zirkulazioa tarteka beste kaleetatik desbideratuko dute. Umeen kulunka eta jokogunea ere itxiko dute, baina maiatzeko lehen bi asteetarako zabaltzea gura dute.

Bestalde, Dorletako auzotarrek etxeetako fatxadak berrituko dituzte. Hortaz, bestelako lanekin koordinatu beharko dute.



BIZI-KALITATEA Lan horiekin auzotarren bizi-kalitatea hobetuko da.

I.B.

EUSKARA

Euskararen planarekin, antolaketa berria

I.B. > ESKORIATZA

Udaleko Euskara Saila burubelarri dabil Euskararen Bizi-berritze Planarekin. Plana onartu zutenetik hainbat ekimen abiarazi dituzte, eta herriko eragile gehienak inplikatzeko saiakeran dabil.

Astelehenean, euskalgintzaren eragile diren elkarteek batzarra egin zuten: Luis Ezeiza, Almen, Jose Arana, HUHEZI, ludoteka, gaztelekua, Leintz Eskola Kirola, Axtroki, Aitxorrotx kultura elkarte, Euskaltegia, Udala eta Gazte Batzarrak, besteak beste.

BATZARREN MAIZTASUNA

Helburua zen planaren lehen-tasunak zehaztu, herriko elkarte gehiago inplikatuz eta batzarren maiztasuna eginbeharren arabera zehaztea.

Bestalde, plan barruan egindako Bide-lagun ekimena bide onean doa. 11 guraso dabilza euskara ikasten.



Kalitate goreneko estalketa elektrolitikoak

MIRVAT. Elkarte kooperatibo mugatua
Aingeru Guarda pasealekua 41
ESKORIATZA
943 71 45 06 Faxa: 943 71 50 05
www.mirvat.com





LIZARRAGA-UZARRAGA Bidea egiteko Antzuolako Udal Etxegintzatik bideratuko dute dirua.

GOIENKARIA

UDAL AURREKONTUAK > AURTEN INBERTSIO GUTXI

Udalak 2.581.386 euroko aurrekontua aurkeztu du

Inbertsio nagusiak Antzuolako Udal Etxegintzatik bideratu dituzte; gainontzeko inbertsioak oso txikiak dira: 48.500 eurokoak

Inbertsio handiena kultura etxean egingo du: 1.162.892 euro; Uzarraga-Lizarragako biderako 607.454,34 euro izango dira; eta 160.383,97 euro alde zaharra urbanizatzeko eta oinezkoendako ipintzeko.

Alkateak esan du aurrekontu horrekin baliabideei ahalik eta etekin handien atera nahi zaiela.

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Martxoaren 10ean zen onartzekoa udalbatzarra aurtengo udal aurrekontua. Proposamenaren arabera, 2.581.386,28 euro da aurrekontua. Hala, iazko aurrekontuarekin alderatuta zertxobait gora egin du; izan ere, 2.460.054 euro izan zen.

Udalean jakinarazi digute aurtengo udal aurrekontuko zati txiki bat baino ez dutela bideratuko inbertsioetara: 48.500 euro, hain zuzen ere.

Kopuru horretatik diru gehien, 41.000 euro, hirigintzarako izango dira. Autobus markesinak ipintzeko (20.000 euro) eta koadro elektriko eta instalazioetarako (12.000 euro), batez ere. Inbertsio horietaz gain, barandatarako eta galdaragintza lanetarako izango dira 1.000 euro eta beste horrenbeste Kalegoiko espaloiaren tratamendurako. Elizako konponketetarako, berriz, 1.000 euro emango ditu Udalak. Bestalde, 6.000 euro plano topografikoak eguneratzeko erabiliko dira.

Gizarte atalean, Olarango errotulaziorako 2.500 euro inbertituko ditu Udalak. Kiroletan, 2.000 euro futbol zelairako eta liburutegirako, berriz, 3.000 euro izango dira.

ANTZUOLAKO UDAL ETXEGINTZA
Aurtengo inbertsio txikiak egotearen arrazoia da Udalak inbertsio handienak Antzuolako Udal Etxegintza enpresara bideratu dituela. Antzuolako Udal Etxegintzak

aurten 2.003.897 euroko aurrekontua izango du. Horietatik, 1.930.730,31 euro inbertsioetarako erabiliko ditu.

Aurrekontuak eta inbertsioak

	AURREKONTUA	INBERTSIOA
Zor publikoa	107.716 €	-
Gobernu organoak	56.565 €	-
Administrazio orokorra	384.367 €	-
Gizarte Segurantzak eta Sustapena	314.910 €	2.500 €
Hezkuntza	68.744 €	-
Etxebizitza eta Hirigintza	1.028.757,28 €	41.000 €
Komunitate Ongizatea	147.595 €	-
Kultura	244.958 €	-
Kirolak	57.771 €	2.000 €
Liburutegia	15.193 €	3.000 €
Euskara	84.881 €	-
Gazteria	44.490 €	-
Nekazaritza	25.439 €	-
Guztira	2.581.386,28 €	48.500 €



Jose Luis Zabalo

Birgaitzeak • Fatxadak
Teilatuak
Sukalde eta bainu gelak

Kalegoi 9, 1a., ANTZUOLA.
Tf. 943 76 60 89

SUKALDEKO ALTZARIAK
Harizki

Zurrategi plaza 4, behe. ANTZUOLA. Tel. eta faxa 943 78 71 80

**MUEBLES
IGEA**

Sukalderako eta
bainurako altzariak
Altzari rustikoetan
espezializatuak

bere ustez



Ainhoa Ugarteburu

Mapa mundixan ez gara agertzen

Behin maletak egiten ditzuzunian eta herrialde berriak aukeratzen dozunian, ez da bueltarik egoten.

Ingelesa ikastera etorri eta airez aldatu biharrez, agertu nintzan ni oin dala lau hilabete Dublinen.

Lehenengo sorpresak eta lan topatzen estuasunak gaituzten eta gero, Europa osoan jendia ezagutzeko aukeria euki dot, eta baita mila topiko apurtzeko be.

Italianoz hitzik esaten ez daben italianuak, frantsez

"Europa osoko jendia ezagutzeko aukeria euki dot; baita mila topiko apurtzeko be"

jatorrak, banku konturik ez dauken suizua, Finlandiako beltzak...

Baina balio izan dost baita beste gutxiak dauken ideia ezagutzeko. Ez gara existitzen. Hori da euskaldunon topikua.

Nere lagun danak, leku bat dauke mapa mundixan, herrialdia txiki izen edo haundia izen. Eta ez bada-kizu oso ondo nun dagon euren herriak, mapan jarzen dotsue, eta hor egoten da, beste herrialdeengatik bereiztuta, beste kolore batez pintatuta.

Akaso mapan gure lekua jartzian alde indar gehixau egin biharko ginuke gure artian kolpeka akabau baino. Mapan agertzeko eskubidian alde desagertu aurretik.

> ERRETIRATUAK

Hitzaldia eta irteera antolatu dituzte datorren asteetarako

Erretiratuaren elkarteak antolatuta hitzaldia izango da hilaren 16an, Olaranen, 18:00etan. Idoia Arrillaga podologoak pertsona nagusien oinetako arazoez jardungo du. Bestalde, erretiratuendako irteera antolatu dute martxoaren 22rako. Zumaian eliza eta herria bisitatu ostean, bueltan merienda egingo dute Loiolako Uranga hotelean. Joan nahi dutenek hilaren 17an eta 18an eman beharko dute izena, elkartean, 18:00etatik 19:00etara bitartean, 10 euro ordainduta.

> TELEBISTA

Goiena Telebista 40. frekuentzian sintonizatu behar da

Antzuolan Goiena Telebistako seinalea hobetzeko zenbait egokitzapen egin dituzte. Hori dela eta, zenbait egunetan ezin izan da Goiena Telebista ikusi. Bada, lanak amaituta, GOITBren seinalea Antzuolaraino zabaldu da. Ikusi nahi dutenek 40. frekuentzian sintonizatu beharko dute telebista. Hori egin eta ikusten ez bada, teknikariarekin harremanetan jarri beharko dute, zenbait egokitzapen egin beharko baititu teknikariak antenan.

> PRESOK

Karmen Irizarri omenaldia martxoaren 18an

Datorren martxoaren 18an egingo diote omenaldia Karmen Irizarri preso ohiari. Ekitaldi politikoa 19:00etan izango da, Zurrategin, eta ondoren manifestazioa egingo dute. Gauean afora izango da, frontoian. Martxoaren 4rako txartela erosi zutenak txartel berarekin sar daitezke; gainontzekoek Bergaran Pol-Pol eta Arrano tabernetan eta Antzuolan Larrea eta Arin tabernetan erosi ditzakete.

KIROLA > PILOTALEKUKO LANAK AURRERA

Apirilaren hasieran zabaldu nahi dute frontoia, berritu ostean

Harmailetan berogailua ipiniko dute; beroa, baina, ez dute pilotariak sumatuko. Gainera, porlanaren gainean material isolatzailea jarriko dute

IRATI AGIRREAZALDEGI > ELGETA

Udan hasi zituzten pilotalekua eta kirol instalazioak berritzeko lanak, eta martxa onean doaz.

Pilotalekuan egingo dituzte berrikuntza nagusiak. Frontisa eta kantxa zabaldu egingo dituzte: 1,50 metro eta 0,50 metro, hurrenez hurren. Ezker paretaren altuera 0,87 metro igoko dute; eta sabaiko habeak kurbatuak direnez, frontoiaren erdian ia bi metroko altuera hartu ahal izango du pilotak. Lurra eta kontrakantxa berritu eta margotu egingo dituzte, beltzez, telebistako emanaldietarako.

BEROGAILUA

Frontoian egingo duten berrikuntza nabarmenatariko bat da harmailetan berogailua ipintzea. "Beroa ikusleek baino ez dute sumatuko, ez pilotariak. Euskal Herrian ez dago sistema hau era-



KRISTALAK Harmailen atzeko aldean kristal berriak ipiniko dituzte, koloretakoak.

I.A.

biltzen duen estalitako beste frontoirik", esan digu Patxi Basaurik. Harmailetak beste berrikuntza bat da porlanaren gainean material isolatzailea ipintzea.

Teilatuan egurrezko habeak, isolatzailea eta teilak ipini dituzte beroa mantentzeko.

Sarreretan ate bikoitzak egongo dira eta harmailen atzeko kristalak berriak izango dira, koloretakoak.

Kirol instalazioetan ere izango da berrikuntzarik: aldageletan ur instalazioa berritu dute eta sauna kanpoan berogailua ipini.

Lanak martxa onean doaz eta kristalak eta harmailetak material isolatzailea ipintzea, lurra berritzea eta frontoi guztia margotzea baino ez da falta. Alkateak esan digunez, gauzak okertu ezean apirilaren 8an zabalduko dute Udal Pilotaleku berritua.

ELKARTASUNA

Saharari laguntzeko konpromiso zehatzak

Aralarrek eskatu du Udalean elkartasuna adierazteaz gain ekintzak ere egiteko

I. A. > ELGETA

Otsailaren 22ko udalbatzaren adierazpen instituzionala onartu zuten, Saharar Errepublikari Arabiar Demokratikoaren aldarrikapenaren 30. urteurrena zela-eta.

Hala ere, Aralarrek esan zuen adierazpena onartu ez ezik, ekintzak egiteko konpromisoa ere hartu beharko lukeela Udalak. Eta eskaria onartu ezenez, Aralarrek gai honen gaineko proposamena aurkeztuko du hurrengo Ongizate batzordean.

Proposamen horretan jasotzen da, besteak beste, errefuxiatu kanpamenduetako egoera azaltzeko hitzaldi bat antolatzea; Elgeta Saharako herririen batekin senidetzea; Udalak bat egitea Oporrak Bakean programarekin, herriko familiek oporretan Saharako umeak hartzeko aukera izan dezaten; eta Udalak 600 euroko urgentziatzko laguntza ematea, Tindoufeko kanpamenduetan uholdeek eragindako kalteei aurre egiteko.

HEZKUNTZA > GURASO TAILERRAK ABIAN DIRA

Bederatzi guraso ari dira eskolan ikasten

Gurasoek eguneroko bizipenak elkarrekin trukatu ahal izango dituzte, hausnarketa-saioen bidez eta eztabaidak eginez

I.A. > HERRIA

Seme-alaben tokian jarri eta herriko bederatzi gurasok ikasteari ekin diote asteon. Hala ere, ez pentsa ikasgai berak landuko dituztenik, gurasoendako propio gertatutako gaiak baizik.

Guraso elkarteak tailerrak antolatu ditu adin txikiko umeak dituzten familiendako. Gurasoek martxoko hiru eguaztenetan elkartuko dira, eskolan, 21:00etatik 22:00etara bitartean.

HELBURUAK

Tailer hauek hausnarketa eta eztabaida-gune modura antolatu dituzte. Gurasoek egunerokotasunean gertatzen zaizkien bizipenak

elkarrekin trukatu ahal izango dituzte honela.

Helburu nagusiak dira ohiko egoeren eta familia funtzionamenduaren gaineko hausnarketa egitea; familiaren etapak aztertzea; familia barruko zein inguruarekiko komunikazioa erraztea; haurren eta gazteen eboluzio ezaugarriak ezagutzea; familietan ohikoak diren egoerak eta zailtasunak identifikatzea eta hauei aurre egiteko baliabideak jasotzea; eta ikaskuntza-irakaskuntza prozesuetan gurasoen parte-hartzea bultzatzea.

Asteon lehen saioa egin dute, eta oraingoak amaituta baliteke aurrerago gehiago antolatzea.

> KIROLA

Urbia eta Aizkorrira irteera asteburu honetan egingo dute

Egokik mendi bizikleta irteera antolatu du martxoaren 19rako. Joan nahi dutenek martxoaren 14a baino lehen eman behar dute izena udaletxean. Bestalde, joan zen domekan Urbia eta Aizkorrira egitekoak ziren irteera eguraldi txarrarengatik bertan behera utzi zuten; eta martxoaren 12an egingo dute.

> ESPALDIA

Aulki berriak eta oihala ipini dituzte Kafe Antzokian

Kultur ikuskizunetarako egurrezko aulkiak ordezkatu eta 150 aulki berri erosi ditu Udalak. Aulkiak Espaloian egongo dira. Eta oihala ere (teloia) ipini dute Espaloian; izango da antzerki saioetarako eta gertatzen diharduten magia mostrarako ere. Aulkien eta oihalaren kostua 23.507 euro izan da.

> GAZTETXEA

Batzar berezia gaur, hamar urtean lanean jardundakoekin

Gaztetxearen urteurrena dela eta, gaur, barikua, berbaldia egingo dute. Bertan hizlari izango dira hamar urteotan gaztetxetik pasa diren lagunak. Asanbladaren sorreraz eta okupazioaz, funtzionamenduz, ekintzez eta batzarrez jardungo dute, besteak beste. Hitzordua 21:30ean da.



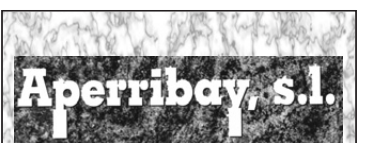
RECYDE, S.A.

Pagatza pol. ind. 20690 ELGETA, Gipuzkoa
Tel.: zentrala: 943 78 80 00. Faxa: 943 78 90 10
Posta elektronikoa: recyde@recyde.es



ER-0182/2/95

ISO 9002
QS 9000
ISO/TS 16949



Marmoldegi
eta granitoak

Pagatza indus. z/g.
Tel. eta faxa: 943 78 90 21
20690 ELGETA



BONBAK Terrazan dauden makinak ere erretiratzen dabilta, baliteke-eta haien azpitik pasatzea ura kultura etxera.

U.M.

HIRIGINTZA > KULTURA ETXEA KONPONTZEN

Ikusi dute ur-filtrazioak konpontzeko bide bakarra dela terrazako zoru osoa aldatzea

Joan den astean hasi zituzten lanak eta laster bukatuko dituztela espero dute

Kultura etxea eraiki zutenetik agertu zaizkie itoginak, batez ere bi gelatan

UBANE MADERA > ARAMAIO

Orain arte ezin izan dute asmatu zergatik eta nondik sartzen zen ura kultura etxera. Bazekiten teilatuko terrazatik sartzen zela. Baina justu nondik ez. Gauzak horrela, terraza guztia altxatu eta zoru berria ipintzea erabaki dute. Hala adierazi digu obrak egiten dabilen Palmiro enpresako aparejadore Juan Carlos Villamorre: "Behin baino gehiagotan egin ditugu konponketak, hiru bider edo bai, baina sekula ez dugu arazoa non zegoen aurkitu. Jakina, logikoena zen terraza osoa altxatu eta kito. Baina ahalegin-

du gara arazoa konpontzen ahalik eta gastu gutxienarekin. Azkenean, ezin genuenez, terraza altxatzea eta azpian asfaltozko zoru berria ipintzea erabaki dugu". Horrez gainera, terrazan dauden bonbak ere erretiratuko dituzte.

LANAK ZATIKA EGINGO DIZUTE

Lanak egiteko 15 bat egun-edo behar dituzte. Baina zatika egin behar dituzte, eta ondorioz, luzaroago joko dute. Izan ere, terrazapean zoru berria ipini eta gero, zoru hori benetan iragazgaitza den edo ez jakiteko egun batzuk itxaron beharko dituzte.

Bestalde, zoru konpontzeaz gainera, barruan kaltetuta dauden paretak margotuko dituzte.

UDALAK KEXUA AURKEZTU DU

Esandako moduan, Gasteizko Palmiro enpresa dabil kultura etxea konpontzen. Hau da, kultura etxea egin zuen enpresa bera, erantzukizun zibila berarena da-eta. 2001eko ekainean bukatu zuten eraikina, eta harrezkero itoginak izan dituzte. Jakina, horrek herritarren eta Udalaren kexuak eragin ditu. Obrak egin ostean, berriz, arazo guztiak konpontzea espero du Villamor aparejadoreak.

IPUIN LEHIAKETA

Sarien banaketa martxoaren 24an da

laz baino herritar dezente gehiagok parte hartu du: guztira, 21ek

U.M. > ARAMAIO

Txirritola Ipuin Lehiaketan parte hartu duten 21 lagun artean sei aukeratu beharko ditu epaimahaiak, irabazle moduan. Hain zuzen ere, adinaren arabera banatuta, DBH mailako bi lagun sarituko dituzte, LHko bigarren zikloko beste bi lagun eta LHko hirugarren zikloko beste bi. Haien izenak jakinaraziko dituzte datorren martxoaren 24an egingo duten sari banaketan. Ekitaldia izango da kultura etxean, 18:30ean. Epaimahaia, berriz, osatuko dute kultura arloan dabilzan hiru aramaioarrek: Divina Arriolabengoak, Arantza Iba-bek eta Juan Luis Nafarratek.

Gasteizko Arriaga liburu-dendan gastatzeko bonoak emango dizkiete sei lagun horiei.

Partehartzeari begiratu-ta, berriz, eskolan egin zuten deialdiari esker, iaz baino dezente lehiakide gehiagok parte hartu duela esan digute Txirritolatik.

PATAGONIA BERBAGAI

Bestalde, Txirritola Euskara Elkartetik jakinarazi digute datorren martxoaren 16an, eguena, Patagoniaren gaineko hitzaldia eta diapositiba emanaldia antolatu dutela. Hitzordua 19:00etan da, kultura etxean. Ataungo (izena) Joxe Ramon Agirre *Marronek* berba egingo du.

Andere Arriolabengoa eta bere taldea, kanporatuta

Oso ondo jardun arren, Zuiako Koadrilako hiru lagunek osatutako Gorbeia taldeak ez zuen aurrera egin ETB1eko *Mihiluze* saioan. Atzo, eguena, ziren emititzekoak lehiaketaren atal hori. Argazkian ikusten den moduan, Andere Arriolabengoa aramaioarrak eta Zigor Enbeita eta Gorka Iturriaga Izarrakoek jokatu zuten 18.000 euroengatik Gorbeia taldearen izenean.



ETB

> NEKAZARITZA
Bazkalekuak
ustiatzeko eskaerak egiteko epea zabalik

Aramaioko mendietan dauden bazkalekuak ustiatu nahi dituzten abeltzainek martxoaren 31ra arteko epea dute eskaerak egiteko. Honako frogagiria eraman beharko dute: bere izenean zenbat abere dituen jasotzen duen AFAko Abere Erregistroa.

Agiri hori martxoaren 31ra arteko epean aurkeztu ezean, Udalak pentsatuko du pertsona horrek ez duela interesik mendiak ustiatzeko. Hortaz, bere abereak beste leku batzuetara eraman beharko ditu; bestela, legeak ezartzen dituen zigorrak aplikatuko dizkiote.

> OBRAK
Eguraldiak onera egin bezain laster bukatuko dituzte lanak

Aspaldian gelditu daude Zabola eta Untzilla auzoen arteko errepidea konpontzeko lanak. Excavaciones Arrasate dabil obra hori egiten. Enpresako kudeatzaile Santi Berezibarrek jakinarazi digunez, zoladura botatzea besterik ez zaie falta bukatzeko, "baina eguraldi honekin ez du merezi". Esan digunez, eguraldiak hobera egin bezain laster zolatuko dute: "Lau bat egunean botata dugu asfaltoa"; halaber, gaineratu digu egun horietan eten egin beharko dutela zirkulazioa. Zolatzaz gainera, besteak beste, errepideko zuloak eta arekak konpondu dituztela esan digu.

GURASOAK > UDABERRIRAKO EKINTZAK ANTOLATZEN

Zuhaitz Eguna, udaberriari ongietorria eta mendi irteera egitea erabaki du Gurelek

Azken urteotan eskiatzera joan badira ere, udaberriari aurten mendi aldera egingo dute irteera. Apirilaren 1ean izango da, eta Urbasa, Opakua edo Gorbeia hautagaiak

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Batzarra egin zuen joan zen egubakoitzean Gurel elkarteak. Udaberriari antolatu gura dituzten ekintzak zehazten joatea zuen helburu batzarrak. Irteera eta data guztiak ez zituzten zehaztu, baina bai zer egin gura duten.

ZUHAITZAK ETA LOREAK LANDATU

Udaberria ganean dugula jakirik Zuhaitz Eguna egitea erabaki zuten. Asteburu honetan bertan egitea aipatu zuten, baina Udalarekin adostekotan geratu ziren. Azken horren iritziz, ostera, agudotxo izango da zapatua, basozainarekin egin behar dutelako berba zuhaitzok nondik eka-



MENDI IRTEERA egingo dute apirilaren 1ean, zapatua, eskiatzera joan ordez.

GOIENKARIA

ri eta non landatu erabakitzeko. Martxoaren 25ean udaberriari ongietorria ospakizuna egingo dute, eta loreak landatuko dituzte herriko hainbat tokitan; Goko plazan, esaterako.

Udaberriari, gainera, irteera egitea dute ohitura eta azken bi urteotan eskiatzera joan dira. Aurten mendira izango da irteera. Apirilaren 1ean egingo dute eta Urbasa, Opakua edo Gorbeia

aipatu arren erabaki barik utzi zuten. Udako irteera, ostera, ekainaren 3an eta 4an egingo dute, eta hiru hautagai dituzte: Lekeitio, Gorliz edo Donostiako Aquariumean gaua pasatzea.

EMAKUMEAK

Bazkaria Emakumeen Eguna ospatzeko

M.A. > LEINTZ GATZAGA

Emakumearen Nazioarteko Eguna pasatu berri, Gatzagako Sorginak emakume taldeko kideek ere ospatu gura dute. Azken urteotan egindako legez, bazkaria egingo dute Gure Ametsa jatetxean, eta ia 30 emakumek eman dute izena. Sarrerako jakiak, itsas zapoa eta erredondoa saltsan eskainiko dizkiete jatetxean; tarta eta xanpaina ere izango dituzte ospatzeko.

Bazkalostean zozketa egingo dute aurtengo hiru isuskiak zeini eman, eta esan behar da dagoeneko emakume gutxi geratzen direla herrian isuski barik. Jolasak egingo dituzte gero; iaz barre galantak eragin zizkieten jolasak eta aurten errepikatu egin gura dituzte. Eta eguna dantzan bukatuko dute Gure Ametsara hurreratzen diren Sorginak taldeko emakumeek. Bazkalostean, gainera, aurtengo bidaia nora egin eta beste ekintzarik antolatu gura duten eztabaidatuko dute.

ILUNPEAN Sorkun solaskide

Egubakoitzean, martxoaren 10ean
22:15ean

Aurkezlea:
Oihana Elortza



Ikustekoa!

ILUNTZEAN
Ile apaindegia: Azul de Rizos
Jantziak: Udalaiz





ITXAROPENA Eguazteneko erorikotik lehenbailehen erreperatu gura du; apirilko klasikoetarako gertu egoteko. GOIENKARIA

TXIRRINDULARITZA > PARIS-NIZA KLASIKOA DOMEKAN BUKATUKO DA

"Erortzerakoan abiadura handian gindoazen"

Eguazten gauean izan ginen Markel Irizar ziklista oñatiarrarekin; erizaindegitik bueltan harrapatu genuen: "Sekulako kolpea hartu dut, sekulakoa"

XABIER URTZELAI > OÑATI

Paris-Niza lasterketako lehenengo etapetan aurrean ibili da Markel Irizar, inoiz baino gusturago. Samuel Sanchezendako lan egitea zen helburu nagusia, baina indartsu zegoela ikusita, Markel esperantza zuen tropelaren anonimotasunetik ihes egiteko, aurrealdean ibiltzeko. Horren gainean berba egiteko asmoa

genuen, telefonoa hartu zigun arte. Masajistarenetik bueltan gustura egongo zela esan genion brometan, baina erizaindegitik atera berri zegoen: "Gorputz osoa dut minduta, erredura handiekin. Helmugara iristeko 30 kilometro inguru geratuko ziren; aldapa beheran bi lasterkaririk aurrera egin dugu. Abiadura handian gindoazen, 70 kilometro

ordura bai; bihurgune batean, bestea barrualdetik sartu eta elkarrekin topo egin eta gero hantxe joan naiz, lurrera. Sekulako kolpea hartu dut, sekulakoa". Zorionez, ez zuen ezer hautsi: "Erredurak ditut eskuetan, hanketan, ukalondoetan... Bihar, baina, atera egingo naiz".

INOIZ BAINO INDARTSUAGO

"Indartsu nengoen, igoeretan batez ere; gazte mailatik ez nuen horrela igotzen. Handia da gero, ezin zorte txarra atzean utzi". Bada, proba amaitzeko asmoa zuen Markelek.

MENDIKO ESKIA > PIERRA MENTA

Oñatiarrak mendiko eskiko proba klasikoenean

Iban eta Arkaitz Letamendi anaiek eta Aitor Otxoak hartuko dute esku Alpeetako proban

X.U. > OÑATI

Atzo hasi zuten domekara arte iraungo duen Pierra Menta eski lasterketa ezaguna (Beaufortin ibarrean). Lau egun, lau etapa eta sekulako maldak, bai gora eta baita behera ere (10.000 metro). Hala, tarte askotan eskiatzaileek goranzkoan baino beheranzkoan izango dituzte zailtasun handiagoak. Biko-

teka jokatu dute proba, eta 170 bikotek baino gehiagok hasi zuten atzo lasterketa hori; guztiak ez dira helmugara iritsiko, seguru. Euskal ordezkarien artean izango dira Iban Letamendik eta Fernando Monasteriok osatuko duten bikotea, batetik, eta Arkaitz Letamendik eta Aitor Otxoak osatuko dutena, bestetik.



Gorputzaldi ona eta teknika landua beharrezkoak dira. WWW.ALPIINE-GUIDES.COM

Emakumea eta kirola

Emakumeei buruz gizartean hedatuak dauden hainbat aurreiritzi eta uste okerrak dira

Egungo gizartean, oraindik ere emakumezkoek kirolatan duten parte-hartzea gizonenak baino txikiagoa da. EAEn federatzen diren bost lagunetatik lau gizonenak dira eta bat emakumezkoa. Egoera desorekatu horren arrazoiak honako hauek dira, besteak beste: denborarik ez edo denborarik ezaren pertzepzioa, familiako eginkizunen banaketa desorekatua, lehenetsun ezberdinak, estereotipo sozialak, presio sozial eta kulturalak, ohitura falta, konfiantzarik eza, kostu ekonomiko aurre egiteko zailtasun handiagoa eta zaletasunei egokitutako eskaintza eskasa.

ESTEREOTIPO FEMENINOAK

Emakumezkoek estereotipo femeninoekin lotutako kirolak egitea begi onez ikusita dago; koordinazioa, oreka, malgutasuna, erritmoa edo sormena eskatzen dituzten kirolak egitea, alegia. Aldiz, beste begi



HEZKUNTZA Kirol jardueraren izaera hezitzailea azpimarratu behar da.

batzuekin ikusita daude gihartsua, boteretsua, lehiakorra, bortitza edo ausarta izatea eskatzen duten kirolak.

Urtetan eta urtetan uste oker asko eduki izan ditu gizarteak; adibidez, emakumezkoek gaitasun eskasagoa dutela kirolera-

ko. Horrek, ordea, ez du justifikazio biologikorik; emakumezkoek kirol gutxiago egitea inguruneak eragindako ondorioa da gehienbat: familian jasotako *feedback*-ak, gizarte-itxaropenak eta hezkuntza formalak berak eragindakoa.

BERDINTASUNERANZKO PAUSOAK

Jende askoren lanari eta ekimeinei esker, emakumeak kirolera ere normaltasunez hurbiltzea lortzen ari da gizartea, goi mailako emakume kirolariei esker zein ariketa fisikoa eguneroko aisialdiko osagai bihurtu den emakumeei esker.

Arlo horretan ere berdintasuneranzko urrats sendoak egin ari dira asko.

Emakumeen parte-hartzea suspertu behar da, eta horretarako, kirolaren ikuspegia aldatu egin behar da eta lagundu egin behar da emakumearen berdintasunaren aldeko borrokan.

KIROL
ZERBITZUEN
BERRIAK
JASOTZEKO:

Antzuola	943 76 62 46
Aretxabaleta	943 71 26 28
Arrasate	943 77 16 77
Bergara	943 77 91 67
Elgeta	943 76 80 22
Eskoriatza	943 71 53 28
Oñati	943 71 63 75



DEBAGOIENENKO MANKOMUNITATEA
kirol zerbitzua



GOIENKARIA e-posta berriak

Aldatu egin ditugu posta elektronikoak. Hauek dira berriak:

Goienkaria goienkaria@goiena.com

Asteleheneko Goienkaria astelehena@goiena.com

Kultura kultura@goiena.com

Kirola kirola@goiena.com

Arrasate arrasate@goiena.com

Bergara bergara@goiena.com

Oñati oinati@goiena.com

Aretxabaleta aretxabaleta@goiena.com

Eskoriatza eskoriatza@goiena.com

Antzuola antzuola@goiena.com

Aramaio aramaio@goiena.com

Elgeta elgeta@goiena.com

Hartu kontuan!

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> **LITERATURA**
Zazpi bekatu nagusiak aztergai
HUHEZIKo Literatura
Astean > 44



> **MARKY RAMONE**
Arrasateko 3.60
aretoan izango da
egunean, hilaren
16an > 45

> **IZASKUN OJANGUREN**

Oso gaztetan hasi zen gitarra jotzen eta abesten. Musika beti izan du zaletasun handia. Bestalde, txikitatik zekien haur hezkuntzan lan egin gura zuela. > 50



HEMENGO GAZTEAK...

Atzerrian ikasten eta lanean

HITZALDIA

Mertxe Bilbaok gaiaren gaineko hitzaldia egingo du gaur Bergarako kultura etxean

EUROPA NAGUSI

Gazte gehienek Ingalaterrara jotzen dute, baita Irlandara edo Alemaniara ere

EDU MENDIBIL > BERGARA

Lan egin eta ikasi atzerrian izenburuko hitzaldia egingo du Mertxe Bilbaok gaur, egubakoitza, Bergarako kultura etxean, 19:00etan. Gazte Informazio Zerbitzuak antolatutako hitzaldia da gaurkoa eta bereziki 18 urte-tik gorako gazteei zuzenduta dago.

Nagusiki Europako hainbat herrialdetan unibertsitate ikasketak edo hizkuntza ikastaroak egin ahal izateko eta lana topatu ahal izateko hainbat pista emango ditu

Mertxe Bilbaok. Gaurko hizlaria Busturian jaiotakoa da eta Turismo ikasketak egin zituen. Era berean, Ingalaterran emandako urteetan multimedia sistemen gaineko ikasketak egin zituen. Bi urtez Zarauzko Gazte Informazio Bulegoan lanean aritutakoa da Mertxe Bilbao, 2003tik 2005era, hain zuzen ere.

Atzerrian ikastera edo lan egitera iaz joandako gazte gehienek Ingalaterrara jo zuten. Europako gaine- (44. orrialdean jarraitzen du)

HEMENGO GAZTEAK, ATZERRIAN IKASTEN ETA LANEAN

(43. orrialdetik dator)

rako herrialdeei dagokienez, Irlanda, Frantzia, Alemania, Eskandinaviako herrialdeak eta Holanda dira jomuga arrakastatsuenak. Era berean, Erasmus plangintzari esker Italiara eta Greziara joandakoak ere dezen dira.

ESPERIENTZIA ABERASGARRIA

Atzerrira joateko orduan arrazoi nagusia zera izaten da: beste hizkuntza bat, beste kultura bat, bizi izateko beste modu bat ezagutzea. Halaxe esan digu Mertxe Bilbao: "Erabakia oso pertsonala da eta askotan ez daki zer aurkituko duzun. Norberaren jarrera eta hizkuntza erabakigarriak izaten dira. Hizkuntzak erabat marka dezake atzerrian izango duzun esperientzia eta trebetasunak baino gehiago lotsarik ez izateak baldintzatuko du hori. Hobe lotsak alde batera lagatzea. Berdin jendearekiko tratuan. Jarrera ire-

kia izatea da onena, beste herrialde bateko bizimodura ahalik eta ondoen egokitzeke. Jeneralean oso esperientzia aberasgarria gertatzen da denboraldi baterako atzerrira joatea, gauza asko ikasten dituzulako".

1997tik 2001era bitartean Ingalaterran, Londresen bizi izan zen Mertxe Bilbao. Ikasteaz gain, tarte horretan hainbat lanbidetan aritu zen: dendari, zerbitzari, gaztelania irakasle, teleoperadore, antzerki areto bateko langile...

Atzerrian aldi baterako lanak bilatzen dituzten enpresak daude, gestioak egitearren diru kopuru bat kobratzen dutenak. Beste aukera bat da nor bere kabuz joatea eta atzerrian lan bila hastea (badira doaneko zerbitzuak eskaintzen dituzten agentziak hainbat herrialdetan). "Egunkarrietan eta aldizkarietan gauza interesgarriak topa daiteke kasu horietan, eta bestela *knock knock*, ate joka ibiltzeak funtzionatzen du zenbaitetan...", diosku Mertxek. Europako Batasuneko araudiak dioenez, langile orok dauka edozein herrialdetan lan egiteko eskubidea. Hala ere, Mertxek azpimarratzen duenez, "garai batean Ingalaterran zegoen erraztasun handiagoa lana topatzeko. Gaur egun Irlandan ere bai, Eskandinaviako herrialdeetan baita... Baina horietan hizkuntzaren handicapa egon daiteke...". Edozelan ere, www.eures.net helbidean Europako enplegu bulegoak biltzen ditu, eta lan eskaintza eta lan eskaria aurki daiteke bertan. Era berean, bestelako informazio lagungarria ere badator.

Bestalde, Europako Boluntario zerbitzua gomendatzen die Mertxek gazteei. Gizarte-ekintzako Gazteria Programaren bitartez, Europako Legebiltzarra eta Europako Batasuneko kontseiluak aukera ematen die 15 eta 25 urte bitarteko gazteei gazte-taldean trukeak egiteko eta Europako hainbat herrialdeetan boluntario lanetan aritzeko. Era berean, auzolandegiak antolatzen dituzte, besteak beste. Helbidea honako hau duzue: www.gazteaukera.euskadi.net.

Europako Elkartearen webgunean (www.europa.eu.int) curriculum erreduak topa ditzaitezue. Lana eta praktiken gaineko argibideak topatzeko oso helbide interesgarria da, Mertxe Bilbaoren arabera.



Kirmen Uribe.

GOIENKARIA



Hasier Etxeberria.

ZALDIERO



Unai Elorriaga.

ZALDIERO



Harkaitz Cano.

GOIENKARIA

HAINBAT HELBIDE

> **ATZERRIAN LANA BILATZEKO**
www.aseproce.org

> **AU-PAIR ENPRESAK**
www.au-pair-box.com
www.aupairsearch.com
www.aupair-world.net

> **LAN ESKAINTZAK, HEZKUNTZA AUKERAK, OSTATUA ETA BESTELAKOAK**
www.eures.net

> **LANA BILATZEKO WEBGUNEAK**
www.jobpilot.com
www.joberve.com
www.planetcruit.co.uk

> **HEZKUNTZA ETA IKASKETAK EUROPAN**
www.europa.eu.int/ploteus/portal

> **GAZTEAK EUROPAN**
<http://europa.eu.int/youth>

> **IKASKETAK, LANA, OSTATUA**
www.iagora.com

> **GIPUZKOAKO DIPUTAZIOA**
www.gipuzkoa.net/gazteria
Telefonoa: 900 110 111

SANEAMENDU ETA OBRA TEKNIKARIA

SANEAMENDU ETA OBRA TEKNIKARI bat bitarteko funtzionario izendatu nahi da aldi baterako.

Baldintzak:

- Arkitekto tekniko edo injeneru teknikoaren titulua.
 - Euskara: 3.HE, derrigorrezkoa
- Interesdunak aurkeztu behar dira **apirilaren 6an** goizeko **9:30etan** Udaletxean probak egiteko.

Oinarriak: Udaletxean eta web orrian jaso daitezke: arrasate-mondragon.org



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Personal Sails ■

LITERATURA > HUMANITATE ETA HEZKUNTZA ZIENTZIEN FAKULTATEAREN ESKUTIK

Zazpi bekatuak izango dituzte mintzagai Literatura Astean

Inbidia, sabelkeria, handikeria eta nagikeria aztertuko dituzte Kirmen Uribek, Hasier Etxeberriak, Unai Elorriagak eta Harkaitz Canok

EDU MENDIBIL > BERGARA

MUko Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateak antolatuta, Literatura Astea izango da martxoaren 20tik 23ra. Aurten go ekitaldirako *Zazpi bekatu nagusiak* izan da aukeratutako gaia. MUko Hizkuntza Saileko Arantza Ozaetak esan digunez, Javier Revertek eman zien jardunaldiok bekatuen gainean antolatzeko ideia: "Iaz, *Literatura eta bidai*a zen goiburua, eta Javier Reverteri etortzeko gonbidapena egin genion. Bidaien gainean berba egiteaz nekatuta zegoela eta bekatuez berba egiteko gogoia zuela esan zigun. Azkenean ez dugu ekartzetik izan, baina Atxagak esaten duen moduan ideia *fotokopiatu* diogu, behinik behin".

ZAZPI BEKATU

Gai horren harira, izen handiko idazleak etorriko dira Eskoriatzako fakultatera. Bekatuak

eta idazleak lotzeko orduan ez da arazorik egon: "Kirmen Uribek inbidia aukeratu zuen eta gainerakoak nik proposatu nizkien: Hasier Etxeberriari sabelkeria (gula), sukaldaritzako gaiak landu izan dituelako askotan; Unai Elorriagari handikeria, bere pertsonaiak umilak eta apalak direlako, ikusezinak ia, justu handikeriaren kontrakoak; eta Harkaitz Canori nagikeria, jostalaria delako, umorearekin primeran moldatzen delako", diosku Ozaetak. Santo Tomas Aquinok *zerrendatutako* zazpi

bekatuetatik, hira eta zekenkeria kanpo geratu dira, haragikeria mahai-inguruan jorratuko baitute.

MAHAI-INGURUA EGUENEAN

Hain zuzen, Literatura Asteari hasiera emateko, eguenean, hilaren 17an, mahai-ingurua egingo dute Arrasateko Monterron jauregian, 19:00etan. *Bekatu*a eta *haragikeria* izenburupean, Aizpea Goenagak, Iñigo Lamarca eta Jabier Muguruzak hartuko dute parte eta Ana Urkiza arituko da moderatzaile lanetan.

Literatura Astearen egitaraua

	HIZLARIA/GAIA	NON/NOIZ
Martxoak 20, astelehena	Kirmen Uribe / Inbidia	HUHEZI / 19:00
Martxoak 21, martitzena	Hasier Etxeberria / Sabelkeria	HUHEZI / 19:00
Martxoak 22, eguaztena	Unai Elorriaga / Handikeria	HUHEZI / 11:30
Martxoak 23, eguena	Harkaitz Cano / Nagikeria	HUHEZI / 19:00

MUSIKA > MARKY RAMONE, TEXASKO LOWER CLASS BRATS ETA BERTAKO PUNK-ROCKA

Ramones taldeko bateria jotzaile Marky Arrasaten

Gaur, egubakoitza, Texasko Lower Crass Brats punk eta oi! taldea; zapatuan, NCC, Lobo Electrico eta Obligaciones; eta egunean, Marky

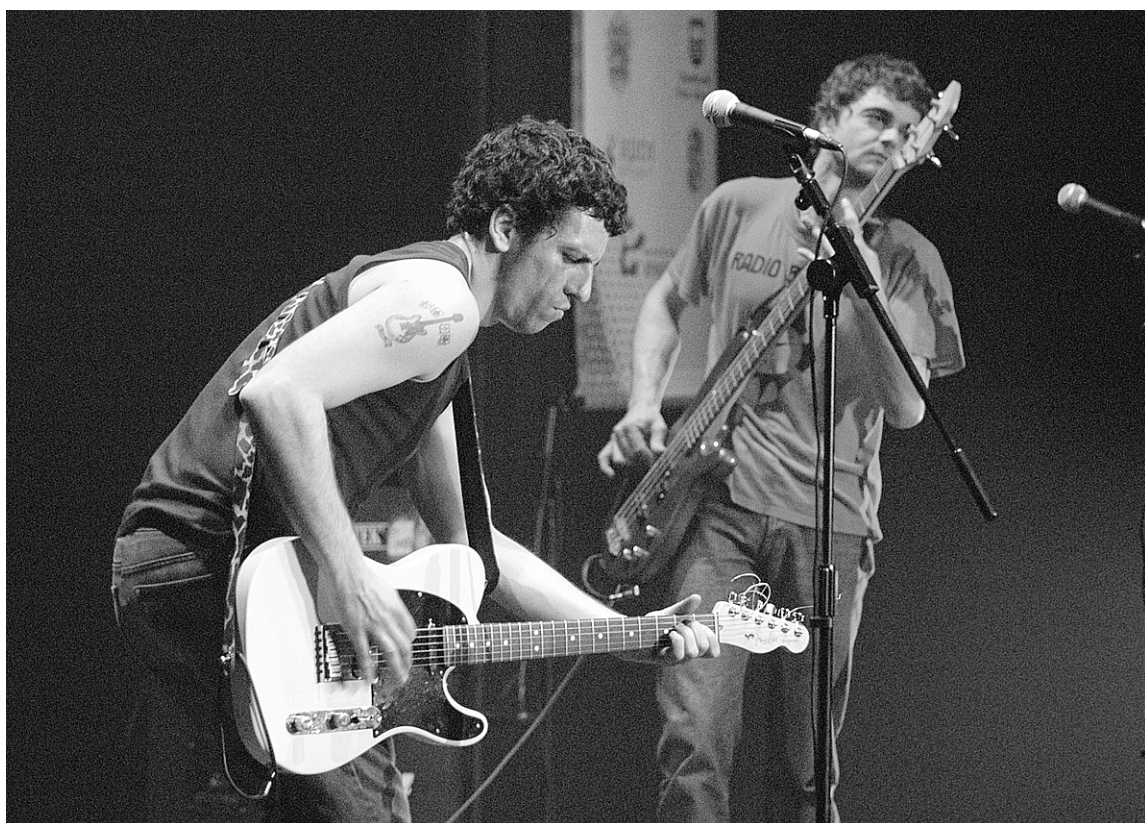
IKER BARANDIARAN > DEBAGOIENA
Datozen egunetan, ohi den moduan, hainbat musika kontzertu egingo dituzte ibarrean. Gehienetan punk doinuak izango dira. Hain zuzen ere, egunean, hilaren 16an, XX. mendeko rock musikaren ikur izan den Ramones taldeko bateria jotzailea Arrasateko 3.60 aretoan izango da. Marky Ramone ez zen Queens-eko (NY) talde ezagunaren lehenengo bateria jotzailea ezta bakarria izan, baina bi aldi luze-tan bete zuen eginkizun hori eta hark grabatu zituen disko gehienak. Formazio ezagunenetik bizi-

rik gelditzen den bakarria da eta ez dio inoiz jotzeari utzi, Intruders, Speedkings eta bestelako taldeekin. Euskal Herrian aurten egingo duen emanaldi bakarrenean Ramonesi ederto egokitzen zaizkion bi taldek esku hartuko dute: Arrasateko Los Cretinos-ek beso azpian diskoa dutela eta Gasteizko Los Gramones-ek, Ramonesen kalko ikaragarria. Hitzordua 21:00etarako egin dute.

TEXASTIK PUNK-OI! TALDEA
Hori baino lehenago, gaur, egubakoitza, Arrasateko areto berean Texasko (AEB) Lower Crass

Brats-ek joko du. *La naranja mecanica* filma eta The Adicts ikurtzat daramatzen laukoteak Ingalaterrako punk eta oi! estiloak maite ditu. Emanaldi indartsuak egingo duten ospea dute. Eurekin batera Agressive Combat eta Afo- nia arituko dira, 22:30ean.

HEMENGU PUNK-ROCK LABELA
Hurbilagoko punka entzuteko eta ikusteko aukera izango da bihar, zapatua, Elgetako Espaloia kafe antzokian, 22:30ean. Donostiako Nuevo Catecismo Catolicok eskarmentu handiko punk-rock indartsu eta dotorea egingo du; Tolosako Lobo Electricok rocka eta glama nahastuko ditu ikuskitzunean parekorik ez daukan *frontman*-arekin; eta Gasteizko Obligacionesek punk-rocka jarrera *makarra*-z jantziko du.



GOIBIDATUAK Markyren taldearekin batera, Los Cretinos (argazkian) eta Los Gramones taldeek joko dute.

GOIENKARIA

DANTZA > 'TXIMELETA' IKUSKIZUNA

Domekan, Biarrizko Junior baletaren ikuskizuna Elgetan

I.B. > ELGETA
Etzi, domeka, Biarrizko Junior baletak *Tximeleta* dantza ikuskizuna egingo du Elgetako Espaloia kafe antzokian, 19:30ean.

Ikuskizun horrek ordu bete iraungo du eta hiru koreografiak osatuta dago: Gäl Domengerrek idatzitako *Itxuraldatu gauda*, Schonberg-en musikarekin; eta Thierry Malandainek idatzitako

Beltxargaren heriotza eta *Boleroa*, hain zuzen ere. Azken horietako musika Saint Saëns eta Ravelek idatzi dute, hurrenez hurren.

12 DANTZARIK OSATZEN DUTE
Dantza talde junior hori 12 lagunek osatzen dute. Ehun lagun artean aukeraketa egin zuten eta 12 horiek hartu zituzten. Ikuskizuna prestakuntza profesionale-

ko proiektuaren fruitua da. Lehenengo emanaldia 2005eko azaroaren 17an egin zuten, Donostiako Gasteszena aretoan. Eta ordu-tik gaur arte dozena bat emanaldi egin dituzte.

DONOSTIAKO UDALA ETA ALDUNDIA
Biarrizko baleta oso ezaguna da, eta punta-puntako konpainiatzat dute Europa osoan. Sortu zutenetik hainbat ikuskizun egin dituzte, horietako batzuk ibarrean. Esaterako, joan den urtean Arrasaten *Errusiako baletari omenaldia* ikuskizuna egin zuten.

Junior taldea Aldundiaren eta Donostiako Udalaren ekimenez sortu zuten, eta Thierry Malandainek gidatzen duen konpainiak begi onez hartu zuen gatzetxoendako ekimena.



GIARTZU DERMOESTETIKA ZENTROA

Espainiako Azaleko Estetika Konpontzailearen Taldeko kide Azalaren zahartzearen kontrol zientifikoaren unitatea.

Boni Laskurain 3 BERGARA

943 76 35 71

ESTETIKA PROFESIONALEKO KONTSULTA



Krema garestien eta merkeen arteko ezberdintasuna

Maria Isabel: zer desberdintasun dago krema garesti eta merke baten artean? Askotan ez dakit zein aukeratu; erosterakoan beti garestiena eskaintzen didate kontuan hartu gabe krema hori niri komeni zaidana den edo ez. Mari Angeles.

Desberdintasuna oso handia da; dena dela, desberdintasuna zein den jakiteko ondo esplikatzea beharra dago. Laborategi garrantzitsu batek beti dauka produktu garrantzitsu bat (imajinatzen duzu Cristian Dior edo halako jostun bat kalitate txarreko arropa saltzen?) Dior-ek ondorengo ziurtasunak ematen dizkizu: zure neurrikoa den arropa oso ondo geratuko zaizula, ehuna ez dela kolorez aldatuko eta botoiak ez direla jausiko. Biek jantzen gaituzte, baina emaitza ez da bera. Beste adibide bat: zilarrezko eraztunak eta urre zuriko eraztunari ez zaio distira inoiz joango; zilarrezkoari, aldiz, bai.

Produktu ona edukitzeak ondorengoa esan nahi du: ia seguru ez dizula alergiarik sortuko (betiere erabiltzeko agindua zuzena izan bada, zure azalaren egoera, zure adina eta beharrak kontuan hartuta) eta formularen

printzipio aktiboak puruak direla ondorengo substantziekin: polipeptidoarekin, proteinarekin, bitaminarekin eta nutrizio eta birsorkuntza substantzia altuekin. Garraio bide elitista batekin substantzia zelularen barnera eramaten dute. Azalak dituen horma naturalak pasatzen saiatzen dira azalaren barnean sartzeko eta geruza sakonenetara heltzeko.

Jakina da produktu on batek kalitatezko materia, printzipio aktibo batzuk eta landutako elabrazioa erabiltzen dituela. Substantzia aktiboaren kontzentratua askoz ere handiagoa da; beraz, produktua eraginkorragoa izango da.

Dendan dagoenak beti produktu garestiena eskaintzen badizu, ezjakina delako da, seguruenik ez daki zer den kosmetika profesionaleta eta ez daki pertsona bakoitzaren beharrak baloratzen. Profesional on batek oso ondo daki zure beharrak zeintzuk diren eta zer komeni zaizun; gainera, zuk ulertzeko moduan azalduko dizu; horrela, zuk erabakiko duzu zein erosi nahi duzun.

Giartzu zentroaren ordutegia: 09:00etatik 22:00etara, zapatuetan 10:00etatik 13:00etara (udaberriko ordutegia).



Maria Isabel Hurtado

Dermatizista

e-maila: mi.hs@euskalnet.net

hildakoak

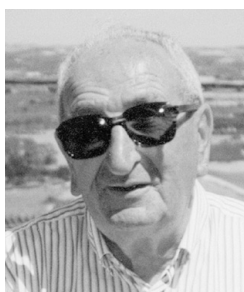
- Lorentzo Beitia Ugarte. Oñatin, martxoaren 1ean. 74 urte.
- Kristina Aizpurua Odrizola. Oñatin, martxoaren 2an. 92 urte.
- Nieves Ezkurra Aranburuzabala. Eskoriatzan, martxoaren 6an. 74 urte.
- Felix Arantzabal Arantzabal. Eibarren, martxoaren 4an. 87 urte.
- Tomas Zabaleta Abasolo. Eskoriatzan, martxoaren 6an. 74 urte.
- Maria Teresa Bergara Iturbe. Bergaran, martxoaren 6an. 75 urte.
- Antonio Altzelai Guridi. Oñatin, martxoaren 6an. 94 urte.
- Pedro Migel Lopez Otxoa Egileor. Arrasaten, martxoaren 7an. 71 urte.
- Elisabete Azkarate Larrañaga. Antzuolan, martxoaren 7an. 71 urte.
- Estefania Lopez Agileta. Leintz-Gatzagan, martxoaren 7an. 73 urte.
- Francisco Martin Pizarro. Bergaran, martxoaren 7an. 71 urte.

joan zaigu

Felix Arantzabal Arantzabal

Angiozarko itsua

Soinujolea



Bergarako Angiozar auzoko Anguleta baserrian jaio zen 1919an Felix Arantzabal, *Angiozarko itsua* izenez ezagunagoa.

Anaiek soinu txikia jotzen zutela eta bera ere ikasten hasi zen, baina soinu handiak, akordeoiak egin zuen ezagun. Euskal Herriko makina bat erromeria girotu zituen 60ko hamarkadan batez ere. Plazetan ez ezik txapelketetan ere ibili zen eta baita baten irabazi ere.

Soinu txikiak eta handiak gain, biolina eta pianoa ere jotzen zituen, nahiz eta itsua izan. Umetan geratu zen itsu istripu baten ondorioz eta hortik zetorkion ezizena.

Musikari handia, eta gizon apala ezagutzen zutenen esanetan. 86 urte zituela joan zen martxoaren 4an. Bere doinuak oroimenean baino ezingo dira gorde, garaiko medioak urriak izanik ez baitzuen diskorik grabatu.

ESKELA

Milagros Heriz Arantzabal

Arrasaten hil zen 2006ko martxoaren 6an, 70 urte zituela.

*Beti egongo zara gure bihotzean,
Gero arte tia Mila.*



Zure lobak: Jesus Mari, Jose Julio, Juan Ramón, Dorleta, Izaskun, Izar, Esti (Titu), Agurtzane, Iñigo, Arkaitz eta Itsaso. Arrasaten, 2006ko martxoaren 10ean.

ESKER ONA

Milagros Heriz Arantzabal

Arrasaten hil zen 2006ko martxoaren 6an, 70 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkiguteno, eskerrik asko sendikoen izenean.



Mila esker zun laguntzagatik Arrasaten, 2006ko martxoaren 10ean.

ESKER ONA

Elisabete Azkarate Larrañaga

Antzuolan hil zen 2006ko martxoaren 7an, 71 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkiguteno, eskerrik asko sendikoen izenean.



Antzuolan, 2006ko martxoaren 10ean.

URTEURRENA

Felix Mujika Pedrejon

Lehen urteurreneko meza domekan, martxoaren 12an, 11:00etan, Bergarako Santa Marina elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

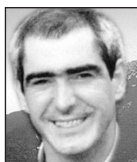
URTEURRENA

Juan Jose Garmendia Berezibar

Yanyo

VII. urteurreneko meza

Gogorra izango da onartzea gehiago ez zaitugula ikusiko baina bizitzen garen artean ez zaitugu, ez, ahaztuko.



Zure lagunak. Arrasaten, 2006ko martxoaren 10ean.

URTEURRENA

Genaro Altzerreka Areitio

Lehen urteurreneko meza domekan, martxoaren 12an, 11:00etan, Bergarako Santa Marina elizan.

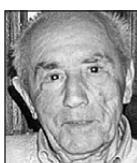


Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Joseba Uribe-Etxeberria

Lehen urteurreneko meza domekan, martxoaren 12an, 12:30ean, Arrasateko San Juan Batailatzailearen elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Jabier Olalde Igartua

Bigarren urteurreneko meza domekan, martxoaren 11n, 19:00etan, Oñatiko Mikel Goiangeruaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Ramon Larringan Arantzabal

Bigarren urteurreneko meza domekan, martxoaren 12an, 12:30ean, Apatamonasterioko San Pedro Apostol elizan.

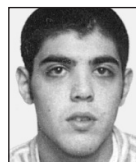


Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Mikel Elortza Colinas

VII. urteurreneko meza egunean, martxoaren 16an, 20:00etan, Oñatiko Bidaurretako elizan.



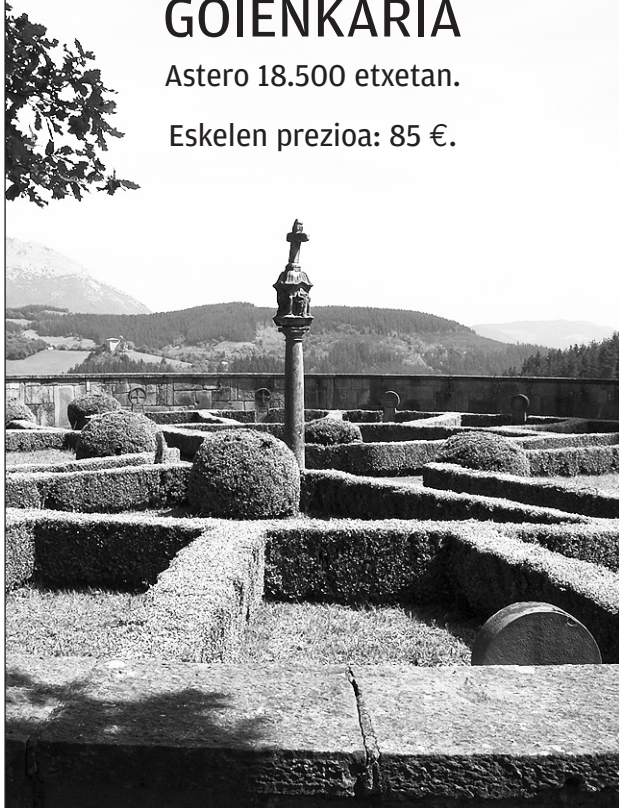
Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

Eskela, urteurren meza edo eskertzarik jarri nahi baduzu, etor zaitez GOIENKARIAren ordezkarietzako batera.

GOIENKARIA

Astero 18.500 etxetan.

Eskelen prezioa: 85 €.



bila bila 7



hitz gezidunak

	Berandu Setati, tematsu		Aintzira IRUDIKO HERRIA		Gingondoa- ren fruituak Ugaritasun atzizkia
			Nafarroako udalerrria Hamar aldiz ehun		
Kristauen liburua Biriketako tuberkulosi	Isil Azalekoa ez dena				Gramoa Adur, elder
			Nafarroako herria Gurdia		
Pilota handi Baterakor				Pluralaren marka Zakurra	
					Modu atzizkia (alderantziz)
Jainko grekoa Ontzi estu eta arina		Nekazaritza-orga Oxigenoa			
			Euskara irakasten du		

LUMA



umore giroan

Kike Amonarriz

Arazoei aurre egiteko moduak

Jacques Chiraci idazkari berria jarri diote. Zorrotzaren sona du inguruko langileen artean eta tentu handiz zuzentzen omen zaizkio.

Euria lagun, bisita batzuk egitera abiatu zen Jacques auto ofizialean. Autotik ateratzean, lur busti labainkorrean irrist egin zuen; baina bere bi besoak luzatuz kolpea ekidin eta eskuekin palanka eginez, berriro zutitzea lortu zuen.

- Ene, Jainkoa! —oihukatu zuen idazkariak ikusitakoa. Eta Chiracek:

- Lasai. Aurrerantzean presidente edo nahi baduzu Jacques dei diezadakezu.

sudoku

4		3				1		
7						5		
		3		2			6	7
2	4	9		7				3
3			5		1	9	8	
6	8			9		4		
		5						9
1				4				2

jeroglifikoa

Kontuz...

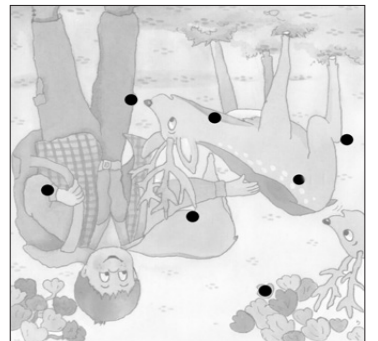


hizki salda

Realeko zazpi jokalaria

D	U	R	U	B	N	A	R	A
A	R	E	B	K	S	J	I	E
S	A	L	O	N	S	O	E	L
A	N	A	N	O	D	O	S	E
E	G	H	N	I	T	S	G	U
D	A	G	R	D	H	E	O	O
A	B	R	F	U	L	A	D	N
S	A	S	T	U	B	O	T	E
G	T	L	A	B	A	K	A	A

soluzioak



K	E	A	V	A	O	N	K	A	N	K
I	D	R	G	U	O	I	O	I	O	I
R	O	R	K	A	R	K	A	E	L	E
K	E	K	I	O	I	B	A	L	O	B
A	L	A	R	A	S	I	S	I	S	T
G										
N										
I										
G										

8	2	3	4	5	6	9	6	1	7
1	6	9	2	8	7	5	3	4	4
5	4	7	5	4	1	9	3	2	8
2	8	2	1	9	3	4	1	9	3
6	7	4	6	7	4	3	8	1	2
3	5	1	2	3	8	7	4	6	5
8	2	4	9	6	7	1	5	3	8
7	8	6	7	5	8	3	4	2	1
4	3	4	5	2	5	4	3	6	2
9	1	9	2	6	7	3	8	4	5

Begia U beltzean.
Jeroglifikoa: Begia ubeltzean.

A	V	A	K	A	A	T	L	A	B	A	K	A	A
E	O	T	E	S	T	U	B	O	T	E	S	T	E
N	A	B	R	F	U	L	A	D	N	A	B	R	F
O	O	D	A	G	R	D	H	E	O	O	D	A	G
U	U	G	U	G	H	N	I	T	S	G	U	U	G
E	E	L	E	L	E	L	E	L	E	L	E	L	E
A	A	R	E	B	K	S	J	I	E	A	A	R	E
A	A	R	E	B	K	S	J	I	E	A	A	R	E

bono fotoa



Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteaz gain (1770-1875), bi erlijio-ordena ere aritu izan dira hainbatetan berreraiki den Bergarako eraikuntza honetan, bata 1597tik 1767ra eta bestea 1880tik 1930ra. Zeintzuk dira bi ordena horiek?

Argazkia eta galdera > Miguel Angel Elkorobereibar



Super Bm emandako **30 euroko erosketa-txartela** zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK
TELEFONOA.....

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO Goienako edozein egoitzara

Skip detergentea

36 dosi + 5 doan

9,49 € 1.579 pta.

Super Bm beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

OLATZ AKIZUrendako (Bergara) eta LUCIA ARANArendako (Arrasate) izan dira 30 euroko erosketa-txartelak. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Naparrena (Aretxabaleta).

09 MARTXOAREN 13tik 18ra VITORIA-GASTEIZ 2006KO UDABERRI-UDA KO JOEREN PASARELA MODAREN ASTEA

TOKIA ARTIUM. GARAIKIDEKO ARTE EUSKAL ZENTRO MUSEOA

→ **Astelehena Hamahiru 20.30etan**
2006KO UDABERRI-UDA KO JOEREN AURKEZPENA
Ileapandegia eta makilajea: Óscar G

→ **Asteartea Hamalau 20.30etan**
HIRIKO MODA

- * Dotore, Ríos Moda
- * Boutique Patricia: J&G bilduma, Futura Línea eta Oky Kokiren Aurkezpena
- * Kale Gorbea Moda: Ibáñez, Mía Moda Mujer, Milord eta Yazar
- * Boutique Zuri
- * Lencería Yoar

Ileapandegia eta makilajea: Óscar G

→ **Asteazkena Hamabost 20.30etan**
MODA DISEINATZAILE BERRIEN
2. TOPAKETA NAZIONALA

- * Arantza Tomás (Bizkaia), Cintia Robles (Araba), Elisabeth Garona (Araba), Hoet (Madril), Isabel Arroyabe (Araba), Maider Torrecilla (Gipuzkoa), Mario Rogel (Bizkaia), Miren Elorrieta (Araba), Miriam Cubillo (Araba), Mónica Lavandera (Asturias), Susana Pérez "Susanita" (Araba), Ziortza Baguer (Bizkaia)

* Ileapandegia eta Zapata Joeren Aurkezpena: Óscar G eta Valentino's

Merkatari Partehartzailak: Ache, Alazne Boutique, Alazne Nupcial, Albareda, Ana Muguerza, Blondie, Boutique Patricia, Cloé, Dedal, Donington, Donington Gorbea, Dotore, Dubla, Extrapiel, Fernando, Foncea, For, Funk, Garden, Guchi, Ibáñez, Impacto, Joyería Ordax, Karnele Boutique, Lencería La Góndola, Lencería Yoar, Lola, Luyando Ópticos, Mara Mujer, Marisa, Medical Optica, Mendia Optika - Multiópticas, Mía Moda Mujer, Milord, Mod Art, Modas Ibáñez, Peletería Crimora, Ramón Peña, Ríos Moda, Sonny, Shiva Boutique, Suite, Sugaar, Trium, Tribal Area, Urbietta, Vox, Wilco, X-Treme, Yazar Styl, Zuri Boutique.

Zapatak Grupo Valentino's-i esker: 2 T R, Destroy, Charo Duarte eta Valentino's. **Ileapandegia eta Makilajea:** Óscar G, Eternian eta José Hornas Apaindegi Elkartuari esker.

→ **Osteguna Hamasei 20.30etan**
STREET MODA

- * Wilco
- * Impacto
- * X-Treme
- * Funk
- * Vox

Ileapandegia eta Makilajea: Eternian eta José Hornas Apaindegi Elkartuak

→ **Ostirala Hamazazpi 20.30etan**
GAZTEENTZAKO MODA

- * Blondie eta Ache-ren osagarriak: Miriam Ocarizen eta Lidia Delgadoren Bilduma
- * Mod Art
- * Dubla
- * Mandala, Lola

Ileapandegia eta Makilajea: Eternian eta José Hornas Apaindegi Elkartuak

→ **Larunbata Hamazortzi 20.30etan**
2006KO UDABERRI-UDA KO JOEREN AURKEZPENA

Emaztegaiantzako Joeren Aurkezpena: "Alazne Nupcial" ileapandegia eta makilajearen Eternian eta José Hornas Apaindegi Elkartuak



**LOR ITZAZU ZURE GONBIDAPENAK
DENDA ELKARTUETAN**

smsoinu

Poltsikoko telefonorako euskal soinu eta irudiak

SOINUAK: Bidali, SOINUE+hutsunea+KODEA
ABESTIAK: Bidali, SOINUP+hutsunea+KODEA
LOGOAK: Bidali, SOINUL+hutsunea+KODEA
JOKOAK: Bidali, SOINUJ+hutsunea+KODEA

5767

zenbakira

Deiaren prezioa:
1,2 € + BEZa



Euskal soinu eta irudiak zure eskura!

ABESTIAK POLIFOIKOAK (sms 1) Abestiaren izena (Abestia) | KODEA

Himnoak
 Eibar | EIBAR
 Athletic Club | BILBAO
 Osasuna | OSASUNA
 Real | REAL
 Real Union | UNION

Pop-Rock
 Aitormena (Hertzainak) | AITORMENA
 Aizkolari (Kortatu) | AIZKO
 Amore amore (Kariadako benta) | AMORE
 Askatasun egarriz (Lin Ton Taun) | ASKATA
 Begiak okertuta (Lin Ton Taun) | BEGIAK
 Bi Minutuero (Hertzainak) | BIMINU
 Dub manifest (Ferin Muguruza) | DUB
 Egunero (Hertzainak) | EGUNERO
 EH Sukarra (EH Sukarra) | SUKAR
 Ellos dicen mierda, nosotros amen (La Polla) | ELLOS
 Enamorado de la muerte (RPI) | ENAMO
 Entzuidazu (Aterking's) | ENTZU
 Etorkizuna (Etsaia) | ETORKI
 Ezer ez da betiko (Ken7) | EZER
 Gora Herria (Nego Garia) | GORA
 Hator Bel-Air (Bide Ertean) | BELAIR
 Haizea (Ken7) | HAIZEA
 Hegal egiten (Itzi) | HEGAL
 Ikusi (Delirium Tremens) | IKUSI
 Ilargia (Ken 7) | KEN
 Inpernuen ate joka (Ganbu) | INPER
 Jokin Uraini Hitzak (Bide Ertean) | JOKIN
 Kaixo (Urte) | KAIXO

Lau Teiltu (Itzi) | ITOIZLAU
 Laztana (Lazten) | LAZTA
 Lotuta egon arren (Kokain) | LOTUTA
 Loretxoa (Etxex) | LORE
 Marea Gora (Itzi) | MAREA
 Musturrek sartunde (Gatibu) | MUSTURREK
 Nicaragua (Kortatu) | NICA
 No time for love (Hertzainak) | NOTIME
 Salve (La Polla) | SALVE
 Sarri Sarri (Kortatu) | SARRI
 Sorginen leizean (Etxex) | SORGIN
 Txatxo (Zarama) | TXATXO1
 Txus (La Polla) | TXUS

Trikitixa
 Bexamela ta pastela (Maka ta biar) | BEXAMELA
 Bokespok (Kepa Junkera) | BOKESPOK
 Hik lan eta nik jai (Itzi) | HIK
 Itsas ontzi baten (Kaxiano) | ITSAS
 Kupela (Epele eta Larrañaga) | KUPELA
 Milla galdere (Alatz / Maider) | MILAI
 Nirekin (Gozategi) | GOZATEGI
 Ny Hirahira (Kepa Junkera) | HIRA
 Txanpon baten truke (Alatz / Maider) | TXANPON

Folk
 Arratsalde honetan (Sorotan Bala) | SOROTAN
 Bai euskarari (Pantosa) | BAI
 Bakezaleak (Anje Duhalde) | BAKE
 Bizkaia Maite (Benito Lertxundi) | BIZKAIA
 Eperrak (Anje Duhalde) | EPERRAK



Euskal Herrian Euskaraz (Osokin) | EUSKAL
 Euskaldun berriaren balada (Osokin) | EUSKALDUN
 Ez da posible (Ruper Ondoñka) | POSIBLE
 Furra Furra (Osokin) | FURRA
 Galizara noa (Osokin) | GALIZARA
 Gemikako Arbola (Gortzel Mendibai) | GERNIKAI
 Haika Mutil (Mikel Laboa) | HAIKA
 Izarren hautsa (Xabier Lete) | IZARREN
 Lepoan hartu ta (Pantosa/Pao) | LEPOAN
 Marinelaren zai (Sorotan Bala) | MARINE
 Nere herriko neskatza maite (Lertxundi) | NERE
 Non geratzen den denbora (Mikel Urdangarin) | NON
 Oil Ama Euskal Herria (Lertxundi) | OIAMA
 Tirauki (Osokin) | TIRA
 Txatxamatxalinxu (Mikel Urdangarin) | TXATXA
 Txoria txori (Mikel Laboa) | TXORIA
 Zaindu maite duzun hori (Ruper Ondoñka) | ZAINDU

Herrikoia
 Bagare | BAGARE
 Desde Santurce a Bilbao | DESDE
 Ikusi Mendizaleak | MENDI
 Pintxo-pintxo | PINTXO
 San Simon eta San Judas | SAN

Jaietakoak
 Artillerero dale fuego | ARTILLERO
 Marijaia (Kepa Junkera) | JAI
 San Fermin | FERMIN
 San Martzialak alardea | SAN MARTZIAL

SOINUAK (2 sms)

LOGOAK (sms1)

OHARRAK

1,2,3,4...Real! | REAL
 Alboka | ALBOKA
 Athletic leup!! | IEUP
 Buztan bertsoa | BERTSO
 Hartu...Aitaren ta semea... | AITAREN
 Hartu...ANSAR | ANSAR
 Hartu...Argentinarra | ARGEN
 Hartu...Mexikarra | MEXIKO
 Hartu...MIAMOL | MIAMOL
 Independentzia | INDEPEN
 Irrintzia | IRRINTZI
 Jotake irabazi arte! | JOTAKE
 Milazu! (pilota) | MILAZU
 Suprinua | SUPRINU
 Tobera | TOBERA
 Txalaparta | TXALA
 Txanbela | TXANBERA
 Txootx | TXOTX

JOKOAK (bata 1)



1. BATERAGARRITASUNA: Begiratu zure poltsikoko telefonoa bateragarria den eskaintzen ditugun produktuekin, helbide honetan: www.smsoinu.com/bateragarri
 Bertan jasoko duzu beharrezko duzun informazio guztia.

2. BALDINTZAK: Edukiak eskuratzeko, beharrezkoa da GPRS sistema aktibatuta izatea. GPRS sistema aktibatzeko, jar zaitze zure hornitzailearekin harremanetan. Alta ematea doan da eta Kb jaitziera bakarrik ordaindu beharko duzu. Kasu guztietan deia eta GPRS sistemaren alta ematea doan dira.
 * Euskaltel: deitu 900 84 02 00 telefonora./ * Vodafone: deitu 123-ra./ * Movistar: deitu 609-ra.

3. ZALANTZAK: Edozein zantza duzula, jarri gurekin kontaktuan: smsoinu@smsoinu.com / edo deitu 902 01 21 48 telefonora.

4. PERTSONALIZAZIOAK: Zure neurria egin ditzakegu abesti eta logoak. Webgune honetan kaleratu eta erabiltzaileek eskura dezatela nahi baduzu, jarri gurekin harremanetan eta deitu 902 01 21 48 telefonora.

Izaskun Ojanguren > Musikaria

"Gitarra jo eta abesten dut gustuko dudalako, ez jendeak entzuteko"

Izaskun Ojanguren oso gaztean hasi zen gitarra jotzen eta abesten. Danbaka lehiaketa antolatu zutenean izena emateko konbentzitu zuten eta sailkatzea lortu zuen. Horren ostean, Eskola Txikien abestian esku hartu zuen. Musika beti izan du zaletasun handia, eta horrez gain, umeein ere asko ibiltzen da. Txikitatik zekien haur hezkuntzan lan egin gura zuela.

IKER BARANDIARAN > ELGETA

Izas bakarlarria sorpresa atsegina izan zen Danbaka Debagoieneko I. Musika Lehiaketan. Harengana jo dugu, zertan dabilen jakiteko. Elgetan gustura bizi da eta sarri mendira jotzen du txakurrekin paseatzera edo gitarra jotzera.

Gitarra batekin beso azpian jaio zinen edo geroago etorri zitzazun musikarekiko zaletasuna?

Geroago etorri zen, 11 urte nituenean. Orduan hasi nintzen osabaren gitarra jotzen. Hasieran lagunok elizan abesten genuen. Etxean gitarra neukanez, nire kontu ikasten ibiltzen nintzen. Bururatu zitzaidan hitz batzuei musika jartzea, eta gaur arte. 13 urte nituenean, gitarra akustikoa opari egin zidaten, oraindik erabiltzen dudana bera.

Etxekoei eta lagunei *pelmada* handia eman diezu?

Ez. Ama gustura egoten zen eta ahizpa nirekin batera kantuan ibiltzen zen. Bestalde, bizilagunak ez ziren kexatzen. Eta lagunek askotan esaten didate gitarra eramateko.

Bada musika egitera bultzatu zintuen disko edo talderen bat?

Ez. Denetatik entzuten dut, baina nik, batez ere, gitarra jotzen dut gustuko dudalako, ez jendeari egiten dudana erakusteko. Nik ez daukat jende aurrean jo beharrik gustura aritzeko.

Barrenak husteko balio du?

Bai. Haserre nagoenean gelan gitarrarekin sartzen naiz, eta hura jota askoz hobeto sentitzen naiz.

Askok esaten dute triste edo haserre daudenean abestiak idazten dituztela...

Nik abesten ditudan kantu gehienak lagunek idatzi dituzte, baina badakit askotan hala idatzi dituztela. Nik ere sentimenduen gainean idazten dut. Esaten didate abesti tristeak egiten ditudala, baina hori da barrenetik irteeraren zaidana.

Zein izan zen jende aurrean abestu zenuen lehenengo aldia?

Hilabete gutxi egin nituen Elorrioko Nola Bestela izena zeukan taldean; rocka egiten genuen, eta nik gitarra akustikoa jo eta abestu egiten nuen. Behin bakarrik jo nuen, *Egin* egunkariaren alde Elgetan egin genuen desfile-jaialdian, hain zuzen. 14 bat urte



JOSETXO ARANTZABAL

PERTSONALA

Herria: Elgeta. **Adina:** 23 urte. **Ikasketak:** Haur hezkuntza. **Zaletasunak:** Mendia, eskiatzea, musika, lagunekin egotea, lekuak ezagutzea... **Gona luzeak edo motzak?** Biak, baina gurago motzak. **Urtarogogo-koena?** Udaberria, eguraldi eta haize aldaketagatik.

Inoiz esan dizuten gauza politena? "Begi politak dituzu, malenkoniatsuak". **Nora egingo zenuke bidaia bat?** Korsikara joango nintzateke berriro. **Ze talde-ekin joko zenuke gustura?** Ruper Ordorikarekin. **Inoiz ez duzu ahaztuko:** Lagun baten traizioa.

nituen, eta bakarka beste hiru abesti jo nituen: *Euskalerrian euskaraz*, Mikel Markezzen bat...

Egia da lotsati samarra zarela eta lagunek bultzatzen zaituztela jotzera?

Ez naiz hain lotsatia, baina jende askoren aurrean jo behar dudanean oso urduri jartzen naiz. Hasiera izaten da gogorrena; gero, aurrera egiten dut. Koadrilakoek beti lagundu izan didate, baita Donostiako etxebizitzako lagunek ere.

Zelako esperientzia izan zen Donostian bizi izatea?

Mundiala. Etxetik kanpo bizi izatea, lagun berriak egitea, neure burua gehiago ezagutzea eta lan egiteko aukera izan nuen.

Umeen hezkuntza ikasten ibili zinen, ala?

Bai. Umeak asko gustatzen zaizkit. Betidanik jakin dut umeen hezkuntzan lan egin gura nuela. Titulua eskuratu nuen, praktikak egin ditut eta Donostiako haurtzaindegi baten hiru hilabete lan egin dut. Bestalde, aspalditik nabil umeak zaintzen.

Eskola Txikien abestian eta Danbaka lehiaketan esku hartzea garrantzitsua izan zen?

Bai, biak hala biak oso esperientzia politak izan ziren. Ez neukan Danbakan izena emateko asmorik, baina Matxurako Gorkarekin apustua egin nuen. Hala ere, ez naiz damutzen esku hartu izanaz. Oso ondo pasa nuen. Eskola Txikiena ere oso polita izan zen. Hainbat lagun ibili ginen horrekin bueltaka eta behin baino gehiagotan eskolara jo genuen umeei kantua erakustera. Biek oso oroitzapen onak ekartzen dizkirate.

Gustura bizi zara Elgetan?

Donostian oso gustura bizi nintzen, denetatik neukan, baina ni Elgetan oso pozik bizi naiz, mendiarekin, lagunekin...

Izaten duzu denbora txakurra paseatzeko?

Hiru txakur dauzkagu etxean: *Mendi*, *Laika* eta *Txati*. Denbora badut mendira eramaten ditut. Txakurrekin edo gitarrarekin, biek ezinezkoa da.

Laster bueltatuko zara taula gainera?

Badut asmoa bueltatzeko, baina lasai hartu gura dut. Laster abestiak idazten hasiko naiz.

KOMUNIKALDIAK > Komunikazio korporatiboa izan dute aztergai gaur MUko Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateak antolatutako jardunaldian. Pili Kaltzada (Donostia, 1970) izan da hizlarietako bat.

Gizarte-erantzukizuna: erronka eta aukera

Enpresen Gizarte-Erantzukizuna (EGE) da enpresek bere solaskide edo interes-taldeekiko harremanetan gizarte eta ingurumenaren esparruetako ardurak txertatzea. Oro har, gaur egun onartzen da enpresaren zereginak bi planotan neurtu behar direla. Batetik, enpresaren egiteko behinena errentagarria izatea da, arrakasta horren eskutik etorriko direlako, etortzekotan, gizartearentzako onura zuzenak: lanpostuak sortuko ditu enpresak, eta kalitatezkoak akaso, eta zergak ordainduta herri osoaren garapenarentzat ekarpen garrantzitsuak egingo ditu. Bestetik, enpresak gizartean jokatzeko duen zereginari gero eta garrantzi handiagoa ematen zaio, enpresa-egiturak garapenaren eragile aktibo direla ohartuta. Hori xe da, hain zuzen, enpresaren kudeaketan azken bolada honetan gertatu den aldaketa garrantzitsuena. Halakoan, ISO ziurtagiriak zaharkituta geratu ziren harrera-geletan zintzilik, eta *urrezko Q* eta *EFQM*ren ikurren bila abiatu ginen arrapaladan, bezeroen eta lehiakideen aurrean norik lehenago erakutsi.

Gizarte-erantzukizun korporatiboa eredu horien guztien oinarria da; aurrekoen irakasbideak aplikatzeaz gain, enpresaren barru eta kanpordimentsioak integratu egiten ditu, aurreko joerek ez bezala.

Kultura herritarren hedatzearekin erabat lotuta dago. Herritarrok, izan ere, kontzientzia hartu dugu gure indarraz. Gure baloreekiko bat datozen kontsumo-ereduak saritu egiten ditugu, eta deitoragarriak iruditzen zaizkigun praktikak gaitzetsi. Nekazaritza ekologikoaren aldeko joerak nabarmendu egiten ditugu, eta irabaziak haurren esplotazioan oinarritzen dituzten enpresen joera salatzen ditugu.



Pili Kaltzada > Kazetaria

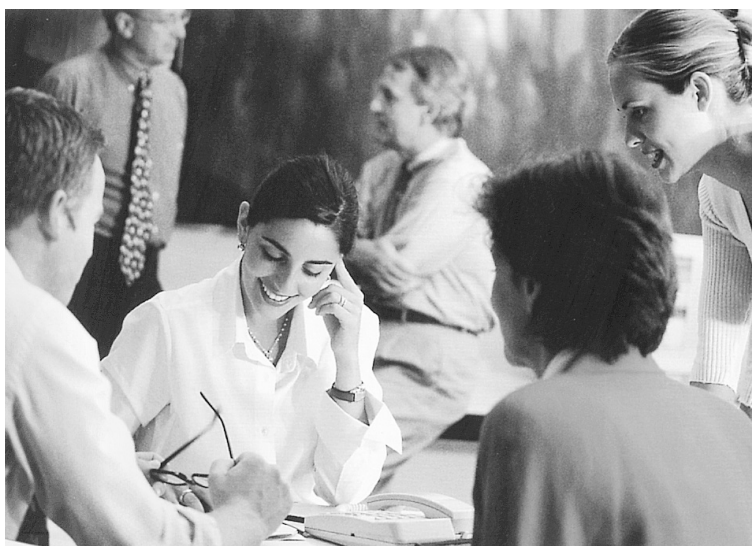
"Gure enpresa-ehundurak gainditzeke dauka komunikazioaren asignatura oraindik"

JOERA BERRIETARA EGOKITU

Joera hauek guztiek aldaketa sakonak eragin dituzte jadanik enpresetan, kudeaketa-ereduetan bereziki. Enpresa-komunikazioaren esparruan nozitu dira aldaketok aparteko indarrez, eta besteak beste, barne-komunikazio eta motibazioarako programetan nabarmendu da aldea. Bidea, alabaina, egiteke dago. Komunikazioa balore hauek guztiak transmititzeko lanabes egokia da, baina joera berrietara egokitu

beharra begi-bistakoa da enpresa txiki eta ertainetan. Diziplina arteko taldeak sortuko dira barne-komunikazioaren esparruan (inoiz baino nabariagoa delako giza baliabideen kudeaketa eta komunikazio-sailen arteko lan-kidetzaren beharra) eta mundu mailako estandarrak betetzera zuzenduko dira komunikazio korporatiboan diharduten lan-taldeen ahaleginak. Horiek berehalako ondorio garrantzitsuenak izango dira, ez apika bakarrik.

Gure enpresa-ehundurak gainditzeke dauka oraindik komunikazioaren asignatura. Joera hauek guztiak derrigorrez egin behar den berrikusketa estrategikoa bizkortzeko baliagarria izan daiteke. Nolanahi ere, gizartearen onurari begiratzen dion kudeaketa-eredu honek arrakasta izango badu, ezinbestean elkarlana bultzatu beharko da. Batetik, erakunde publikoek lehentasunezko laguntzak eskaini beharko diote txikiak den enpresa-egiturari eta, bestetik, herritarrok eragile aktibo bihurtu behar dugu. Presiorako lan-tresna demokratikoena izan daiteke kontsumoa.



ENPRESA-KOMUNIKAZIOA Esparru honetan nozitu dira aldaketak. GOIENKARIA

teknologia berriak

> MUSIKA APARAILUA

Futbolzaleei zuzenduta, baloi itxurako MP3 aparailua kaleratu dute Singapurren

Mundu zabalean futbolak duen jarraitzaile kopurua ikusita, Singapurko konpainia batek baloi itxura duen MP3 aparailua kaleratu du. Shiro AS aparailuak 37 cm-ko diametroa dauka, sei botoi txikirekin. Kantuak gordetzeko GB bateko kapazitatea dauka, 240 abesti inguru gordetzeko bezain beste, hain zuzen ere. FM irrati ere badauka Shiro ASk. Diseinu aldetik deigarria den arren, baloiak bote eginez gero ez da oso eroso izango. <http://tinyurl.com/gz36t>



Shiro AS aparailu txikiak 240 abesti inguru gordetzeko kapazitatea dauka.

> ORDENAGAILU ERAMANGARRIA

Fujitsu Siemens Lifebook Q2010 modelo, arin-arina eta teknologia aurreratuenarekin

Kilo bat besterik ez du pisatzen Fujitsu Siemens Lifebook Q2010 ordenagailu eramangarriak. Titanioarekin eta magnesioarekin eginda dago, eta, itxura dotorea izateaz gain, teknologia aurreratuena eskaintzen du: Wi-Fi, USB bi portu, GB bateko RAM memoria, bluetooth, Intel Centrino Mobile prozesadorea, hatz-marka irakurlea, 12 hazbeteko pantaila eta UMTS, HSDPA, EDGE eta GPRS integratuta. <http://tinyurl.com/fm605>



DIN A-4 formatuan, pare bat cm-ko lodiera dauka Fujitsu markako ordenagailu eramangarriak.

> ARGAZKILARITZA

Argi baldintza eskasetan argazkiak ateratzeko moduko kamerak, hainbat etxeren eskutik

Hainbat etxek argi baldintza txarretan argazkiak ateratzeko aukera eskaintzen duten kamerak kaleratu dituzte. ISO 3200 pelikula fotografikoen pareko sentsoreekin dabilta kamera horiek. Gaeko argazkiak atera daitezke flashik gabe eta figurak ez dira lausoak aterako. Atera diren modeloan artean, Fujifilm Finepix, Olympus Stylus 810 (*Bright Capture* teknologiarekin) eta Panasonic etxeko Lumix TZ1 dituzue. Azken hori, hain zuzen ere, 10X kamera txikiena da.



Panasonic etxeko Lumix TZ1 argazki kamerak argazkiak hainbat formatutan ateratzeko aukera ematen du.

Zure negozioaren erakusleioa Interneten

www.goiena.net-eko [blog komertzialak](#)

- Zure negozioko eskaintzaren berri sarean
- Euskarri merkea
- E-mail onenak Google eta beste bilatzaileetan
- Erabiltzeko erraza

Prezioen eta ikastaroen gainera informazioa:
www.goiena.net/blogak ·
azabarte@goiena.com ·
943 76 92 70

www.goiena.net/blogak

/4quattro4	/joseba	/gallastegi	/merkeopari	/pando	/maulanda
/argi-plastik	/BZ-sistemas	/garaia	/multiopticas	/udalatz	/mayte
/arregi	/dragon-	/gutzizeder	/ohiak	/udalaitz	
/atai	/oriental	/irudisport	/okipark	/gorkataxi	
/azkarate	/ezkutuorly	/korozabaleta	/vitoria	/elejalde	

Goiena.net
Debagoieneko ataria Interneten

Eta baita ere:

www.aizue.com
www.litura.com
www.baster-alde.com
www.ehmff.com



Sarayren amama ere pozik!

AGORTUTA Ohi baino dezente gehiago saldu da aste honetan 'Interviú' aldizkaria gurean, Saray biluzik agertu delako

SALMENTA Sarayk konfirmatu ez digun arren, 30.000 euro inguru ordaindu omen dizkiote argazkiengatik

TOMELLOSON Jesus bikotekidearen herrian dago Saray eta etorkizunean 'teteria' bat jarri nahi duela esan digu

EDU MENDIBIL > BERGARA

Debagoiengan eta Bergaran bereziki ohi baino dezente gehiago saldu da aste honetan *Interviú* aldizkaria. Arrazoia: Saray Leal *Gran Hermano*-ko lehiakide bergararra azalean zetorrela. Aspaldiko zurrumurrua konfirmatu egin da eta biluzik agertu da Saray, sei orriko erreportajearen. Txoritxo batek esan digunez, 30.000 euro inguru ordaindu dizkiote Sarayri argazkiengatik.

GUSTURA EMAITZAREKIN

Aldizkaria argitaratu zen egunean, astelehenean, Jesus bikotekidearen herrian, Tomelloson, zegoen Saray. Aldizkaria erostera joatea lotsa ematen ziola eta, Jesusek eraman zion: "Kioskora joandakoan, zera esan diote: 'Que le tenemos aquí a tu novia!'. Berari ere asko gustatu zaizkio argazkiak. Azalerako aukeratu dutena niri ez zitzaidan askorik gustatzen, baina erreportajearekin pozik nago. Gainera, *Interviú*-n azaltzea ez da edozer gauza. Amak eta amamak ere deitu didate goizean



AGORTUTA Jose Antonio Luque Bergarako San Martin plazako kioskoan. *Interviú*-ren ale guztiak saldu ditu asteon. ENEKO AZKARATE

zoriontzeko, argazkiak asko gustatu zaizkiela esateko".

Aipatutako erreportajea amari eskaini nahi izan dio Sarayk: "Hura izan zen *GH*-ra joateko animatu ninduen eta orain gutxi haren urtebetetzea izan zenez... Hasieran, aldizkariok asmatutako titularra zela uste zuen. Ilusio handia egin dio eta oso guapa nagoela esan dit".

Bi saiotan egin zituzten argazkiak, estudioan. "Sei bat ordu eman nituen. Estilista, makillatzailea, *making-offa* egin zuena... zortzi bat lagun egongo ginen denera. Eroso sentitu nintzen eta Paco Rubio argazkilaria ere oso gustura geratu da emaitzarekin. *Lolita* baten itxura nuela esaten zidan".

Orain, *Gran Hermano*-ko lehiakideen presentzia telebistan murrizten ari da poliki-poliki. Etorkizunean *teteria* bat jarri nahi duela esan digu Sarayk: "Ama Almerian dago eta ez dakigu hara joango garen... Oraingoan, ondo gaude Tomelloson Jesus eta biok".

ahobero

"Pitermanek presidentea izan behar du, ez entrenatzailea. Berak entrenatu? Zer demonio? Egon dadila bulegoan, edo joan dadila hori egitera zilegi den herrialde batera"

Javier Clemente > Entrenatzailea Clementeri arrazoia kendu barik, Athleticzaleek eta Realzaleek nahiko lukete Pitermanek aulkian jarraitzea.

iturri onetik

Giltzen eskaera bat atzera bota dute Arabian, gurutze forma zutelako

Bailarako lantegi bati atzera bota diote Arabiar herrialde batetik egin zioten eskaera. Antza, giltzak egitea agindu zioten Debagoieneko enpresa ezagun bati eta giltzok gurutze forma zutenaz, eskaera atzera bota diote.

Mahomaren gaineko karikaturek hautsak harrotu zituzten eta badirudi ekialdearen eta mendebaldearen arteko harremanak ez direla momenturik onenean.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Heriotza inguruan

Aurten, dagoeneko hiru osaba/izeba hil zaizkit. Adinean aurrera, normalean urrundu egiten gara osaba/izebekin, eta hiru heriotzok ez naute samindu, natural hartu ditut. Baina jarri didate pentsatzeko puntua.

Halabeharrez, hiltzen ari dira gu haur ginenean guretzat heldu zirenak. Gu gara orain helduak, gaurko haurrentzat. Hauek heldzearekin batera, geuri tokatuko zaigu hiltzea.

Ze makabro! pentsatu du norbaitek honezkero. Ezetz uste dut. Bizi gara hil behar ez bagenu bezala, heriotzari bizkar emanez. Eta hurbil gertatzen denean, apurtu egiten gaitu. Hobe genuke barneratzea bizitza dela ziklo bat, eta hasiera bezala amaiera duela. Zuku gehiago aterako genioke egun bakoitzari.

ai, ene!



Moda diseinugileen irudimenak ez du mugarik

Jean Paul Gaultierren azken ideia ikusi besterik ez duzue. Txakurrendako konoak modan? Hamaika ikusteko jaio ginen!

<http://tinyurl.com/oz8eg>



Eraman dotoretasuna zure etxera



gelatzo S.L.

Zubillaga auzoa 1
OÑATI
Tel.: 943 71 63 22
Faxa: 943 78 15 51